Junces Adument

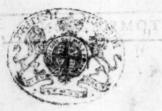
# ROMAN COMIQUE.

TOME SECOND.

THAMOH

C

S



# ROMAN COMIQUE, DE SCARRON.

TOME SECOND.



A LONDRES.

M. DCC. LXXXV.

COMANNO COMANNO COMP



Sie

pla ma n'e mêi par per

d'e. les qu'

ALLO HDRES.

ME. DCC. LXXXY,

# LA SURINTENDANTE.

que pour les autres . E qu'en rendenneroit plutes et n'être pas quel e pamodelle, que de n'être ma courr ricable. De mon neturel.
bien enaminé si je suis pupé convite n ée la resutation d'autrus, some en mauve se, l'eronce de tout teurs une put tire hien sevens surceux ce en en ence

# MADAME,

Si vous êtes de l'humeur de monsieur le surintendant, qui ne prend pas plaisir à être loué, je vous fais mal ma cour en vous dédiant un Livre. On n'en dédie point sans louer, & sans même vous dédier de Livre, on ne peut parler de vous qu'on ne vous loue. Les personnes qui, comme vous, servent d'exemple au public, doivent souffrir les louanges de tout le monde, parce qu'on les leur doit. Il leur est même per-Tome II.

a

d

t

m

a

h

le

a

le

qu

ja

Le

êt

pa

91

pa

VO

vo

le

94

mis de se louer, parce qu'elles ne font rien que de louable; qu'elles doivent être aussi équitables pour elles - mêmes que pour les autres, & qu'on pardonneroit plutôt de n'être pas quelquefois modeste, que de n'être pas toujours véritable. De mon naturel, sans avoir bien examiné si je suis juge compétent de la réputation d'autrui, bonne ou mauvaise, j'exerce de tout tems une justice bien sévere sur tout ce qui mérite de l'estime ou du blâme. Je punis une sottise bien avérée, c'est-à-dire, je la taille en pieces d'une rude maniere: mais aussi je récompense magnifiquement le mérite où je le trouve; je ne me lasse point d'en parler avec bequeoup de chaleur, & je me crois par-là aussi bon ami, quoiqu'inutile, que grand ennemi, quoique peu à craindre. C'est donc tout ce que vous pourriez faire avec tout le pouvoir que vous avez sur moi, que de m'empêcher de vous donner des louanges autant que je le puis, si ce n'est qutant que vous en méritez. Vous êtes

belle sans être coquette; vous êtes jeune sans être imprudente; & vous avez beaucoup d'esprit sans ambition de le faire paroître. Vous êtes vertueuse sans rudesse, pieuse sans oftentation, riche sans orgueil, & de bonne maison sans mauvaise gloire. Vous avez pour mari un des plus illustres hommes du siecle dont les honneurs & les emplois ne récompensent pas encore assez la vertu; qui est estimé de tout le monde, & n'est hai de personne ; & qui de tout tems a eu l'ame si grande, qu'il ne s'est servi de son bien qu'à en faire, comme s'il ne s'étoit réservé que l'espérance. Enfin, MADAME, vous êtes parfaitement heureuse, & ce n'est pas la moindre de toutes les louanges qu'on vous peut donner, puisque le bonheur est un bien que le ciel ne donne pas toujours à ceux à qui, comme à vous, il a donné tous les autres. Après vous avoir dit à vous-même ce que tout le monde en dit, il faut que je m'acquitte d'une obligation particuliere que

je vous ai, & que je vous remercie de l'honneur que vous m'avez fait de me venir voir. Je vous proteste, MADAME, que je ne l'oublierai jamais; & quoique je reçoive souvent de pareilles faveurs de plusieurs personnes de condition de l'un & de l'autre sexe, que je n'ai jamais reçu de visite qui m'ait été si agréable que la vôtre; aussi suis-je plus que personne du monde,

## MADAME,

Persons The Labor

Votre très-humble, trèsobéissant serviteur, de

file de de na

de

# LEROMAN

# COMIQUE.

SECONDE PARTIE.

## CHAPITRE PREMIER.

Qui ne sert que d'introduction aux autres.

LE soleil donnoit à plomb sur nos Antipodes, & ne prétoit à sa sœur qu'autant de lumiere qu'il lui en falloit pour se conduire dans une nuit fort obscure. Le silence régnoit sur toute la terre, si ce n'étoit dans les lieux où se rencontroient des grillons, des hiboux, & des donneurs de sérénade. Ensin, tout dormoit dans la nature, ou du moins tout devoit dormir, à la réserve de quelques poètes, qui avoient dans la tête des vers difficiles à tourner; de quelques malheureux amans, de ceux qu'on appelle ames damnées; & de

al

ja

8

cl

8

y

fa

I

cl

q

lu

D

fu

te

80

u

h

q

d

tous les animaux, tant raisonnables que brutes, qui cette nuit-la avoient quelque chose à faire. Il n'est pas nécessaire de vous dire que le Destin étoit de ceux qui ne dormoient pas, non plus que les ravisseurs de mademoiselle Angélique, qu'il poursuivoit autant que pouvoit galoper un cheval, à qui les nuages déroboient souvent la foible clarté de la lune. Il aimoit tendrement mademoiselle de la Caverne, parce qu'elle étoit fort aimable, & qu'il étoit affuré d'en être aimé, & sa fille ne lui étoit pas moins chère; outre que sa mademoffelle de l'Etoile, avant de nécelfité à faire la comédie, n'eut pu trouver en toutes les caravanes des comédiens de campagne, deux comédiennes qui enssent plus de verru que ces deux - là. Ce n'est pas à dire qu'il n'y en ait de la profet fion qui n'en manque point; mais dans l'opinion du monde, qui se trompe peutêtre, elles en font moins chargées que de vieille broderie & de fard. Notre généreux comédien couroit donc après ces raviffcurs , plus fort , & avec plus d'animo-

fité, que les Lapithes ne coururent après les Centaures. Il suivit d'abord une longue allée, fur laquelle répondoit la porte du jardin par où Angélique avoit été enlevée; & , après avoit galopé quelque tems , il enfila au hafard un chemin creux, commele sont la plupart de ceux du Maine. Ce chemin étoit plein d'ornieres & de pierres ; & , bien qu'il fit clair de lune , l'obseurité y étoit si grande, que le Destin ne pouvoit faire aller fon cheval plus vite que le pas. Il maudiffoit intérieurement un fi méchant chemin, quand il fe fentit fauter en eroupe quelque homme ou quelque diable, qui lui paffa les bras à l'entour du cou. Le Deftin eut grand'peur; & fon cheval en fut fi fort effraye , qu'il l'eut jette par terre , fi le fantôme qui l'avoit invefti , & qui le tenoit embrasse, ne l'eut affermi dans la felle. Son cheval s'emporta comme un cheval qui avoit peur, & le Deftin le hâta à coups d'éperons , sans savoir ce qu'il faisoit ; lors mal satisfait de fentir deux bras nus à l'entour de fon cou, & contre la joue un vifage froid, qui souffloit

à reprife, à la cadence du galop du cheval. La carrière fut longue, parce que ce chemin n'étoit pas court. Enfin, à l'entrée d'une lande, le cheval modéra sa course impétueuse, & le Destin sa peur; car on s'accoutume à la longue aux maux les plus insupportables. La lune luisoit alors affez pour lui faire voir qu'il avoit un grand homme nu en croupe, & un vilain visage auprès du sien. Il ne lui demanda point qui il étoit, (je ne sais si ce fut par discrétion). Il fit toujours continuer le galop à son cheval, qui étoit fort effoufflé ; & lorfqu'il l'espéroit le moins, le chevaucheur croupier fe laiffa tomber à terre, & fe mit à rire. Le Destin repoussa son cheval de plus belle ; & , regardant derriere lui , il vit fon fantôme qui couroit à toutes jambes vers le lieu d'où il étoit venu. Il a avoué depuis, que l'on ne peut avoir plus de peur qu'il en eut. A cent pas de-là, il trouva un grand chemin qui le conduisit dans le hameau, dont il trouva tous les chiens éveillés; ce qui lui fit croire que ceux qu'il suivoit, pouvoient y avoir passé. Pour s'en

écl les ma put chi dan en app lui me avo tair con & E leur cou lui e

paff

de p

fa be

fois

bre ;

gara

éclaireir , il fit ce qu'il put pour éveiller les habitans endormis de trois ou quatre maisons qui étoient sur le chemin. Il n'en put avoir audience . & fut querellé de leurs chiens. Enfin , ayant oui crier des enfans dans la derniere maison qu'il trouva, il en fit ouvrir la porte à force de menaces ; & apprit d'une femme en chemife, qui ne lui parla qu'en tremblant, que les Gendarmes avoient passé par leur village, il n'y avoit pas long-tems, & qu'ils emmenoient avec eux une femme qui pleuroit bien fort, & qu'ils avoient bien de la peine à faire taire. Il conta à la même femme la rencontre qu'il avoit faite de l'homme nu : & elle lui apprit que c'étoit un paysan de leur village qui étoit devenu fou , & qui couroit les champs. Ce que cette femme lui dit de ces gens de cheval qui avoient passé par son hameau, lui donna courage de passer outre, & lui fit hater le train de sa bête. Je ne vous dirai point combien de fois elle broncha, & eut peur de son ombre ; il suffit que vous sachiez qu'il s'égara dans un bois, & que tantôt ne voyant

### 10 LEROMAN

goutte, & tantôt étant éclairé de la lune; il trouva le jour auprès d'une métairie, où il jugea à propos de faire repaître son cheval, & où nous le laisserons.

chicas linko, arant out erict des catana d'az la deinicte manton qu'il mouva , si

Ampele d'une fourque cui chemife, migras

make and hoursed in a west seen survey.

So dall's grunde bein de la prime a faint

sired I come & to migue Commenteren-

i un sement se duct rieve the seres

the full abusin que of the aug pay ben de

ine of melterers a right in agriculture.

emmol jarios sup la 2 Argueta sel nospea arriors ino lavala di kesa essa sis sis ini r

period and be been a deman course of

capite ouers. It has he hated be usin de

College of the very live color combien de

ran and ab your joy of mismord all sign

the dearn boils, ik now antig nesowat

. Kund ast orp. teridicise malap also juit

tải gé vo mi

pie tro rie de

no qu qu fai

L'de

do

### CHAPITRE II.

redit mol racioldogn ships

Des Bottes.

CEPENDANT que le Deffin couroit à tâtons après ceux qui avoient enlevé Angélique, la Rancune & l'Olive, qui n'avoient pas fi à cœur que lui cet enlevement , ne coururent pas fi vite que lui après les ravisseurs , outre qu'ils étoient à pied. Ils n'allerent donc pas loin, & avant trouvé dans le prochain bourg une hôtellerie qui n'étoit pas encore fermée, ils y demanderent à coucher. On les mit dans une chambre où étoit déia couché un hôte noble, ou roturier, qui y avoit soupé, & qui ayant à faire diligence pour des affaires qui ne sont pas venues à ma connoissance, faisoit état de partir à la pointe du jour. L'arrivée des comédiens ne servit pas au dessein qu'il avoit d'être à cheval de bonne heure ; car il en fut éveillé , & peut-être en pesta-til en son ame : mais la présence de deux hommes d'affez bonne mine fut

possible, cause qu'il n'en témoigna rien. La Rancune, qui étoit d'une accostante maniere, lui fit d'abord des excuses de ce qu'ils troubloient son repos, & lui demanda ensuite d'où il venoit. Il lui dit qu'il venoit d'Anjou, & qu'il s'en alloit en Normandie pour une affaire pressée. La Rancune, en se déshabillant, & pendant qu'on chauffoit les draps, continuoit ses questions; mais comme elles n'étoient utiles ni à l'un ni à l'autre, & que le pauvre homme qu'on avoit éveillé n'y trouvoit pas son compte, il le pria de le laisser dormir. La Rancune lui en fit des excuses fort cordiales ; & en même tems l'amourpropre lui faisant oublier celui du prochain, il fir dessein de s'approprier une paire de bottes neuves, qu'un garçon de l'hôtellerie venoit de rapporter dans la chambre , après les avoir netroyées. L'Olive, qui n'avoit autre envie que de bien dormir, se jetta dans le lit; & la Rancune demeura auprès du feu , non tant pour voir la fin du fagot qu'on avoit allumé, que pour contenter la noble ambition d'avoir une paire de bottes neuves aux dépens d'autrui.

1

f

ſ

P

jo

la

m

vi

ru

à

m

qu

d'autrui. Quand il crut l'homme qu'il alloit voler , bien & dument endormi , il prit ses bottes qui étoient au pied de son lit , & les ayant chaussées à cru , sans oublier de s'attacher les éperons , s'alla mettre , ainfi botté & éperonné qu'il étoit, auprès de l'Olive. Il faut croire qu'il se tint fur le bord du lit , de peur que ses jambes armées ne touchassent aux jambes nues de fon camarade, qui ne se fut pas tu d'une si nouvelle façon de se mettre entre deux draps; & ainsi auroit pu faire avorter son entreprise. Le reste de la nuit se passa affez paisiblement. La Rancune dormit, ou en fit le semblant. Les cogs chanterent ; le jour vint, & l'homme qui couchoit dans la chambre de nos comédiens se fit allumer du feu , & s'habilla. Il fut question de se botter; une servante lui présenta les vieilles bottes de la Rancune, qu'il rebuta rudement : on lui foutint qu'elles étoient à lui ; il se mit en colere , & fit une rumeur diabolique. L'hôte monta dans la chambre, & lui jura, foi de maître cabaretier , qu'il n'y avoit point d'autres bottes que les fiennes, non-seulement dans la Tome II.

t

r

2

n

e

S

maifon, mais aussi dans le village; le curé même n'allant jamais à cheval. Là-dessus, il lui voulut parler des bonnes qualités de son curé, & lui conter de quelle façon il avoit eu sa cure, & depuis quand il la possédoit. Le babil de l'hôte acheva de lui faire perdre patience. La Rancune & l'Olive, qui s'étoient éveillés au bruit, prirent connoissance de l'affaire; & la Rancue exagéra l'énormité du cas , & dit à Phôte, que cela étoit bien vilain. Je me foucie d'une paire de bottes neuves comme d'une savate, disoit le pauvre débotté à la Rancune; mais il y va d'une affaire de grande importance pour un homme de condition, à qui j'aimerois moins avoir manqué, qu'à mon propre pere; & si je trouvois les plus méchantes bottes du monde à vendre, j'en donnerois plus qu'on ne m'en demanderoit. La Rancune, qui s'étoit mis le corps hors du lit, haussoit les épaules de tems en tems, & ne lui répondoit rien , se repaissant les yeux de l'hôte & de la servante , qui cherchoient inutilement les bottes , & du malheureux qui les avoit perdues, qui cependant maudissoit

C

ti

ê

Ь

V

ne

ne

94

fa vie , & méditoit peut-être quelque chose de funeste, quand la Rancune, par une générofité fans exemple, & qui ne lui étoit pas ordinaire, dit tout haut, en s'enfonçant dans son lit, comme un homme qui meurt d'envie de dormir : Morbleu, monfieur, ne faites plus tant de bruit pour vos bottes, & prenez les miennes ! mais à condition que vous nous laisserez dormir, comme vous voulûtes hier que j'en fisse autant. Le malheureux qui ne l'étoit plus , puifqu'il retrouvoit des bottes, eut peine à croire ce qu'il entendoit ; il fit un grand galimathias de mauvais remercîmens d'un ton de voix si passionné, que la Rancune eut peur qu'à la fin il ne le vint embraffer dans fon lit. Il s'écria donc en colere, & jurant doctement : Eh morbleu! monfieur, que vous êtes fâcheux, & quand vous perdez vos bottes, & quand vous remerciez ceux qui vous en donnent! Au nom de Dieu, prenez les miennes, encore un coup, & jene vous demande autre chose, sinon que vous me laissiez dormir ; ou bien rendezmoi mes bottes, & faites tant de bruit que vous voudrez. Il ouvroit la bouche

q

pr

qu

n'

mi

m

m

8

da

CO

pr

fo

cii

pr

fes

cal

le

ch

pe

n'é

Ra

for

qu

fit

pour répliquer, quand la Rancune s'écria : Ah! mon Dieu, que je dorme, ou que mes bottes me demeurent. Le maître du logis à qui une façon de parler si absolue, avoit donné beaucoup de respect pour la Rancune, poussa hors de la chambre fon hôte, qui n'en cût pas demeure-là, tant il avoit de ressentiment d'une paire de bottes si généreusement données. Il fallut pourtant sortir de la chambre, & s'aller botter dans la cuifine; & alors la Rancune se laissa aller au sommeil plus tranquillement qu'il n'avoit fait la nuit, sa faculté de dormir n'étant plus combattue du desir de voler des bottes, & de la crainte d'être pris sur le fait. Pour l'Olive, qui avoit mieux employé la nuit que lui, il se leva de grand matin; & s'étant fait tirer du vin, s'amusa à boire, n'ayant rien de meilleur à faire. La Raneune dormit jusqu'à onze heures. Comme . il s'habilloit, Ragotin entra dans la chambre. Il avoit le matin visité les comédiennes, & mademoiselle de l'Etoile lui ayant reproché qu'elle ne le croyoit guere de ses amis, puisqu'il n'étoit pas de ceux

qui couroient après sa compagne, il lui promit de ne retourner point dans le Mans, qu'il n'en eût appris des nouvelles : mais n'ayant pu trouver de cheval ni à louer, ni à emprunter , il n'eût pu tenir sa promesse, si son meunier ne lui eut prêté son mulet, fur lequel il monta fans bottes, & arriva, comme je vous viens de dire, dans le bourg où avoient couché les deux comédiens. La Rancune avoit l'esprit fort présent ; il ne vit pas plutôt Ragotin en fouliers, qu'il crut que le hasard lui fournissoit un beau moyen de cacher son larcin, dont il n'étoit pas peu en peine. Il lui dit donc d'abord, qu'il le prioit de lui prêter ses souliers, & de vouloir prendre ses bottes qui le bleffoient à un pied, à cause qu'elles étoient neuves. Ragotin prit le parti avec grande joie ; car en chevauchant son mulet, un ardillon, qui avoit percé fon bas, lui avoit fait regretter de n'être pas botté. Il fut question de dîner ; Ragotin paya pour les comédiens & pour fon mulet. Depuis fon trébuchement, quand la carabine tira entre ses jambes , il fit ferment de ne monter jamais fur un

animal chevauchable, fans prendre toutes ses suretés. Il prit donc avantage pour monter fur sa bête; mais avec toute sa précaution, il eut bien de la peine à se placer dans le bat du mulet. Son esprit vif ne lui permettoit pas d'être judicieux; & il avoit inconsidérément relevé les bottes de la Rancune, qui lui venoient jusqu'à la ceinture, & lui empêchoient de plier son petit jarret, qui n'étoit pas le plus vigoureux de la province. Enfin donc, Ragotin fur son mulet, & les comédiens à pied suivirent le premier chemin qu'ils trouverent, & chemin faisant, Ragotin découvrit aux comédiens le dessein qu'il avoit de faire la comédie avec eux , leur protestant qu'encore qu'il fût affuré d'être bientôt le meilleur comédien de France, il ne prétendoit tirer aucun profit de son métier , qu'il vouloit le faire seulement par curiosité, & pour faire voir qu'il étoit né à tout ce qu'il vouloit entreprendre. La Rancune & l'Olive le fortifierent dans sa noble envie; & à force de le louer & de lui donner courage, le mirent en fi belle humeur, qu'il se prit à réciter de dessus son mulet, des vers de

Pyrame & Thisbé, du poète Théophile. Quelques paysans, qui accompagnoient une charrette chargée, & qui faisoient le même chemin, crurent qu'il prêchoit la parole de Dieu, le voyant déclamer là comme un forcené. Tandis qu'il récita, ils eurent toujours la tête nue, & le respecterent comme un prédicateur de grands chemins.

t

.

e

## CHAPITRE III.

L'Histoire de la Caverne.

Les deux comédiens que nous avons laissés dans la maison où Angélique avoit été enlevée, n'avoient pas dormi davantage que le Destin. Mademoiselle de l'Etoile s'étoit mise dans le même lit que la Caverne, pour ne la laisser pas seule avec son désespoir, & pour tâcher de lui persuader de ne s'affliger pas tant qu'elle faisoit. Ensin, jugeant qu'une affliction si juste ne manquoit pas de raisons pour se désendre, elle ne les combattit plus avec les siennes: mais pour faire diver-

ce

ét

m

de

n

q

h

ti

e

pa

u

d

21

u

C

é

tr

aı

rá

u

tr

I

sion, elle se mit à se plaindre de sa mauvaise fortune aussi fort que sa compagne faisoit de la fienne; & ainsi l'engagea adroitement à lui conter ses aventures, d'autant plus aisément, que la Caverne ne pouvoit souffrir alors que quelqu'un se dit plus malheureux qu'elle. Elle s'effuya donc les larmes qui lui mouilloient le visage en grande abondance, & soupirant une bonne fois, pour n'avoir pas sitôt à y retourner, elle commença ainsi son histoire. Je suis née comédienne, fille d'un comédien, à qui je n'ai jamais oui dire qu'il eût des parens d'autre profession que de la fienne. Ma mere étoit fille d'un marchand de Marseille, qui la donna à mon pere en mariage, pour le récompenser d'avoir exposé sa vie pour sauver la sienne, qu'avoit attaqué à son avantage un officier des Galeres, aussi amoureux de ma mere qu'il en étoit hai. Ce fut une bonne fortune pour mon pere; car on lui donna, sans qu'il la demandat, une femme jeune, belle, & plus riche qu'un comédien de campagne ne la pouvoit espérer. Son beau-pere fit ce qu'il put pour lui faire

quitter sa profession, lui proposant & plus d'honneur, & plus de profit dans celle de marchand : mais ma mere, qui étoit charmée de la comédie, empêcha mon pere de la quitter. Il n'avoit point de répugnance à suivre l'avis que lui donnoit le pere de sa femme, sachant mieux qu'elle, que la vie comique n'est pas si heureuse qu'elle le paroît. Mon pere sortit de Marseille un peu après ses noces; emmena ma mere faire sa premiere campagne, qui en avoit plus grande impatience que lui , & en fit en peu de tems une excellente comédienne. Elle fut groffe dès la premiere année de son mariage, & accoucha de moi derriere le théâtre. J'eus un frere un an après, que j'aimois beaucoup, & qui m'aimoit aussi. Notre troupe étoit composée de notre famille. & de trois comédiens, dont l'un étoit marié avec une comédienne qui jouoit les seconds rôles. Nous passions un jour de fête par un bourg de Périgord, & ma mere, l'autre comédienne & moi étions sur la charrette qui portoit notre bagage, & nos hommes nous escortoient à pied, quand

22

notre petite caravane fut attaquée par sept ou huit vilains hommes si ivres, qu'ayant fait dessein de tirer en l'air un coup d'arquebuse pour nous faire peur , j'en fus toute couverte de dragées, & ma mere en fut blessée au bras. Ils saisirent mon pere & deux de ses camarades, devant qu'ils se puffent mettre en défense , & les battirent cruellement. Mon frere, & le plus jeune de nos comédiens s'enfuirent, & depuis ce tems là je n'ai pas oui parler de mon frere. Les habitans du bourg se joignirent à ceux qui nous faisoient une si grande violence, & firent retourner notre charrette fur ses pas. Ils marchoient fiérement, & à la hâte, comme des gens qui ont fait un grand butin, & le veulent mettre en fareté, & ils faisoient un bruit à ne s'entendre pas les uns les autres. Après une heure de chemin , ils nous firent entrer dans un château, où aussi-tôt que nous fûmes entrés, nous ouîmes plusieurs perfonnes crier avec grande joie, que les Bohemiens étoient pris. Nous reconnûmes par-là qu'on nous prenoit pour ce que nous n'étions pas, & cela nous donna

que noi tud tue & cris mo s'év fon fure la c

fall de crou man Bol

foie

ne bloi étoi étio une

rant mai it

-

IS

n

C

c

t

е

SA

1

t

quelque consolation. La jument qui traînoit notre chariot, tomba morte de laffitude, ayant été trop pressée & trop battue. La comédienne à qui elle étoit, & qui la louoit à la troupe, en fit des cris auffi pitoyables, que fi elle eut vu mourir son mari : ma mere en même tems s'évanouit de la douleur qu'elle sentoit en fon bras, & les cris que je fis pour elle, furent encore plus grands que ceux que la comédienne avoit faits pour la jument. Le bruit que nous faisions, & que faifoient les brutaux & les ivrognes qui nous avoient amenés, fit fortir d'une salle baffe le seigneur du château, suivi de quatre ou cinq casaques ou manteaux rouges, de fort mauvaise mine. Il demanda d'abord où étoient les voleurs des Bohemiens, & nous fit grand'peur. Mais ne voyant entre nous que des personnes blondes, il demanda à mon pere qui il étoit ; & n'eut pas plutôt appris que nous étions de malheureux comédiens, qu'avec une impétuosité qui nous surprit, & jurant de la plus furieuse façon que j'aie jamais oui jurer, il chargea à grands coups

d'épée ceux qui nous avoient pris, qui disparurenten un moment, les uns bleffes, les autres fort effrayés. Il fit délier mon pere & ses compagnons; commanda qu'on menat les femmes dans une chambre, & qu'on mit nos hardes en lieu fur. Des fervantes se présenterent pour nous servir, & dresserent un lit à ma mere, qui se trouvoit fort mal de la blessure de son bras. Un homme, qui avoit la mine d'un maîtred'hôtel, nous vint faire des excuses de la part de son maître, de ce qui s'étoit passé. Il nous dit que les coquins qui s'étoient si malheureusement mépris, avoient été chassés, la plupart battus, ou estropiés ; que l'on alloit envoyer querir un chirurgien dans le prochain bourg, pour panser le bras de ma mere; & nous demanda instamment si l'on ne nous avoit rien pris, nous conseillant de faire visiter nos hardes pour savoir s'il y manquoit quelque chese. A l'heure du souper on nous apporta à manger dans notre chambre ; le chirurgien qu'on avoit envoyé chercher arriva; ma mere fut pansée, & se coucha avec une violente fievre. Le jour suivant, le seigneur du château

ch: s'in ne qu' fair mo toic 80 fit mé me mie qu' la v tilh rich viol gour avoi qu'o ron mes a. Péri

qui

volé

château fit venir devant lui les comédiens? Il s'informa de la fanté de ma mere, & dit qu'il ne vouloit pas la laisser fortir de chez lui qu'elle ne fut guérie. Il eut la bonté de faire chercher dans les lieux d'alentour mon frere & le jeune comédien , qui s'étoient sauvés ; ils ne se trouverent point . & cela augmenta la fievre de ma mere. On fit venir d'une petite ville prochaine un médecin, & un chirurgien plus expérimenté que celui qui l'avoit panfée la premiere fois ; & enfin les bons traitemens qu'on nous fit, nous firent bientôt oublier la violence qu'on nous avoit faite. Ce gentilhomme, chez qui nous étions, étoit fort riche, plus craint qu'aimé dans tout le pays, violent dans toutes fes actions , comme un gouverneur de place frontiere, & qui avoit la réputation d'être vaillant autant qu'on le pouvoit être. Il s'appelloit le baron de Sigognac : au tems où nous fommes, il seroit pour le moins un marquis; & , en ce tems-là , il étoit un vrai tyran de Périgord. Une compagnie de Bohémiens qui avoient logé sur ses terres, avoient volé les chevaux d'un haras , qu'il avoit à Tome II.

dé

no

no

CO

for

pâ

Iu

qu

ic

ric s'a

m

fit

j'e

ta

ce

le

la

P

m

le R

une lieue de son château; & ses gens qu'il avoit envoyés après, s'étoient mépris à nos dépens, comme je vous ai déja dit. Ma mere se guérit parfaitement ; & mon pere & ses camarades, pour se montrer reconnoissans autant que de pauvres comédiens le pouvoient faire, du bon traitement qu'on leur avoit fait, offrirent de jouer la comédie dans le château, tant que le baron de Sigognac l'auroit agréable. Un grand page. âgé pour le moins de vingt-quatre ans, & qui devoit être sans doute le doyen des pages du royaume, & une maniere de gentilhomme suivant, apprirent les rôles de mon frere, & du comédien qui s'étoit enfui avec lui. Le bruit se répandit dans le pays, qu'une troupe de comédiens devoit représenter une comédie chez le baron de Sigognac. Force noblesse Périgourdine y fut conviée; & lorsque le page sut son rôle , qui lui fut fi difficile à apprendre , qu'on fut contraint d'en couper, & de le réduire à deux vers, nous représentames Roger & Bradamante, du poëte Garnier. L'affemblée étoit fort belle, la salle bien éclairée, le théâtre fort commode, & la

décoration accommedée au sujet ; nous nous efforcames tous de bien faire, & nous y réussimes. Ma mere parut belle comme un ange, armée en Amazone; & fortant d'une maladie qui l'avoit un peu pâlie, son teint éclata plus que toutes les Sumieres dont la salle étoit éclairée. Quelque grand sujet que j'aie d'être fort trifte, je ne puis songer à ce jour-là, que je ne rie de la plaisante façon dont le grand page s'acquitta de son rôle. Il ne faut pas que ma mauvaife humeur vous cache une chofe si plaisante; peut-être que vous ne la trouverez pas telle : mais je vous assure qu'elle fit bien rire toute la compagnie, & que j'en ai bien ri depuis, soit qu'il y eut véritablement de quoi rire, ou que je sois de celles qui rient de peu de chose. Il jouoit le rôle du page du vieil duc Aymon, & n'avoit que deux vers à réciter dans toute la piece ; c'est alors que ce vieillard s'emporte terriblement contre sa fille Bradamante, de ce qu'elle ne veut point épouser le fils de l'empereur, étant amoureuse de Roger; le page dit à son maître :

#### 28 LEROMAN

Monsieur, rentrons dedans, je crains que vous tombiez; Vous n'êtes pas trop bien assuré sur vos pieds. 2

m

al

80

de

9

C

C

q

ti

ie

tr

I

P

q

le

Va

le

no

Ce grand fot de page, encore que son rôle fut aisé à retenir, ne laissa pas de le corrompre, & dit de fort mauvaise grace, & tremblant comme un criminel:

Monfieur, rentrons dedans, je crains que vous tombiez;

Vous n'êtes pas trop bien assuré sur vos jambes.

Cette mauvaise rime surprit tout le monde. Le comédien qui faisoit le personnage d'Aymon, s'en éclata de rire, & ne put plus représenter un vieillard en colere. Toute l'assistance n'en rit pas moins; & pour moi, qui avois la tête passée dans l'ouverture de la tapisserie, pour voir le monde, & pour me faire voir, je pensai me laisser choir à force de rire. Le maître de la maison, qui étoit de ces mélancoliques qui ne rient que rarement, & ne rient pas pour peu de chose, trouva tant de quoi zire dans le désaut de mémoire de son pa-

ge . & dans sa mauvaise maniere de réciter des vers, qu'il pensa crever à force de se contraindre à garder un peu de gravité; mais enfin il falloit rire aussi fort que les autres; & ses gens nous avouerent qu'ils ne lui en avoient jamais vu tant faire; & , comme il s'étoit acquis une grande autorité dans le pays, il n'y eut personne de la compagnie qui ne rît autant ou plus que lui, ou par complaisance, ou de bon courage. J'ai grand'peur, ajouta alors la Caverne, d'avoir fait ici comme ceux qui disent : je m'en vais vous faire un conte qui vous fera mourir de rire . & qui ne tiennent pas leur parole; car j'avoue que je vous ai fait trop de fête de celui de mon page. Non , lui répondit l'Etoile , je l'ai trouvé tel que vous me l'aviez fait espérer. Il est bien vrai que la chose peut avoir paru plus plaisante à ceux qui la virent, qu'elle ne le sera à ceux à qui on en fera le récit, la mauvaise action du page servant beaucoup à la rendre telle ; outre que le tems, le lieu & la pente naturelle que nous avons à nous laisser aller à rire des antres, peuvent lui avoir donné des avan-

he

fe

CO

211

po

m

go

de

IC

ne

di

g

qu

CC

no

pe

CC

m

ré

fo

de

ge

io

fa

tages qu'elle n'a pu avoir depuis. La Caverne ne fit pas davantage d'excuses pour fon conte ; & reprenant son histoire où elle l'avoit laissée: Après, continua-t-elle, que les acteurs & les auditeurs eurent ri de toutes les forces de leur faculté rifible, le baron de Sigognac voulut que son page. reparût fur le théâtre pour y réparer sa faute, ou plutôt pour faire rire encore la compagnie; mais le page, le plus grand brutal que j'aie jamais vu, n'en voulut rien faire , quelque commandement que lui fit un des plus rudes maîtres du monde. Il prit la chose comme il étoit capable de la prendre, c'est-à-dire, fort mal; & fon déplaisir, qui ne devoit être que très-léger s'il eut été raisonnable, nous causa depuis le plus grand malheur qui nous pouvoit arriver. Notre comédie eut l'applaudissement de toute l'assemblée. La farce divertit encore plus que la comédie, comme il arrive d'ordinaire par-tout ailleurs hors de Paris. Le baron de Sigognac, & les autres gentilshommes ses voisins, y prirent tant de plaisir, qu'ils eurent envie de nous voir jouer encore. Chaque gentil-

homme se cotisa pour les comédiens selon qu'il eut l'ame libérale; le baron se cotisa le premier, pour donner l'exemple aux autres : & la comédie fut annoncée pour la premiere fête. Nous jouâmes un mois durant devant cette noblesse Périgourdine, régalés à l'envi des hommes & des femmes ; & même la troupe en profita de quelques habits demi-ufés. Le baron nous faisoit manger à sa table ; ses gens nous servoient avec empressement, & nous disoient souvent qu'ils nous étoient obligés de la bonne humeur de leur maître, qu'ils trouvoient tout changé depuis que la comédie l'avoit humanisé. Le page seul nous regardoit comme ceux qui l'avoient perdu d'honneur; & le vers qu'il avoit corrompu, & que tout le monde de la maison, jusqu'au moindre marmiton, lui récitoit à toute heure, lui étoit, toutes les fois qu'il en étoit persécuté, un cruel coup de poignard, dont enfin il résolut de se venger sur quelqu'un de notre troupe. Un jour que le baron de Sigognac avoit fait une assemblée de ses voisins & de ses payfans, pour délivrer ses bois d'une grande

quantité de loups qui s'y étoient adonnés , & dont le pays étoit fort incommodé ; mon pere & ses camarades y porterent chacun une arquebuse , comme firent aussi tous les domestiques du baron. Le méchant page en fut aussi; & croyant avoir trouvé l'occasion qu'il cherchoit d'exécuter le mauvais dessein qu'il avoit contre nous, il ne vit pas plus tôt mon pere & ses camarades féparés des autres, qui rechargeoient leurs arquebuses, & s'entre-fournissoient l'un & l'autre de la poudre & du plomb, qu'il leur tira la sienne de derriere un arbre, & perça mon malheureux pere de deux balles. Ses compagnons, bien empêchés à le soutenir, ne songerent point d'abord à courir après cet affaffin , qui s'enfuit, & depuis quitta le pays. A deux jours de-là, mon pere mourut de sa blesfure. Ma mere en pensa mourir de déplaifir, en retomba malade ; & j'en fus affligée autant qu'une fille de mon âge le pouvoit être. La maladie de ma mere tirant en longueur, les comédiens & les comédiennes de notre troupe prirent congé du baron de Sigognac, & allerent quelque

pa un plu api des qu qui gra dan ho qui & viv. gea éto par jam foit per ven pas sûn

den

dan

ditio

avoi

part ailleurs chercher à fe remettre dans une autre troupe. Ma mere fut malade plus de deux mois ; & enfin elle se guérit après avoir reçu du baron de Sigognac des marques de générosité & de bonté, qui ne s'accordoient pas avec la réputation qu'il avoit dans le pays, d'être le plus grand tyran qui se soit jamais fait craindre dans un pays, où la plupart des gentilshommes se mêlent de l'être. Ses valets, qui l'avoient toujours vu sans humanité & sans civilité, étoient étonnés de le voir vivre avec nous de la maniere la plus obligeante du monde. On eût pu croire qu'il étoit amoureux de ma mere; mais il ne parloit presque point à elle, & n'entroit jamais dans notre chambre, où il nous faisoit servir à manger depuis la mort de mon pere. Il est bien vrai qu'il envoyoit souvent savoir de ses nouvelles. On ne laissa pas d'en médire dans le pays ; ce que nous sûmes depuis. Mais ma mere ne pouvant demeurer plus long - tems avec bienféance dans le château d'un homme de cette condition-là , avoit déja songé à en sortir , & avoit fait dessein de se retirer à Marseille

chez son pere. Elle le fit donc savoir au baron de Sigognac, le remercia de tous les bienfaits que nous en avions reçus, & le pria d'ajouter à toutes les obligations qu'elle lui avoit déja, celle de lui faire avoir des montures pour elle & pour moi, jusqu'à je ne sais quelle ville, & une charette pour porter notre petit bagage, qu'elle vouloit tâcher de vendre au premier marchand qu'elle trouveroit, si peu qu'on lui en voulût donner. Le baron parut fort surpris du dessein de ma mere ; & elle ne fut pas peu surprise de n'avoir pu tirer de lui ni un consentement ni un refus. Le jour d'après, le curé d'une des paroisses dont il étoit seigneur, nous vint voir dans notre chambre. Il étoit accompagné de sa niece, une bonne & agréable fille, avec qui j'avois fait une grande connoissance. Nous laissâmes son oncle & ma mere ensemble, & allames nous promener dans le jardin du château. Le curé fut longtems en conversation avec ma mere, & ne la quitta qu'à l'heure du souper. Je la trouvai fort rêveuse; je lui demandai deux ou trois fois ce qu'elle avoit, sans qu'elle

m fai m n's qu me

jan l'ai de fou

qu'e ne v faire perf

m'été méd ditio que s fans

pour pas de veut

dois-

11

15

2

5

e

,

0

.

-

u

1-

3c

u

s.

(-

ir

é

(-

9

15

Se

la

x

C

me répondit. Je la vis pleurer, & je me mis à pleurer aussi; enfin, après m'avoir fait fermer la porte de la chambre, elle me dit, pleurant encore plus fort qu'elle n'avoit fait, que ce curé lui avoit appris que le baron de Sigognac étoit éperdument amoureux d'elle ; & lui avoit de plus affuré qu'il l'estimoit si fort , qu'il n'avoit jamais ofé lui dire, ou lui faire dire qu'il l'aimat , qu'en même tems il ne lui offrit de l'epouser : en achevant de parler, ses foupirs & ses sanglots la penserent suffoquer. Je lui demandai encore une fois ce qu'elle avoit : Quoi, ma fille, me dit-elle, ne vous en ai - je pas assez dit pour vous faire voir que je suis la plus malheureuse personne du monde ? Je lui dis que ce n'étoit pas un si grand malheur à une comédienne, que de devenir femme de condition. Ah! pauvre petite, me dit-elle, que tu parles bien comme une jeune fille fans expérience. S'il trompe ce bon curé pour me tromper, ajouta-t-elle; s'il n'a pas dessein de m'épouser, comme il me le veut faire accroite ; quelles violences ne dois-je pas craindre d'un homme tout-à-

fait esclave de ses passions? & s'il veut véritablement m'épouser, & que j'y consente, quelle misere dans le monde approchera de la mienne, quand sa fantaisie sera passée ? & combien pourra-t-il me hair , s'il se repent un jour de m'avoir aimée ? Non, non, ma fille, la bonne fortune ne me vient pas chercher comme tu penses; mais un effroyable malheur, après m'avoir ôté un mari qui m'aimoit, & que j'aimois, m'en veut donner un par force , qui peutêtre me haira, & m'obligera à le hair. Son affliction, que je trouvois sans raison, augmenta si fort sa violence, qu'elle pensa étouffer, pendant que je lui aidai à se déshabiller. Je la confolois du mieux que je pouvois, & je me servois contre son déplaifir de toutes les raisons dont une fille de mon âge étoit capable, n'oubliant pas à lui dire que la maniere obligeante & refpectueuse dont le moins caressant de tous les hommes avoit toujours vécu avec nous, me sembloit de bon présage, & sur-tout le peu de hardiesse qu'il avoit eu à déclarer sa passion à une femme d'une profession qui n'inspire pas toujours le respect. Ma

mere,

me

VO aff

Je

lut

do

&

bil

pei

pri

mo

où

bar

ble

dui

loit

ler

agr

s'er

La

l'E

elle

ce c

qu'e

fern

clle

11

1-

)-

ra

10

\$

ir

,

t-

r.

1,

(a

Ce

e

n

te

as

6-

us

s,

ut

er

n

[a

e,

mere, me laiffant dire tout ce que fe voulus, se mit au lit fort affligée . & s'y affligea toute la nuit, au lieu de dormir, Je voulus réfister au sommeil; mais il fallut se rendre, & je dormis autant qu'elle dormit pen : elle se leva de bonne beure; & , quand je m'éveillai , je la trouvai habillée & assez tranquille. J'étois bien en peine de savoir quelle résolution elle avoit prife; car, pour vous dire la vérité, je flattois mon imagination de la future grandeur où j'espérois de voir arriver ma mere, si le baron de Sigognac parloit selon ses véritables sentimens, & si ma mere pouvoit réduire les siens à lui accorder ce qu'il vouloit obtenir d'elle. La pensée d'ouir appeller ma mere madame la baronne, occupoit agréablement mon esprit , & l'ambition s'emparoit peu - à - peu de ma jeune tête. La Caverne contoit ainsi fon histoire, & l'Etoile l'écoutoit attentivement , quand elles ouirent marcher dans leur chambre ; ce qui leur sembla d'autant plus étrange, qu'elles se souvenoient fort bien d'avoit fermé leur porte aux verrous. Cependant elles entendoient toujours marcher; elles

Tome II.

V

q

ſe

fa

fig

fu

to

cr

la

OL

qu

re

ha

21

CO

fo

de

ge

la

tre

br

ur

10

ur

pa

de

38

demanderent qui étoit-là : on ne leur répondit rien . & un moment après la Caverne vit au pied du lit, qui n'éroit point fermé, la figure d'une personne qu'elle ouit soupirer, & qui, s'appuyant fur le pied du lit, lui pressa les pieds. Elle fe leva à demi pour voir de plus près ce qui commençoit à lui faire peur ; & , résolue à lui parler, elle avança la tête dans la chambre, & ne vit plus rien. La moindre compagnie donne quelquefois de l'affurance; mais quelquefois auffi la peur ne diminue pas pour être partagée. La Caverne s'effraya de n'avoir rien vu , & l'Etoile s'effraya de ce que la Caverne s'effrayoit ; elles s'enfoncerent dans leur lit, se couvrirent la tête de leur converture, & fe ferrerent l'une contre l'autre, ayant-grand'peur, & n'ofant presque parler. Enfin, la Caverne dit à l'Etoile que sa pauvre fille étoit morte, & que c'étoit son ame qui étoit venue soupirer auprès d'elle. L'Etoile alloit peut - être lui répondre, quand elles entendirent encore marcher dans la chambre. L'Etoile s'enfonça encore plus avant dans le lit qu'elle n'avoit fait, & la Caé-

2-

nt

le

d

à

1-

ıi

.

ie

is

15

2

c

-

2

t

c

e

t

t

-

\$

t

verne, devenue plus hardie par la pensée qu'elle avoit que c'étoit l'ame de sa fille, se leva encore fur son lit, comme elle avoit fait; & voyant encore paroître la même figure qui soupiroit encore, & s'appuyoit fur ses pieds, elle avança la main, & en toucha une fort velue, qui lui fit faire un cri effroyable . & la fit tomber sur le lit à la renverse. Dans le même tems, elles ouïrent aboyer dans leur chambre, comme quand un chien a peur la nuit de ce qu'il rencontre. La Caverne fut encore assez hardie pour regarder ce que c'étoit ; & alors elle vit un grand lévrier qui aboyoit contre elle. Elle le menaça d'une voix forte; & il s'enfuit en aboyant vers un coin de la chambre, où il disparut. La courageuse comédienne sortit hors du lit; & à la clarté de la lune, qui perçoit les fenêtres, elle découvrit au coin de la chambre , où le fantôme lévrier avoit disparu , une petite porte d'un petit escalier désobé. Il lui fut aisé de juger que c'étoit un lévrier de la maison, qui étoit entré par-là dans leur chambre. Il avoit eu envie de se coucher sur leur lit , & ne l'ofant faire

#### 40 LE ROMAN

fans le consentement de ceux qui y étoient couchés, avoit soupiré en chien , & s'étoit appuyé les jambes de devant sur le lit qui étoit haut, sur les siennes, comme sont tous les lits à l'antique, & s'étoit caché dessous, quand la Caverne avança la tête dans la chambre la premiere fois. Elle n'ôta pas d'abord à l'Etoile la croyance qu'elle avoit que c'étoit un esprit , & fut long-tems à lui faire comprendre que c'étoit un lévrier. Toute affligée qu'elle étoit, elle railla sa compagne de sa poltronerie, & remit la fin de son histoire à quelqu'autre tems, que le sommeil ne leur seroit pas si nécessaire qu'il leur étoit alors. La pointe du jour commençoit à paroître; elles s'endormirent, & se leverent sur les dix heures, qu'on les vint avertir que le caroffe qui les devoit mener au Mans, étoit prêt de partir quand elles voudroient.

vill & ba

fai ret de hô

n'a gen

per du ajo

eur d'a tif

vei

### CHAPITRE IV.

t

t

é

t

t

# Le Destin trouve Léandre.

LE Destin cependant alloit de village en village, s'informant de ce qu'il cherchoit, & n'en apprenant aucunes nouvelles. Il battit un grand pays, & ne s'arrêta point que fur les deux ou trois heures, que fa faim & la lassitude de son cheval le firent retourner dans un gros bourg qu'il venoit de quitter. Il y trouva une affez bonne hôtellerie, parce qu'elle étoit sur le grand chemin; & n'oublia pas de s'informer fi on n'avoit point oui parler d'une troupe de gens de cheval , qui enlevoient une/femme. Il y a un gentilhomme là-haut qui vous en peut dire des nouvelles, dit le chirurgien du village, qui se trouva là. Je crois, ajouta-t-il, qu'il a eu quelque démêlé avec eux, & en a été maltraité. Je lui viens d'appliquer un cataplasme anodin & résolutif , fur une tumeur livide qu'il a fur les vertebres du cou, & je lui ai pansé une

grande plaie qu'on lui a faite à l'occiput. Je l'ai voulu saigner, parce qu'il a le corps tout couvert de contusions; mais il n'a pas voulu, il en a pourtant bien besoin. Il faut qu'il ait fait une lourde chute, & qu'il ait été excédé de coups. Ce chirurgien de village prenoit tant de plaifir à débiter les termes de son art, qu'encore que le Destin l'eut quitté, & qu'il ne fût écouté de personne, il continua long-tems le discours qu'il avoit commencé, jusqu'à tant que l'on le vint querir pour saigner une semme qui se mouroit d'une apoplexie. Cependant le Destin monta dans la chambre de celui dont le chirurgien lui avoit parlé. Il trouva un jeune homme bien vêtu, qui avoit la tête bandée, & qui s'étoit couché sur un lit pour reposer. Le Destin voulut faire des excuses de ce qu'il étoit entré dans sa chambre devant que d'avoir su s'il l'auroit agréable : mais il fut bien surpris, quand aux premieres paroles de son compliment. l'autre se leva de son lit & le vint embrasfer, se faisant connoître à lui pour son valet Léandre, qui l'avoit quitté depuis quatre ou cinq jours, sans prendre congé de

b

le

E

ei

fe

qi vo

n'

pe

tit

lu

far

fac

dit

t.

25

15

ıt

e

it

it

t

c

e

i

a

2

n

S

t

i

lui, & que la Caverne croyoit être le ravisseur de sa fille. Le Deftin ne savoit de quelle façon il lui devoit parler, le voyant bien vêtu & de bonne mine. Pendant qu'il le confidéra. Léandre ent le tems de se raffurer; car il avoit paru d'abord fort interdit. J'ai beaucoup de confusion, dit-il au Destin, de n'avoir pas eu pour vous toute la fincérité que je devois avoir, vous estimant comme je fais; mais vous excuferez un jeune homme sans expérience, qui, devant que de vous bien connoître, vous croyoit fait comme le font d'ordinaire ceux de votre profession, & qui n'osoit pas vous confier un secret d'où dépend tout le bonheur de sa vie. Le Destin lai dit qu'il ne pouvoit savoir que de lui-même, en quoi il lui avoit manqué de sincérité. J'ai bien d'autres choses à vous apprendre, si peut-être vous ne les favez déja, lui répondit Léandre; mais auparavant il faut que je sache ce qui vous amene ici. Le Destin lui conta de quelle façon Angélique avoit été enlevée. Il lui dit qu'il couroit après ses ravisseurs, &c qu'il avoit appris en rentrant dans l'hôtel-

lerie, qu'il les avoit trouves & lui en pourroit apprendre des nouvelles. Il est vrait que je les ai trouvés, lui répondit Léandre en soupitant , & que j'ai fait contre eux ce qu'un homme seul pouvoit faire contre plusieurs; mais mon épée s'étant rompue dans le corps du premier que j'ai bleffé, je n'ai pu rien faire pour le service de mademoiselle Angélique, ni mourir en la servant, comme j'étois résolu à l'un ou à l'autre événement. Ils m'ont mis en l'état où vous me voyez. J'ai été étourdi du coup d'estramaçon que j'ai reçu sur la tête; ils m'ont cru mort, & ont passé outre à grand'hâte. Voilà tout ce que je sais de mademoiselle Angélique. J'attends ici un valet qui vous en apprendra davantage. Il les a suivis de loin, après m'avoir aidé à reprendre mon cheval, qu'ils m'ont peutêtre laissé à cause qu'it ne valoit pas grand'chose. Le Destin lui demanda pourquoi il l'avoit quitté sans l'en avertir , d'où il venoit , & qui il étoit , ne doutant plus qu'il ne lui eût caché fon nom & sa condition. Léandre lui avoua qu'il en étoit quelque chose; & s'étant recouché à cause que les

co pic all

.

livi me ans der fe p

fori Il m Bre

heu

coups qu'il avoit reçus lai faisoient beancoup de douleur, le Destin s'assit sur le pied du lit, & Léandre sui dit ce que vous allez lire dans le chapitre suivant.

# CHAPITE V.

almin't e que je l'aimbis!

A LEWIS CO.

# Histoire de Leandre.

JE suis un gentilhomme d'une maison assez connue dans la province. J'espere un jour d'avoir pour le moins douze mille livres de rente, pourvu que mon pere meure; car encore qu'il y air quatre-vingts ans qu'il fait enrager tous ceux qui dépendent de lui, ou qui ont affaire à lui, il se porte si bien, qu'il y a plus à craindre pour moi qu'il ne meure jamais, qu'à espérer que je lui succede un jour en trois fort belles terres, qui sont tout son bien. Il me veut faire conseiller au parlement de Bretagne contre mon inclination, & c'est pour cela qu'il m'a fait étudier de bonne heure. J'étois écolier à la Fleche, quand vo-

FI

C

la

PO

m

qt

fu

U

fai

br

nu

bi

tai

m

let

m

VO

for

VO

off

VO

me

tre troupe y vint représenter. Je vis mademoit Selle Angelique, & j'en devins tellement amoureux, que je ne pus plus faire autre chose que de l'aimer. Je fis bien davantages j'eus l'affurance de lui dire que je l'aimois; elle ne s'en offensa point ; je lui écrivis ; elle reçut ma lettre, & ne m'en fit pas plus mauvais vilage. Depuis ce tems-la, une maladie qui fit garder la chambre à mademoiselle de la Caverne, pendant que vous fûtes à la Fleche, facilita beaucoup les conversations que saftle & moi cumes ensemble. Elle les auroit fans doute empêchées ; trop févere comme elle eft, pour être d'une profession qui semble dispenser du scrupule & de la sévérité cenx qui la snivent. Depuis que je devins amoureux de sa fille, je n'allai plus au college, & ne manquat pas un jour d'aller à la comédie. Les peres iesuites me voulurent remettre dans mon devoir; mais je ne voulus plus obeir à de fi mal-plaisans maîtres, après avoir choifi la plus charmante maîtresse du monde. Votre valet fut tué à la porte de la comédie par des écoliers Bretons, qui firent cette année-là beaucoup de désordre à la è

1

4

ę

;

le

15

31

-

15

-

1-

2

16

le

C-

at

es

on

de

ifi

le.

é-

nt

ta

Fleche, parce qu'ils p étoient en grand nombre & que le vin y fut à bon marché. Cela fut caufe en partie que vous quitrates la Fleche pour aller à Angers. Je ne dis point adieu à mademoiselle Angélique, sa mere ne la perdant point de vue. Tout ce que je pus faire, ce fur de paroftre devant elle, en la voyant partir, Te désespoir peint fur le vilage & les yeux mouillés de larmes. Un regard trifte qu'elle me jetta me penfa faire mourie. Je m'enfermai dans ma chambre ; je pleurai le refte du jour & toute la nuit; & des le matin changeant mon habit en celui de mon valet qui étoit de ma taille, je le laissai à la Fleche pour vendre mon équipage d'écolier , & lui laissai une lettre pour un fermier de mon pere, qui me donne de l'argent quand je lui en demande, avec ordre de me venir trouver à Angers. J'en pris le chemin après vous & vous attrapai à Duretril, ou plusieurs personnes de condition qui y couroient le cerf, vous arrêterent sept ou huit jours. Je vous offris mon service, & vous me prîtes pout votre valet, soit que vous fussiez incommodé de n'en avoir point, ou que ma

mine & mon visage, qui peut-être ne vous déplurent pas , vous obligeaffent à me prendre. Mes cheveux que j'avois fait coupet fort courts, me rendirent méconnoissable à ceux qui m'avoient vu souvent auprès de mademoifelle Angélique ; outre que le méchant habit de mon valet, que j'avois pris pour me déguiser, me rendoit bien différent de ce que je paroissois avec le mien qui étoit plus beau que ne l'est d'ordinaire celui d'un écolier. Je fus reconnu de Mlle, Angélique, qui m'avoua depuis qu'elle n'avoit point douté que la passion que j'avois pour elle ne fût très-violente, puisque je quittois tout pour la suivre. Elle fut affez généreuse pour m'en vouloir diffuader, & pour me faire retrouver ma raison qu'elle voyoit bien que j'avois perdue. Elle me fit long-tems éprouver des rigueurs, qui euffent refroidi un moins amoureux que moi. Mais enfin , à force de l'aimer , je l'enga; geai à m'aimer autant que je l'aimois. Comme vous avez l'ame d'une personne de condition qui l'auroit fort belle, vous reconnûtes bientôt que je n'avois pas celle d'un valet. Je gagnai vos bonnes graces;

je

ď

C

vi

80

pa

fa

de

qu

à

au

ils

fui

où

fui

18

1-

et

le

e

ér

is

4

E

e.

1

is

e

Z

k

c

it

**[**i.

2 S. 10 15 le

ie

l'hôtesse & aux servantes, on ne songea seulement pas à s'informer ce qu'étoit devenu le Destin & sa demoiselle ; & même je crois que l'on ne se souvint non plus d'eux, que si on ne les avoit jamais vus. Cependant que tant de gens cuvent leur vin , que le valet de Verville fait l'inquiété , & presse les valets de Saldagne de partir, & que ces deux ivrognes ne s'en hâtent pas davantage, le Destin gagne pays avec sa chere mademoiselle l'Etoile, ravi de joie de l'avoir retrouvée, & ne doutant point que le valet de Verville n'eût fait prendre à ceux de Saldagne un chemin contraire au sien. La lune étoit alors fort claire, & ils éroient dans un grand chemin aifé à suivre, & qui les conduisoit en un village, où nous les allons faire arriver dans le fuivant chapitre.

of four street of these

a of viragino vi

#### CHAPITRE XIII.

Méchante action du Sieur de la Rappiniere.

je

il

pr

ét

de

n'e

Vo

fen

voi

ce

cro

enn

qu'

par

Jui e

Que

LE Destin avoit grande impatience de favoir de sa chere l'Etoile, par quelle aventure elle s'étoit trouvée dans le bois où Saldagne l'avoit prise; mais il avoit encore plus grande peur d'être fuivi. Il ne fongea donc qu'à piquer sa bête, qui n'étoit pas fort bonne, & à presser de la voix & d'une houssine qu'il rompit à un arbre. le cheval de l'Etoile, qui étoit une puisfante haquenée. Enfin , les deux jeunes amans se raffurerent , & s'étant dit quelques douces tendresses; ( car il y avoit lieu d'en dire après ce qui venoit d'arriver; & pour moi je n'en doute point, quoique je n'en fache rien de particulier ). Après donc s'être bien attendri le cœur I'un & l'autre , l'Etoile fit savoir au Deftin tous les bons offices qu'eile avoit rendus à la Caverne, & je crains bien , lui dit-elle ,

que son affliction ne la fasse malade; car je n'en vis jamais une pareille. Pour moi, mon cher frere, vous pouvez bien penser que j'eus autant besoin de consolation qu'elle, depuis que votre valet, m'ayant amené un cheval de votre part, m'apprit que vous aviez trouvé les ravisseurs d'Angélique, & que vous en aviez été fort bleffé. Moi, bleffé, interrompit le Deftin? je ne l'ai point été, ni en danger de l'être, & je ne vous ai point envoyé de cheval; il y a quelque mystere, ici que je ne comprends point. Je me fuis auffi tantôt étonné de ce que vous m'avez si souvent demandé comment je me portois, & si je n'étois point incommodé d'aller si vîte. Vous me réjouissez & m'affligez tout enfemble , lui dit l'Etoile : vos bleffures m'avoient donné une terrible inquiétude, & ce que vous me venez de dire, me fait croire que votre valet a été gagné par nos ennemis, pour quelque mauvais dessein qu'on a contre nous. Il a plutôt été gagné par quelqu'un qui est trop de nos amis, lui dit le Destin. Je n'ai point d'ennemi que Saldagne : mais ce ne peut être lui qui

le

le

is

it

C

é-

ix

,

C-

es

1-

it

i-

1,

).

ır

in

à

; ,

## 124 LE ROMAN

C

ju

di

cl

la

IC

V

m

m

m

til

gr

le

CO

de

m

de

da

m

qu

fai

ait fait agir mon traître de valet , puisque je fais qu'il l'a battu quand il vous a trouvée. Et comment le savez-vous, lui demanda l'Etoile; car je ne me souviens pas de vous en avoir rien dit ? Vous le faurez auffi - tôt que vous m'aurez appris de quelle façon on vous a tirée du Mans. Je ne vous en puis apprendre autre chose que ce que je vous viens de dire, reprit l'Etoile. Le jour d'après que nous fumes revenues au Mans, la Caverne & moi, votre valet m'amena un cheval de votre part , & me dit , faisant fort l'affligé , que vous aviez été bleffé par les ravisseurs d'Angélique, & que vous me priiez de vous aller trouver. Je montai à cheval dès l'heure même, encore qu'il fût bien tard; je couchai à cinq lieues du Mans, en un lieu dont je ne sais pas le nom ; & le lendemain à l'entrée d'un bois je me trouvai arrêtée par des personnes que je ne connoissois point. Je vis battre votre valet; & j'en fus fort touchée. Je vis jeter fort rudement une femme de deffus un cheval. & je reconnus que c'étoit ma compagne : mais le pitoyable état où je me trouvois

# COMIQUE. 125

& l'inquiétude que j'avois pour vous, m'empêcherent de songer davantage à elle. On me mit en sa place, & on marcha jusqu'au soir , après avoir fait beaucoup de chemin , le plus souvent au travers des champs. Nous arrivames bien avant dans la nuit auprès d'un gentilhomme, où je remarquai qu'on ne nous voulut pas recevoir. Ce fut là que je reconnus Saldagne, & sa vue acheva de me désespérer. Nous marchames encore long-tems, & enfin on me fit entrer comme en cachette dans la maison d'où vous m'avez heureusement tirée. L'Etoile achevoit la relation de ses aventures, quand le jour commença de paroître. Ils se trouverent alors dans le grand chemin du Mans, & presserent leurs bêtes plus fort qu'ils n'avoient fait encore, pour gagner un bourg qu'ils voyoient devant eux. Le Destin souhaitoit, ardemment d'attraper son valet , pour découvrir de quel ennemi, outre le méchant Saldagne , ils avoient à se garder dans le pays : mais il n'y avoit pas grande apparence qu'après le méchant tour qu'il lui avoit fait , il se remît en lieu où il le pur trou-

uè

u-

e-

ns

us

z

lu

re

e-

u-

i,

re

ié

rs

le

ès

1:

n

1-

ai

1-

šc

1-

,

Liij

#### 126 LEROMAN

ver. Il apprenoit à sa chere l'Etoile tout ce qu'il savoit de sa compagne Angélique, quand un homme étendu de fon long auprès d'une haie, fit si grand'peur à leurs chevaux, que celui du Destin se déroba presque de dessous lui , & celui de mademoiselle de l'Etoile la jeta par terre. Le Destin effrayé de sa chute, l'alla relever auffi vite que lui put permettre fon cheval, qui reculoit toujours ronflant, foufflant & bronchant, comme un cheval effarouché qu'il étoit. La demoiselle n'étoit pas blesfée ; les chevaux se rassurerent, & le Destin alla voir si l'homme gissant étoit mort on endormi. On peut dire qu'il étoit l'un & l'autre , puisqu'il étoit si ivre , qu'encore qu'il ronflat bien fort, (marque affurée qu'il étoir en vie ) le Destin eut bien de la peine à l'éveiller. Enfin, à force d'être tiraillé il ouvrit les yeux, & se découvrit au Destin pour être son même valet qu'il avoit si grande envie de trouver. Le coquin', tout ivre qu'il étoit , reconnut bientôt son maître, & se troubla si fort en le voyant, que le Destin ne douta plus de la trahison qu'il lui avoit faite, dont il ne

8

ce

e.

u-

urs

ba

le-

Le

er

al,

80

hé

ef-

in

on

8

rc

éc

la

re

rit

'il

0-

nle

la

ne

l'avoit encore que soupçonné. Il lui demanda pourquoi il avoit dit à mademoifelle de l'Etoile qu'il étoit blessé; pourquoi il l'avoit fait sortir du Mans; où il l'avoit voulu mener; qui lui avoit donné un cheval : mais il n'en put tirer la moindre parole, foit qu'il fût trop ivre, ou qu'il le contresit plus qu'il ne l'étoit. Le Destin se mit en colere, lui donna quelques coups de plat d'épée; & lui ayant lié les mains du licol de son cheval, se servit de celui du cheval de mademoiselle de l'Etoile, pour mener en laisse le criminel. Il coupa une branche d'arbre, dont il fe fit un baton de taille confidérable, pour s'en fervir en tems & lieu, quand fon valet refuferoit de marcher de bonne grace. Il aida à sa demoiselle à monter à cheval ; il monta fur le sien , & continua son chemin , son prisonnier à son côté en guise de limier: Le bourg qu'avoit vu le Destin, étoit le même d'où il étoit parti deux jours devant, & où il avoit laissé monsieur de la Garouffiere & sa compagnie, qui y étoient encore, à cause que madame Bouvillon avoit été malade d'un furieux choléra-morbus. Quand

#### 128 LE ROMAN

le Destin y arriva, il n'y trouva plus la Rancune, l'Olive & Ragotin, qui étoient retournés au Mans. Pour L'éandre, il ne quitta point sa chere Angélique. Je ne vous dirai point de quelle façon elle reçut mademoiselle de l'Etoile. On peut aisément se figurer les caresses que se devoient faire deux filles qui s'aimoient beaucoup, & même après les dangers où elles s'étoient trouvées. Le Destin informa monsieur de la Garouffiere du fuccès de son voyage; & après l'avoir quelque tems entretenu en particulier, on fit entrer dans une chainbre de l'hôtellerie le valet de Destin. Là il fut interrogé de nouveau ; & surce qu'il voulut encore faire le muet, on fit apporter un fusil pour lui faire serrer les pouces. A l'aspect de la machine, il se mit à genoux, pleura bien fort, demanda pardon à son maître, & lui avoua que la Rappiniere lui avoit fait faire tout ce qu'il avoit fait, & lui avoit promis en récompense de le prendre à son service. On sur aussi de lui que la Rappiniere étoit en une maison à deux lieues de là, qu'il avoit usurpée fur une pauvre veuve. Le Destin parla en-

ſ

c

P

f

P

la

ei

le

V

de

u

to

II

ri

qu

la

nt

31

15

1-

ıt

C

še

ıt

e

u

-

core en particulier à monfieur de la Garouffiere, qui envoya en même tems un laquais dire à la Rappiniere qu'il le vînt trouver pour une affaire de conséquence. Ce confeiller de Rennes avoit grand pouvoir sur ce prévôt du Mans. Il l'avoit empêché d'être roué en Bretagne, & l'avoit toujours protégé dans toutes les affaires criminelles qu'il avoit eues. Ce n'est pas qu'il ne le connût pour un grand scélérat; mais la femme de la Rappiniere étoit un peu sa parente. Le laquais qu'on avoit envoyé à la Rappiniere, le trouva prêt à monter à cheval pour aller au Mans. Auffi-tôt qu'il eût appris que monfieur de la Garouffiere le demandoit, il partit pour le venir trouver. Cependant la Garouffiere qui prétendoit fort au bel esprit , s'étoit fait apporter un porte-feuille, d'où il tira des vers de toutes les façons, tant bons que mauvais. Il les lut au Destin , & ensuite une historiette qu'il avoit traduite de l'Espagnol que vous allez lire dans le suivant chapitre,

New York the continue, harman

## CHAPITRE XIV.

Le Juge de sa propre cause.

CE fut en Afrique, entre des rochers voisins de la mer, & qui ne sont éloignés de la grande ville de Fez que d'une heure de chemin, que le prince Mulei, fils du roi de Maroc, se trouva seul, & la nuit, après s'être égaré à la chasse. Le ciel étoit sans le moindre nuage ; la mer étoit calme, & la lune & les étoiles la rendoient toute brillante ; enfin , il faisoit une de ces belles nuits des pays chauds, qui font plus agréables que les plus beaux jours de nos régions froides. Le prince Maure, galopant le long du rivage, se divertissoit à regarder la lune & les étoiles, qui paroiffoient fur la surface de la mer comme dans un miroir, quand des cris pitovables percerent ses oreilles, & lui donnerent la curiofité d'aller jufqu'au lieu d'où il croyoit qu'ils pouvoient partir. Il y poussa son cheval, qui sera, si l'on veut, un barbe,

& trou fe défe voient s'efforq qu'une la bou prince violene que rel Mulei & aux mais, alla à en port bleffé , fon ch ofes-tu bien 1 Maure prince faut qu mienne lança c

le prin

réduit

défend

& trouva entre des rochers une femme qui se défendoit, autant que ses forces le pouvoient permettre, contre un homme qui s'efforçoit de lui lier les mains, tandis qu'une autre femme tâchoit de lui fermer la bouche d'un linge. L'arrivée du jeune prince empêcha ceux qui faisoient cette violence de la continuer, & donna quelque relâche à celle qu'ils traitoient fi mal. Mulei lui demanda ce qu'elle avoit à crier, & aux autres ce qu'ils lui vouloient faire; mais, au lieu de lui répondre, cet homme alla à lui le cimeterre à la main, & lui en porta un coup qui l'eût dangereusement bleffe, s'il ne l'eût évité par la vîteffe de fon cheval. Mechant , lui cria Mulei , ofes-tu t'attaquer au prince de Fez? Je t'ai bien reconnu pour tel, lui répondit le Maure ; mais c'est à cause que tu es mon prince, & que tu me peux punir, qu'il faut que j'aie ta vie , ou que je perde la mienne. En achevant ces paroles, il se lança contre Mulei avec tant de furie, que le prince , tout vaillant qu'il étoit , fut réduit à songer moins à attaquer, qu'à se defendre d'un si dangereux ennemi. Les

t

## 132 LE ROMAN

deux femmes cependant étoient aux mains; & celle qui un moment auparavant se croyoit perdue, empêchoit l'autre de s'enfuir, comme si elle n'eût point douté que son défenseur n'emportat la victoire. Le désespoir augmente le courage, & en donne même quelquefois à ceux qui en ont le moins. Quoique la valeur du prince fût beaucoup plus grande que celle de fon ennemi , & fût soutenue d'une vigueur & d'une adresse qui n'étoient pas communes, la punition que méritoit le crime du Maure lui fit tout hasarder, & lui donna tant de courage & de force, que la victoire demeura long-tems douteuse entre le prince & lui. Mais le ciel , qui protege d'ordinaire ceux qu'il éleve au-dessus des autres , fit heureusement paffer les gens du prince assez près de-là, pour ouir le bruit des combattans & les cris des deux femmes. Ils y coururent, & reconnurent leur maitre, dans le tems qu'ayant choqué celui qu'ils virent les armes à la main contre lui, il l'avoit porté par terre, où il ne le voulut pas tuer, le réservant à une punition exemplaire. Il défendit à ses gens de lui faire

ié m meff ne f parm hair le ter icune font | trouv vousmade notre plus, fa fill prife e lemen que je faire r crains noiffar être , que m paroles difcour quitté

tie en

Ton

je me mis bien dans l'esprit de tous les messieurs de votre troupe, & même je ne fus pas hai de la Rancune, qui passe parmi vous pour n'aimer personne & pour hair tout le monde. Je ne perdrai point le tems à vous redire tout ce que deux jeunes personnes qui s'entr'aiment, se font pu dire toutes les fois qu'elles se sont trouvées enfemble : vous le favez affez par vous-même. Je vous dirai seulement que mademoiselle de la Caverne se doutant de notre intelligence, ou plutôt n'en doutant plus, défendit à sa fille de me parler ; que sa fille ne lui obéit pas, & que l'ayant surprise qui m'écrivoit, elle la traita si cruellement, & en public & en particulier, que je n'eus pas depuis grande peine à la faire résoudre de se laisser enlever. Je ne crains point de vous l'avouer, vous connoissant généreux autant qu'on le peut être, & amoureux pour le moins autant que moi. Le Destin rougit à ces dernieres paroles de Léandre, qui continua son discours, & dit au Deftin qu'il n'avoit quitté la compagnie que pour s'aller mettre en état d'exécuter son dessein; qu'un Tome II.

C

Ĉ

e

-

es

S.

ui

i,

ut

ui

IC

fermier de son pere lui avoit promis de lui donner de l'argent, & qu'il espéroit encore d'en recevoir à Saint-Malo du fils d'un marchand de qui l'amitié lui étoit affurée, & qui étoit depuis peu maître de son bien par la mort de ses parens. Il ajouta que par le moyen de son ami il espéroit de passer facilement en Angleterre ; & là , de faire sa paix avec son pere, sans exposer à sa colere mademoifelle Angélique, contre laquelle vraisem. blablement, aussi-bien que contre la mere, il auroit exercé toutes fortes d'actes d'hoftilité, avec tout l'avantage qu'un homme riche & de condition peut avoir sur deux pauvres comédiennes. Le Destin fit avouer à Léandre qu'à cause de sa jeunesse & de fa condition, fon pere n'auroit pas manqué d'accuser de rapt mademoiselle de la Caverne. Il ne tâcha point de lui faire oublier fon amour, fachant bien que les personnes qui aiment, ne sont pas capables de croire d'autres conseils que ceux de leur passion , & sont plus à plaindre qu'à blamer : mais il désapprouva fort le dessein qu'il avoit eu de se sauver en Angleterre,

& 1u gine qui f tigue la dif leur : entre beau icune défer mand de s'i Defti le por made rendr étoit t tre fer il ne représ mouri être fe que ce

dit le

votre i

Faites

de

oit

du

ui

aî-

s.

il

c-

n

i-

10

.

ſ-

e

x

12

e

-

2

-

S

r

& lui représenta ce qu'on poutroit s'imaginer de deux jeunes personnes ensemble qui seroient dans un pays étranger ; les fatigues & les hasards d'un voyage par mer; la difficulté de retrouver de l'argent, s'il leur arrivoit d'en manquer ; & enfin , les entreprises que feroient faire fur eux , & la beauté de mademoiselle Angélique, & la jeunesse de l'un & de l'autre. Léandre ne défendit point une mauvaise cause ; il demanda encore une fois pardon au Destin de s'être si long-tems caché de lui, & le Destin lui promit qu'il se serviroit de tout le pouvoir qu'il croyoit avoir sur l'esprit de mademoiselle de la Caverne, pour la lui rendre favorable. Il lui dit encore que s'il étoit tout-à-fait résolu à n'avoir jamais d'autre femme que mademoiselle Angélique, il ne devoit point quitter la troupe. Il lui représenta que cependant son pere pouvoit mourir, ou fa passion se ralentir, ou peutêtre fe paffer. Léandre s'écria là-deffus, que cela n'arriveroit jamais. Hé bien donc, dit le destin , de peur que cela n'arrive à votre maîtresse, ne la perdez point de vue. Faites la comédie avec nous : vous n'êtes

pas seul qui la ferez & qui pourriez faire quelque chose de meilleur. Ecrivez à votre pere ; faites-lui croire que vous êtes à la guerre, & tâchez d'en tirer de l'argent. Cependant je vivrai avec vous comme avec un frere, & tâcherai par-là de vous faire oublier les mauvais traitemens que vous pouvez avoir reçus de moi, tandis que je n'ai pas connu ce que vous étiez. Léandre se fut jeté à ses pieds, si la douleur que les coups qu'il avoit reçus lui faisoient fentir par tout fon corps , lui eut permis de le faire. Il le remercia au moins en des termes si obligeans, & lui fit des protestations d'amitié si tendres, qu'il en fut aimé dès ce tems-là autant qu'un honnête homme le peut être d'un autre. Ils parlerent ensuite de chercher mademoiselle Angélique: mais une grande rumeur qu'ils entendirent, interrompit leur conversation, & fit descendre le Deftin dans la cuisine de l'hôtellerie, où il se passoit ce que vous allez voir dans le suivant cha-

Com

Dr comi de gr gent barb terns man leurs fuffe ge, é ferge l'hôi chan

l'am

fi fo

la ti

join lors cont

## CHAPITRE VI.

e

a t.

C

c

e

C

e

t

s

Combat à coups de poing. Mort de l'Hôte, & autres choses mémorables.

DEUX hommes, l'un vêtu de noir comme un magister de village, & l'autre de gris, qui avoit bien la mine d'un sergent, se tenoient aux cheveux & à la barbe, & s'entre - donnoient de tems en tems des coups de poing d'une très-cruelle maniere. L'un & l'autre étoient ce que leurs habits & leurs mines vouloient qu'ils fussent. Le vêtu de noir, magister de village, étoit frere du curé, & le vêtu de gris, sergent du même village, étoit frere de l'hôte. Cet hôte étoit alors dans une chambre à côté de la cuisine, prêt à rendre l'ame, d'une fiévre chaude qui lui avoit fi fort troublé l'esprit , qu'il s'étoit cassé la tête contre une muraille ; & sa blessure jointe à sa fiévre l'avoit mis si bas, qu'alors que sa frénésie le quitta, il se vit contraint de quitter la vie, qu'il regrettoit

peut-être moins que son argent mal acquis. Il avoit porté les armes long-tems, & étoit enfin revenu dans son village, chargé d'ans & de si peu de probité, qu'on pouvoit dire qu'il en avoit encore moins que d'argent , quoiqu'il fût extrêmement pauvre. Mais comme les femmes se prennent fouvent par où elles devroient moins se laisser prendre, fes cheveux de drille, plus longs que ceux des autres payfans du village, ses fermens à la soldate, une plume hérissée qu'il mettoit les fêtes quand il ne pleuvoit point, & une épée rouillée qui lui battoit de vieilles bottes, encore qu'il n'eût point de cheval; tout cela donna dans la vue d'une vieille veuve qui tenoit hôtellerie. Elle avoit été recherchée par les plus riches fermiers du pays, non tant pour sa beauté, que pour le bien qu'elle avoit amassé avec son défunt mari, à vendre bien cher & à faire mauvaise mesure de vin & d'avoine. Elle avoit constamment résisté à tous ses prétendans : mais enfin un vieil foldat avoit triomphé d'une vieille hôtesse. Le visage de cette nymphe taverniere étoit le plus petit, & son ven-

ve d'e la min fen fon pan de elle caf

jou ent hôs cur qui fea tori

mis leur le n 80

ć

1-

C

-

t

i

tre étoit le plus grand du Maine, quoique cette province abonde en personnes ventrues. Je laisse aux naturalistes le soin d'en chercher la raison, aussi-bien que de la graisse des chapons du pays. Pour revenir à cette groffe petite femme, qu'il me semble que je vois toutes les fois que j'y fonge, elle se maria avec son foldat fans en parler à ses parens; & après avoir achevé de vieillir avec lui , & bien fouffert auffi , elle cut le plaifir de le voir mourir la tête cassée, ce qu'elle attribuoit à un juste jugement de Dieu, parce qu'il avoit souvent joué à caffer la sienne. Quand le Destin entra dans la cuisine de l'hôtellerie, cette hôtesse & sa servante aidoient au vieil curé du bourg à féparer les combattans. qui s'étoient cramponés comme deux vaiffeaux: mais les menaces du Destin, & l'autorité avec laquelle il parla, acheverent ce que les exhortations du bon pasteur n'avoient pu faire, & les deux mortels ennemis se separerent crachant la moitié de leurs dents fanglantes, faignant du nez, & le menton & la tête pelés. Le curé étoit honnête homme, & favoit bien fon monde.

Il remercia le Destin fort civilement ; & le Destin, pour lui faire plaifir, fit embraffer en bonne amitié ceux qui un moment auparavant ne s'embrassoient que pour s'étrangler. Pendant l'accommodement l'hôte acheva son obscure destinée, sans en avertir ses amis ; tellement qu'on trouva qu'il n'y avoit plus qu'à l'enfevelir, quand on entra dans sa chambre après que la paix fut conclue. Le curé fit des prieres sur le mort, & les fit bonnes, car il les fit courtes. Son vicaire les vint relayer, & cependant la veuve s'avisa de hurler, & le fit avec beaucoup d'ostentation & de vanité. Le frere du mort fit semblant d'être trifte, ou le fut véritablement : & les valets & servantes s'en acquitterent presque aussi bien que lui. Le curé suivit le Destin dans sa chambre , lui faisant des offres de service; il en fit autant à Léandre, & ils le retinrent à manger aveceux. Le Destin qui n'avoit pas mangé de tout le jour & avoit fait beaucoup d'exercice, mangea très-avidement. Léandre se reput d'amoureuses pensées plus que de viandes, & le curé parla plus qu'il ne mangea. Il leur fit cent contes plaisans-de

Pava diffe avoi vec d'ur fem port pied il la brid qu'à pardit ! perc tour & 6 qua nan mai veal raif s'ét dan part

en i

mei

l'avarice du défunt , & apprit les plaisans différends que cette passion dominante lui avoit fait avoir, tant avec sa femme, qu'avec ses voisins. Il leur fit récit entr'autres d'un voyage qu'il avoit fait à Laval avec sa femme, au retour duquel le cheval qui les portoit tous deux s'étant déferré de deux pieds, & qui pis eft, les fers s'étant perdus, il laissa sa femme tenant son cheval par la bride au pied d'un arbre, & retourna jusqu'à Laval, cherchant exactement ses fers par-tout où il crut avoir passé; mais il perdit sa peine, tandis que sa femme pensa perdre patience à l'attendre; car il étoit retourné sur ses pas de deux grandes lieues, & elle commençoit d'en être en peine, quand elle le vit revenir les pieds nus, tenant fes bottes & fes chausses dans fes mains. Elle s'étonna fort de cette nouveauté, mais elle n'ofa lui en demander la raison, tant à force d'obéir à la guerre il s'étoit rendu capable de bien commander dans sa maison. Elle n'osa pas même repartir quand il la fit déchausser aussi, ni lui en demander le sujet; elle se douta seulement que ce pouvoit être par dévotion.

Il fit prendre à fa femme son cheval par la bride, marchant derriere pour le hâter; & ainsi l'homme & la femme sans chausfure, & le cheval déferré de deux pieds, après avoir bien fouffert, gagnerent la maifon bien avant dans la nuit, les ups & les autres fort las , & l'hôte & l'hôtesse ayant les pieds si écorchés, qu'ils furent près de quinze jours sans pouvoir presque marchet. Jamais il ne se sur si bon gré de quelqu'autre chose qu'il eût faite ; & quand il y songeoit, il disoit en riant à sa femme, que s'ils ne se fuffent déchausses en revenant de Laval, ils en euffent eu pour deux paires de souliers, outre deux fers d'un cheval. Le Destin & Léandre ne s'émurent pas beaucoup du conte que le curé leur donnoit pour bon, soit qu'ils ne le trouvassent pas fi plaisant qu'il teur avoit dit, ou qu'ils ne fussent pas alors en humeur de rire. Le curé, qui étoit grand parleur, n'en voulut pas demeurer-là, & s'adreffa au Deftin, lui dit que ce qu'il venoit d'entendre ne valoit pas ce qu'il avoit encore à lui dire de la belle maniere dont le défunt s'étoit préparé à la mort. Il y a quatre ou cinq jours,

ajo éch de œu ladi fon cha feff voit mo de ! fa c Saf mal poir fent ne l nio jam resp mar enfin valle trou

il pe

en c

ajouta t-il, qu'il fait bien qu'il n'en peut échapper : il ne s'est jamais plus tourmenté de son ménage : il a eu regret à tous les œufs frais qu'il a mangés pendant sa maladie. Il a voulu favoir à quoi monteroit fon enterrement, & même l'a voulu marchander avec moi le jour que je l'ai confessé. Enfin , pour achever comme il l'avoit commencé, deux heures avant que de mourir, il ordonna devant moi à sa femme de l'ensevelir dans un certain vieil drap de sa connoissance qui avoit plus de cent trous. Sa femme lui représenta qu'il y seroit fort mal enseveli; il s'opiniatra à n'en vouloir point d'autre. Sa femme ne pouvoit y confentir; & parce qu'elle le voyoit en état de ne la peuvoir battre, elle soutint son opinion plus vigoureusement qu'elle n'avoit jamais fait avec lui , sans pourtant sortir du respect qu'une honnête femme doit à un mari fâcheux ou non. Elle lui demanda enfin comment il pourroît paroître dans la vallée de Josaphat, un méchant drap tout troué sur les épaules, & en quel équipage il pensoit ressusciter ? Le malade s'en mit en colere; & jurant comme il avoit accou-

S

t

e

e

t

tumé en sa santé : Hé, morbleu, vilaine! s'écria-t-il, je ne veux point reffusciter. J'eus autant de peine à m'empêcher de rire, qu'à lui faire comprendre qu'il avoit offensé Dieu, se mettant en colere, & plus encore par ce qu'il avoit dit à sa femme, qui étoit en quelque façon une impiété. Il en fit un acte de contrition tel quel, & encore lui fallut il donner parole qu'il ne seroit point enseveli dans un autre drap que celui qu'il avoit choisi. Mon frere qui s'étoit éclaté de rire quand il avoit renoncé si hautement & fi clairement à fa résurrection . ne pouvoit s'empêcher d'en rire encore toutes les fois qu'il y songeoit. Le frere du défunt s'en étoit formalisé, & de paroles en paroles, mon frere & lui, tous deux auffi brutaux l'un que l'autre, s'étoient entre-harpés, après s'être donné mille coups de poing, & se battroient peutêtre encore si on ne les avoit séparés. Le curé acheva ainsi sa relation, adressant sa parole au Destin, parce que Léandre ne lui donnoit pas grande attention. Il prit congé des comédiens, après leur avoir en-

de co les r avife çon, fenê poin quan tiene

& je

é.

18

£

é

e

it

t

e

t

t

core offert son service; & le Destin tacha de consoler l'affligé, Léandre lui donnant les meilleures espérances dont il se put aviser. Tout brisé qu'il étoit le pauvre garçon, il regardoit de tems en tems par la senêtre, pour voir si son valet ne venoit point, comme s'il eût dû venir plus tôt: mais quand on attend quelqu'un avec impatience, les plus sages sont assez sots pour regarder souvent du côté qu'il doit venir, & je sinirai par-là mon sixieme chapitre.

and the of the promise and the second

because of property believe, relay

Tome II.

## CHAPITRE VII.

Terreur panique de Ragotin, suivie de disgraces. Aventures du corps mort. Orage de coups de poing, & autres accidens surprenans, dignes d'avoir place en cette véritable Histoire.

L'ÉANDRE regardoit donc par la fenêtre de sa chambre, du côté qu'il attendoit son valet, quand tournant la tête de l'autre côté il vit arriver le petit Ragotin botté jusqu'à la ceinture, monté sur un petit mulet, & ayant à ses étriers comme deux estafiers, la Rancune d'un côté & l'Olive de l'autre. Ils avoient appris de village en village des nouvelles du Destin, & à force de l'avoir suivi, l'avoient enfin trouvé. Le Destin descendit en-bas au-devant d'eux. & les fit monter dans la chambre. Ils ne reconnurent point d'abord le jeune Léandre, qui avoit changé de mine aussi - bien que d'habit. Afin qu'on ne le connût pas pour ce qu'il étoit, le Destin lui commanda

d'al mêr lui nur qu'i dit qu'i de p mên l'ob n'av fans s'en quêt fura dien gées géli veau bure meu un f plaif deto

& l

d'aller faire apprêter le souper, avec la même autorité dont il avoit coutume de lui parler; & les comédiens qui le reconnurent par-là, ne lui eurent pas plutôt dit qu'il étoit bien brave, que le Destin répondit pour lui, & leur dit, qu'un oncle riche qu'il avoit au bas Maine, l'avoit équipé de pied en cap, comme ils le voyoient, & même lui avoit donné de l'argent pour l'obliger à quitter la comédie, ce qu'il n'avoit pas voulu faire, & ainsi l'avoit laissé fans lui dire adieu. Le Destin & les autres s'entre-demanderent des nouvelles de leur quête . & ne s'en dirent point. Ragotin affura le Destin qu'il avoit laissé les comédiennes en bonne santé, quoique fort affligées de l'enlévement de mademoiselle Angélique. La nuit vint, on foupa, & les nou. veaux venus burent autant que les autres burent peu. Ragotin se mit en bonne humeur, défia tout le monde à boire comme un fanfaron de taverne qu'il étoit, fit le plaisant, & chanta des chansons en dépit de tout le monde : mais n'étant pas secondé, & le beau-frere de l'hôte ayant représeuté à la compagnie que ce n'étoit pas

2

bien fait de faire la débauche auprès d'un mort, Ragotin en fit moins de bruit & en but plus de vin. On se coucha, le Destin & Léandre dans la chambre qu'ils avoient déja occupée; Ragotin, la Rancune & l'Olive dans une petite chambre qui étoit auprès de la cuisine, & à côté de celle ou étoit le corps du défunt qu'on n'avoit pas encore commencé d'ensevelir. L'hôtesse coucha dans une chambre haute, qui étoit voisine de celle où couchoient le Destin & Léandre, & elle s'y mit pour n'avoir pas devant les yeux l'objet funeste d'un mari mort, & pour recevoir les consolations de ses amis, qui la vinrent visiter en grand nombre ; car elle étoit une des plus groffes dames du bourg, & y avoit toujours été autant aimée de tout le monde, que son mari y avoit toujours été hai. Le filence régnoit dans l'hôtellerie; les chiens y dormoient, puisqu'ils n'aboyoient point; tous les autres animaux y dormoient aussi, ou le devoient faire, & cette tranquillitélà duroit encore entre deux & trois heures du matin, quand tout-à-coup Ragotin fe mit à crier de toute sa force, que la Ran-

PO dre po R. à 1 Le que funch que mc

mi ret de pie vin der jett qu' par

fui cù & pai

dig

un

en

nt &

it

ou

as le

it

in

ir

n

1-

n

IS

-

e

cune étoit mort. Tout d'un tems il éveilla l'Olive, alla faire lever le Destin & Léandre, & les fit descendre dans sa chambre pour venir pleurer, ou du moins voir la Rancune qui venoit de mourir subitement à fon côté, à ce qu'il disoit. Le Destin & Léandre le suivirent ; & la premiere chose qu'ils virent en entrant dans la chambre, ce fut la Rancune, qui se promenoit dans la chambre en homme qui se porte bien, quoique cela soit assez difficile après une mort subite. Ragotin, qui entroit le premier, ne l'eut pas plutôt apperçu, qu'il fe retira en arriere, comme s'il cût été prêt de marcher sur un serpent, ou de mettre le pied dans un trou. Il fit un grand cri, devint pale comme un mort , & heurta fi rudement le Deftin & Leandre, lorfqu'il fe jetta hors de la chambre à corps perdu, qu'il s'en fallut bien peu qu'il ne les portat par terre. Cependant que sa peur le fait fuir jusques dans le jardin de l'hôtellerie, où il hasarde de se morfondre, le Destin & Léandre demandent à la Rancune des particularités de fa mort. La Rancune léur dit qu'il n'en savoit pas tant que Ragotin,

& ajouta qu'il n'étoit pas sage. L'Olive cependant rioit comme un fou; la Rancune demeuroit froid sans parler selon sa coutume, & l'Olive & lui ne se déclaroient pas davantage. Léandre alla après Ragotin, & le trouva caché derriere un arbre, tremblant de peur plus que de froid, quoiqu'il fût en chemise. Il avoit l'imagination fi pleine de la Rancune mort, qu'il prit d'abord Léandre pour son fantôme, & pensa s'enfuir quand il s'approcha de lui. Làdessus, le Destin arriva, qui lui parut aussi autre fantôme. Ils n'en purent tirer la moindre parole, quelque chose qu'ils lui pussent dire; & enfin ils le prirent sous les bras pour le remener dans sa chambre : mais dans le tems qu'ils alloient fortir du jardin, la Rancune s'étant présenté pour y entrer, Ragotin se défit de ceux qui le tenoient ,& s'alla jeter , regardant derriere lui d'un œil égaré, dans une grosse touffe de rosiers, où il s'embarrassa depuis les pieds jusqu'à la tête, & ne s'en put tirer affez vîte pour s'empêcher d'être joint par la Rancune, qui l'appella cent fois fou, & lui dit qu'il le falloit enchaîner. Ils le tirerent il s'é claq qu'i hom bre y fu nine voil pou d'ur effre com y al ave rega foie qu' lan fav fon elle me en

bru

ce

.

S

c

-1

rent à trois hors de la touffe de roliers où il s'étoit fourré. La Rancune lui donna une claque sur la peau nue, pour lui faire voir qu'il n'étoit pas mort ; & enfin le petit homme effrayé fut remené dans sa chambre, & remis dans fon lit; mais à peine y fut-il, qu'une clameur de voix féminines , qu'ils entendirent dans la chambre voisine, leur donna à deviner ce que ce pouvoit être. Ce n'étoit point les plaintes d'une femme affligée, c'étoient des cris effroyables de plusieurs femmes ensemble, comme quand elles ont peur. Le Destin y alla, & trouva quatre ou cinq femmes avec l'hôtesse qui cherchoient sous les lits, regardoient dans la cheminée, & paroissoient fort effrayées. Il leur demanda ce qu'elles avoient; & l'hôtesse, moitié hurlant, moitié parlant, lui dit qu'elle ne savoit pas ce qu'étoit devenu le corps de son pauvre mari. En achevant de parler, elle fe mit à hurler, & les autres femmes, comme de concert, lui répondirent en chœur ; & toutes ensemble firent un bruit fi grand & fi lamentable, que tout ce qu'il y avoit de gens dans l'hôtellerie

entra dans la chambre, & ce qu'il y avoit de voisins & de passans entra dans l'hôtellerie. Dans ce tems-là, un maître chat s'étoit saisi d'un pigeon qu'une servante avoit laissé demi-lardé sur la table de la cuifine. & se sauvant avec sa proie dans la chambre de Ragotin, s'étoit caché fous le lit, où il avoit couché avec la Rancune. La servante le suivit, un baton de fagot à la main ; & , regardant sous le lit pour voit ce qu'étoit devenu son pigeon, elle se mit à crier tant qu'elle put, qu'elle avoit trouvé son maître, & le répéta si souvent, que l'hôtesse & les autres femmes vinrent à elle. La servante sauta au cou de sa maitreffe, lui difant qu'elle avoit trouvé son maître, avec un si grand transport de joie, que la pauvre veuve eut peur que son mari ne fût ressuscité; car on remarqua qu'elle devint pale comme un criminel qu'on juge. Enfin la servante les fit regarder sous le lit . où ils apperçurent le corps mort dont ils étoient tant en peine. La difficulté ne fut pas si grande à le tirer de-là , quoiqu'il fut bien pesant, qu'à savoir qui l'y avoit mis. On le rapporta dans la chambte, où l'on

edmi fe rei Defti dans il n'a que ; Rago n'éto voien plus ; ment conve cune & de de la cham main fance grand l'affa l'hôte des c à une

le con

mêm

Sant |

commenca de l'ensevelir. Les comédiens se retirezent dans celle où avoir couché le Deftin, qui ne pouvoit rien comprendre dans ces bizarres accidens. Pour Léandre, il n'avoit dans la tête que sa chere Angélique ; ce qui le rendoit auffi rêveur , que Ragotin étoit fâché de ce que la Rancune n'étoit pas mort, dont les railleries l'avoient si fort mortifié, qu'il ne parloit plus, contre sa coutume de parler incessamment, & de se mêler en toutes fortes de conversations, à propos ou non. La Rancune & l'Olive s'étoient si peu étonnés, & de la terreur panique de Ragotin, & de la transmigration d'un corps mort d'une chambre à l'autre, sans aucun secours humain, au moins dont on eut connoiffance, que le Destin se douta qu'ils avoient grande part dans le prodige. Cependant l'affaire s'éclaircifioit dans la cuifine de l'hôtellerie. Un valet de charue, revenu des champs pour dîner, ayant oui conter à une fervante avec grande frayeur, que le corps de son maître s'étoit levé de luimême & avoit marché, lui dit qu'en pafsant par la cuisine à la pointe du jour, il

avoit vu deux hommes en chemise qui le portoient sur leurs épaules dans la chambre où l'on l'avoit trouvé. Le frere du mort ouit ce que disoit le valet, & trouva l'action fort mauvaise. La veuve le sut ausfi-tôt , & ses amies auffi ; les uns & les autres s'en scandaliserent bien fort ; & conclurent tous d'une voix qu'il falloit que ces hommes-là fussent des forciers , qui vouloient faire quelque méchanceté de ce corps mort. Dans le tems que l'on jugeoit si mal de la Rancune, il entra dans la cuifine pour faire porter à déjeuner dans leur chambre. Le frere du défunt lui demanda pourquoi il avoit porté le corps de son frere dans sa chambre? La Rancune, bien loin de lui répondre, ne le regarda pas seulement. La veuve lui fit la même question; il eut la même indifférence pour elle, ce que la bonne dame n'eut pas pour lui. Elle lui fauta aux yeux, furicuse comme une lionne à qui on a ravi ses petits; (j'ai peur que la comparaison ne soit ici trop magnifique. ) Son beau-frere donna un coup de poing à la Rancune, les amis de l'hôtesse ne l'épargnerent pas ; les servantes s'en mê-

Jeres place peur autr & p s'éto en fa joue lui a Jam mais men auffi coup pour nant renc faut mên la pli pirou féren bruit dans

de d

ceux

te

re

tt.

C-

**f**-

cs

Se

ue

oit

1-

12

la

e

n -

e

e

r

=

derent . les valets auffi : mais il n'y avoit pas place en un homme seul pour tant de frappeurs . & ils s'entre-nuisoient les uns aux autres. La Rancune seul contre plusieurs, & par conféquent plusieurs contre lui, ne s'étonna point du nombre de ses ennemis, en faifant de nécessité vertu, commença à jouer des bras de toute la force que Dieu lui avoit donné, laissant le reste au hasard. Jamais combat inégal ne fut plus disputé; mais auffi la Rancune, conservant son jugement dans le péril, se servoit de son adresse aussi-bien que de sa force, ménageoit ses coups, & les faisoit profiter le plus qu'il pouvoit. Il donna tel foufflet, qui ne donnant pas à plomb fur la premiere joue qu'il rencontroit, & ne faifant que gliffer, s'il faut ainsi dire, alloit jusqu'à la seconde, même troisieme joue, parce qu'il donnoit la plupart de ses coups en faisant la demipirouette; & tel sousset tira trois sons différens de trois différentes mâchoires. Au bruit des combattans, l'Olive descendit dans la cuisine; & à peine eut-il le tems de discerner son compagnon d'entre tous ceux qui se battoient , qu'il se vit battre ,

& même plus que lui , de quila vigoureufe zélistance commençoit à se faire craindre. Deux ou trois donc des plus maltraités par la Rancune, se jetterent fur l'Olive. peut-être pour se racquitter. Le bruit en augmenta , & en même tems l'hôteffe recut un coup de poing dans son petit œil. qui lui fit voir cent mille chandelles ( c'eft un nombre certain pour un incertain ) . & la mit hors de combat. Elle hurla plus fort & plus franchement qu'elle n'avoit fait à la mort de son mari. Ses horlemens attirerent les voifins dans la maifon . & firent descendre dans la cuisine le Destin & Léandre. Quoiqu'ils y vinssent avec un esprit de pacification, on leur fit d'abord la guerre sans la leur déclarer. Les coups de poing ne leur manquerent pas ; & ils n'en laisserent point manquer ceux qui leur en donnerent. L'hôtesse, ses amies & ses servantes, crioient aux voleurs, & n'étoient plus que les spectatrices du combat; les unes les yeux pochés, les autres le nez fanglant; les autres les mâchoires brifées. & toutes décoiffées. Les voisins avoient pris parti pour la voisine, contre ceux qu'elle

qu'elle meille réprése s'y don fe rend on con des me quand tácha ( quelqu cût bie battan Tous part & chacus femm voix d contra gagne multu taille parole du co à l'au

tion p

de fai

Yfe

re.

tés

10

en

e-

P,

eft

80

it

3

i-

it

Ł

n

d

qu'elle appelloit voleurs. Il faudroit une meilleure plume que la mienne pour bien réprésenter les beaux coups de poing qui s'y donnerent. Enfin l'animolité & la fureur fe rendant maîtreffe des uns & des autres , on commençoit à se faisir des broches & des meubles qui peuvent se jetter à la tête » quand le curé entra dans la cuisine, & tâcha de faire cesser le combat. En vérité, quelque respect que l'on eut pour lui, il cût bien eu de la peine à séparer les combattans , fi leur lassitude ne s'en fût mêlée. Tous actes d'hostilité cesserent donc de part & d'autre, & non pas le bruit ; car chacun voulant parler le premier, & les femmes plus que les hommes avec leurs voix de fausset, le pauvre bon-homme fut contraint de se boucher les oreilles & de gagner la porte. Cela fit taire les plus tumultueux. Il rentra dans le champ de bataille; & le frere de l'hôte, ayant pris la parole par son ordre, lui fit des plaintes du corps mort transporté d'une chambre à l'autre. Il eût exagéré la méchante action plus qu'il ne fit , s'il eut en moins de fang à cracher qu'il n'en avoit, outre Tome II.

celui qui fortoit de fon nez , qu'il ne pouvoit arrêter. La Rancune & l'Olive avouerent ce qu'on leur imputoit, & protesterent qu'ils ne l'avoient pas fait à mauvaise intention; mais seulement pour faire peur à un de leurs camarades, comme ils avoient fait. Le curé les en blâma fort, & leur fit comprendre la conséquence d'une telle entreprise, qui passoit la raillerie; & comme il étoit homme d'esprit, & avoit grand crédit parmi ses paroissiens , il n'eut pas grand'peine à pacifier le différend; & qui plus il y mit, plus il y perdit. Mais la discorde aux crins de couleuvre n'avoit pas encore fait dans cette maison-là tout ce qu'elle avoit envie d'y faire. On ouit dans la chambre haute des hurlemens, non guere différens de ceux que fait un pourceau qu'on égorge; & celui qui les faisoit n'étoit autre que le petit Ragotin. Le curé, les comédiens & plusieurs autres coururent à lui, & le trouverent tout le corps, à la réserve de la tête, enfoncé dans un grand coffre de bois, qui servoit à serrer le linge de l'hôtellerie; & ce qui étoit de plus fâcheux pour le

pauvr pefan bes . doule qui n trere fut f gotin fiere des 1 regar tin c qui 1 qu'o hom fut p à un mais gran cher fur l étroi pas e mie

par

com

ne

live

ro-

au-

ire

ils

rt .

ice

uil-

it,

s,

fé-

-1

u-

u-

e.

r-

X

k

le

S

e

2

pauvre encoffré, le dessus du coffre, foit pelant & massif, étoit tombé fur ses jambes . & les pressoit d'une maniere fort douloureuse à voir. Une puissante servante, qui n'étoit pas loin du coffre quand ils entrerent , & qui leur paroissoit fort émue, fut soupçonnée d'avoir si mal placé Ragotin. Il étoit vrai, & elle en étoit toute fiere ; fi bien que s'occupant à faire un des lits de la chambre, elle ne daigna pas regarder de quelle façon on tiroit Ragotin du coffre, ni même répondre à ceux qui lui demanderent d'où venoit le bruit qu'on avoit entendu. Cependant le demihomme fut tiré de sa chausse-trape, & ne fut pas plus tôt sur ses pieds, qu'il courut à une épée. On l'empêcha de la prendre ; mais on ne put l'empêcher de joindre la grande servante, qu'il ne put aussi empêcher qu'elle ne lui donnât un si grand coup fur la tête, que tout le vaste siege de son étroite raison en fut ébranlé. Il en fit trois pas en arriere; mais c'eût été reculer pour mieux sauter, si l'Olive ne l'eut retenu par ses chausses, comme il alloit s'élancer comme un serpent contre sa redoutable

ennemie. L'effort qu'il fit , quoique vain , fut fort violent ; la ceinture de ses chausses s'en rompit, & le filence austi de l'affistance, qui se mit à rire. Le curé en oublia sa gravité, & le frere de l'hôte de faire le trifte. Le seul Ragotin n'avoit pas envie de rire . & sa colere s'étoit tournée contre l'Olive, qui, s'en fentant injurié, le prit tout brandi, comme l'on dit à Paris, le jetta sur le lit que faisoit la servante ; & là , d'une force d'Hercule , il acheva de faire tomber fes chausses, dont la ceinture étoit déja rompue; & . hauffant & baiffant les mains dru & menu fur ses cuisses & fur les lieux voifins, en moins de rien les rendit rouges comme de l'écarlate. Le hasardeux Ragotin se précipita couragensement du lit en-bas; mais un coup si hardi n'eut pas le succès qu'il méritoit : son pied entra dans un pot de chambre, que l'on avoit laissé dans la ruelle du lit pour son grand malheur, & y entra si avant, que ne l'en pouvant retirer à l'aide de son autre pied, il n'ofa sortir de la ruelle du lit où il étoit, de peur de divertir davantage la compagnie

& d'a tendo Chac quille fe do le fit bon p le mo fonne le pie homn d'un p

train

telleri

es

ſ.

n

te

it

r-

1-

n

it

u n e is 1

E

& d'attirer sur soi la raillerie, qu'il entendoit moins que personne du monde. Chacun s'étonnoit fort de le voir si tranquille, après avoir été si ému; la Rancune se douta que ce n'étoit pas sans cause. Il le fit sortir de la ruelle du lit, moitié bon gré, moitié par force, & lors tout le monde vit où étoit l'enclouure; & personne ne put s'empêcher de rire, voyant le pied de métal que s'étoit fait le petit homme. Nous le laisserons soulant l'étain d'un pied superbe, pour aller recevoir un train qui entra en même tems dans l'hôtellerie.

## CHAPITRE VIII.

Ce qui arriva du pied de Ragotin.

SI Ragotin eut pu de fon chef, & fans l'aide de ses amis, se dépoter le pied, je veux dire le tirer hors du méchant pot de chambre où il étoit si malheureusement entré, sa colere eût pour le moins duré le reste du jour ; mais il fut contraint de rabattre quelque chose de son orgueil naturel . & de filer doux , priant humblement le Destin & la Rancune de travailler à la liberté de son pied droit ou gauche, je n'ai pas su lequel. Il ne s'adressa pas à l'Olive, à cause de ce qui s'étoit passé entre eux; mais l'Olive vint à son secours sans se faire prier, & ses deux camarades & lui firent ce qu'ils purent pour le foulager. Les efforts que le petit homme avoit faits pour tirer son pied hors du pot, l'avoient enflé , & ceux que faisoient le Destin & l'Olive l'enfloient encore davantage. La Rancune y avoit d'abord mis la

mai fi n le v pric pria cou cût le p du l'hô De fon pret com fe p den part géli fur mar cun

que

la be

vaill

foit de s

main; mais si mal-adroitement, ou plutôt fi malicieusement, que Ragotin crut qu'il le vouloit estropier à perpétuité. Il l'avoit prié instamment de ne s'en mêler plus ; il pria les autres de la même chose, & se coucha fur un lit, en attendant qu'on lui ent fait venir un serrurier , pour lui limer le pot de chambre fur le pied. Le reste du jour se passa affez pacifiquement dans l'hôtellerie . & affez triftement entre le Destin & Léandre ; l'un fort en peine de fon valet, qui ne revenoit point lui apprendre des nouvelles de sa maîtresse, comme il lui avoit promis, & l'autre ne se pouvant réjouir, éloigné de sa chere mademoiselle de l'Etoile ; outre qu'il prenoit part à l'enlévement de mademoiselle Angélique, & que Léandre lui faisoit pitié, fur le visage duquel il voyoit toutes les marques d'une extrême affliction. La Rancune & l'Olive prirent bientôt parti avec quelques habitans du bourg qui jouoient à la boule ; & Ragotin , après avoir fait travailler à son pied , dormit le refle du jour , foit qu'il en eut envie, ou qu'il fut bien aife de ne paroître pas en public, après les

15

ie

le

ıt

le

e

-

.

r

1

é

3

S

t

mauvaifes affaires qui lui étoient arrivées. Le corps de l'hôte fut porté à sa derniere demeure ; & l'hôtesse, nonobstant les belles pensées de la mort, que lui devoit avoir données celle de son mari, ne laissa pas de faire payer en Arabe deux Anglois, qui alloient de Bretagne à Paris. Le soleil venoit de se coucher, quand le Destin & Léandre, qui ne pouvoient quitter la fenêtre de leur chambre , virent arriver dans l'hôtellerie un caroffe à quatre chevaux. fuivi de trois hommes de cheval, & de quatre ou cinq laquais. Une servante les vint prier de vouloir céder leur chambre au train qui venoit d'arriver ; & ainsi Ragotin fut obligé de se faire voir, quoiqu'il eut envie de garder la chambre, & suivit le Destin & Léandre dans celle où le jour précédent il avoit cru avoir vu mort la Rancune. Le Destin fut reconnu dans la cuifine de l'hôtellerie par un des messieurs du carosse, ce même conseiller du parlement de Rennes, avec qui il avoit fait connoissance pendant les noces qui furent si malheureuses à la pauvre la Caverne. Ce sénateur Breton demanda au Destin des nouvelle voir retro ce qu gevin de ne que ! iere en co ronn la G ie vo hom nant ger Paris le pi tré, nobl geoi étoit mon dive

les c

tueu

men

re

1-

ir

le

ıi

Ł

S

velles d'Angélique, & lui témoigna d'avoir du déplaisir de ce qu'elle n'étoit point retrouvée. Il se nommoit la Garouffiere, ce qui me fait croire qu'il étoit plutôt Angevin que Breton; car on ne voit pas plus de noms bas-Bretons commencer par ker, que l'on en voit d'Angevins terminer en iere, de Normands en ville, de Picards en cour, & des peuples voisins de la Garonne en ac. Pour revenir à monfieur de la Garouffiere, il avoit de l'esprit, comme je vous ai déja dit, & ne se croyoit point homme de province en nulle maniere, venant d'ordinaire hors de son sémestre manger quelqu'argent dans les auberges de Paris, & prenant le deuil quand la cour le prenoit. Ce qui bien vérifié & enregiftré, devroit être une lettre, non pas de noblesse tout-à-fait, mais de bonne bourgeoisie, si j'ose ainsi parler. De plus, il étoit bel esprit, par la raison que tout le monde presque se pique d'être sensible aux divertissemens de l'esprit, tant ceux qui les connoissent, que les ignorans présomptueux ou brutaux, qui jugent témérairement des vers & de la profe, eucore qu'ils

croient qu'il y a eu du déshonneur à bien écrire, & qu'ils reprocheroient, en cas de besoin, à un homme qu'il fait des livres, comme ils lui reprocheroient qu'il fait de la fausse monnoie. Les comédiens s'en trouvent bien. Ils en sont caressés davantage dans les villes où ils représentent; car étant les perroquets ou sansonnets des Poëtes, & même quelques uns d'entr'eux qui sont nés avec de l'esprit, se mêlant quelquefois de faire des comédies, ou de leur propre fonds, ou de parties empruntées, il y a quelque sorte d'ambition à les connoître ou à les hanter. De nos jours on a rendu en quelque facon justice à leur profession, & on les estime plus que l'on ne faisoit autrefois, Aussi est-il vrai qu'en la comédie le peuple trouve un divertissement des plus innocens, & qui peut à la fois instruire & plaire. Elle est aujourd'hui purgée, au moins à Paris, de tout ce qu'elle avoit de licencieux. Il seroit à souhaiter qu'elle le fut auffi des filous, des pages & des laquais, & autres ordures du genre humain, que la facilité de prendre des manteaux y attire encore plus que ne

faifo ries d eft ce a des de bo qu'o feroi de I Mon trous fit pr du c veau mari de m d'un avoc Garo tres , ou m levée nom chan roffe

que que

faisoient autrefois les mauvaises plaisanteries des farceurs : mais aujourd'hui la farce est comme abolie; & j'ose dire qu'il y a des compagnies particulieres où l'on rit de bon cœur des équivoques basses & sales qu'on y débite, desquelles on se scandaliseroit dans les premieres loges de l'hôtel de Bourgogne. Finissons la digression. Monsieur de la Garouffiere fut ravi de trouver le Destin dans l'hôtellerie, & lui fit promettre de souper avec la compagnie du carosse, qui étoit composée du nouveau marié du Mans, & de la nouvelle mariée qu'il menoit en son pays de Laval, de madame sa mere , j'entends du marié; d'un gentilhomme de la province; d'un avocat du conseil, & de monsieur de la Garouffiere, tous parens les uns des autres, & que le Destin avoit vus à la noce ou mademoiselle Angélique avoit été enlevée. Ajoutez à tous ceux que je viens de nommer , une servante ou femme-dechambre, & vous trouverez que le caroffe qui les portoit, étoit bien plein : outre que madame Bouvillon (c'eft ainfi que s'appelloit la mere du marié ) étoit

r

2

e

a

.

2

e

r

S

u

c

C

## 84 LEROMAN

une des plus groffes femmes de France; quoique des plus courtes; & l'on m'a affuré qu'elle portoit d'ordinaire fur elle, bon an , mal an , trente quintaux de chair, sans les autres matieres pesantes ou solides qui entrent dans la composition du corps humain. Après ce que je viens de vous dire, vous n'aurez pas peine à croire qu'elle étoit très-succulente, comme sont toutes les femmes ragottes. On servit à souper. Le Destin y parut avec sa bonne mine, qui ne le quittoit point , & qui n'étoit point altérée alors par du linge sale, Léandre lui en ayant prêté du blanc. Il parla peu, selon sa coutume; & quand il eut parlé autant que les autres , qui parlerent beaucoup, il n'eût peut être pas tant dit de choses inutiles qu'ils en dirent. La Garouffiere lui servit de tout ce qu'il y avoit de meilleur sur la table. Madame Bouvil-Ion en fit de même à l'envi de la Garouffiere, avec si peu de discrétion, que tous les plats de la table se trouverent vides en un moment, & l'affiette du Destin fi pleine d'ailes & de cuisses de poulets, que ie

on a pyran qu'ef n'y p veme & à 1 prit. fon d office de po vic de favoi chacu place qui n de fo fouri étoit yeux. au ni dépec lon at Il en

rire ;

rouffi

S

je me fuis souvent étonné depuis comment on avoit pu faire par hasard une si haute pyramide de viande, sur si peu de base qu'eft le cul d'une affiette. La Garouffiere n'y prenoit pas garde, tant il étoit attentivement occupé à parler de vers au Destin, & à lui donner bonne opinion de son esprit. Madame Bouvillon, qui avoit aussi son dessein, continuoit toujours ses bons offices au comédien ; & ne trouvant plus de poulets à couper, fut réduite à lui servir des tranches de gigot de mouton. Il ne favoit où les mettre, & en tenoit une en chacune de ses mains pour leur trouver place quelque part, quand le gentilhomme, qui ne s'en voulut pas taire au préjudice de son appétit, demanda au Destin en fouriant, s'il mangeroit bien tout ce qui étoit sur son affiette : le Destin y jetta les yeux, & fut bien étonné d'y voir presque au niveau de son menton la pile de poulets dépecés, dont la Garouffiere & la Bouvillon avoient érigé un trophée à son mérite. Il en rougit, & ne put s'empêcher d'en rire; la Bouvillon en fut défaite; la Garouffiere en rit bien fort, & donna si bien Tome II.

H

le branle à toute la compagnie, qu'elle en éclata à quatre ou cinq reprises. Les valets reprirent où leurs maîtres avoient quitté. & rirent à leur tour; ce que la jeune mariée trouva si plaisant, que s'étouffant de rire en commençant de boire, elle couvrit le visage de sa belle-mere & celui de son mari, de la plus grande partie de ce qui étoit dans fon verre, & distribua le reste fur la table & fur les habits de ceux qui y étoient affis. On recommença à rire , & la Bouvillon fut la seule qui n'en rit point, mais qui rougit beaucoup, & regarda d'un œil courroucé fa pauvre bru, ce qui rabattit un peu de sa joie. Enfin, on acheva de rire, parce que l'on ne peut pas rire tonjours. On s'effuya les yeux ; la Bouvillon & fon fils s'effuyerent le vin qui leur dégouttoit des yeux & du visage; & la jenne mariée leur en fit des excules, ayant encore bien de la peine à s'empêcher de rire. Le Destin mit fon affierte au milieu de la table, & chacun y prit ce qui lui appartenoit. On ne put parler d'autre chose tant que le soupé dura, & la raillerie bonne ou mauvaise en fut poussée bien loin, quoique

le f dam la g cut leur fe fi au j qui que ! treti firen verfa hôtel parla devo de q étroit Defti éclair Entr' cerne femm ne le s'en f

vent o

qui er

en

ets

.

2-

le

it

n

ıi

c

2

le férieux dont s'arma mal-à-propos madame Bouvillon troublar en quelque façon la gaieté de la compagnie. Aussi-tôt qu'on eut desfervi , les dames se retirerent dans leurs chambres; l'avocat & le gentilhomme se firent donner des cartes, & jouerent au piquet. La Garouffiere & le Deftin . qui n'étoient pas de ceux qui ne savent que faire quand ils ne jouent point, s'entretinrent ensemble fort spirituellement, & firent peut-être une des plus belles conversations qui se soit jamais faite dans une hôtellerie du bas Maine. La Garouffiere parla, à dessein, de tout ce qu'il croyoit devoir être le plus caché à un comédien . de qui l'esprit a ordinairement de plus étroites limites que la mémoire; & le Destin en discourut comme un homme fort éclairé, & qui savoit bien son monde. Entr'autres choses il fit, avec tout le difcernement imaginable, la distinction des femmes qui ont beaucoup d'esprit, & qui ne le font paroître que quand elles ont à s'en fervir, d'avec celles qui ne s'en fervent que pour le faire paroître; & de celles qui envient aux mauvais plaisans leurs qua-

Hij

lités de drôles & de bons compagnons ; qui rient des allusions & équivoques licencieuses; qui en font elles-mêmes, & pour tout dire, qui font des rieuses du quartier, d'avec celles qui font la plus aimable partie du beau monde, & qui font de la cabale. Il parla aussi des femmes qui favent auffi-bien écrire que les hommes qui s'en mêlent; & quand elles ne donnent point au public les productions de leur esprit, qui ne le font que par modeftie. La Garouffiere, qui étoit fort honnête homme, qui se connoissoit bien en honnêtes gens, ne pouvoit comprendre comment un comédien de campagne pouvoit avoir une si parfaite connoissance de la véritable honnêteté. Et pendant qu'il l'admire en soi-même, & que l'avocat & le gentilhomme, qui ne jouoient plus, parce qu'ils s'étoient querellés fur une carte tournée , bâillent fréquemment de trop grande envie de dormir , on leur vint dreffer trois lits dans la chambre où ils avoient soupé, & le Destin fe retira dans celle de fes camarades, ou il coucha avec Léandre.

feml de la déco s'éto qui Man qu'il (ce .jours enne coup à co pu d le vif lui d voit vilag

jama

tems

## CHAPITRE IX.

s ;

Se la

ıs

3

:5

:3

\*

c

t

t

Autre disgrace de Ragotin.

A Rancune & Ragotin coucherent enfemble. Pour l'Olive, il passa une partie de la nuit à recoudre son habit, qui s'étoit décousu en plusieurs endroits, quand il s'étoit harpé avec le colere Ragotin. Ceux qui ont connu particuliérement ce petit Manceau, ont remarqué que toutes les fois qu'il avoit à se gourmer contre quelqu'un, (ce qui lui arrivoit souvent) il avoit toujours décousu ou déchiré les habits de son ennemi, en tout ou en partie. C'étoit son coup sur ; & qui eut eu à faire contre lui à coups de poing en combat affigné, cut pu défendre son habit, comme on défend le visage en faisant des armes. La Rancune lui demanda, en se couchant, s'il se trouvoit mal, parce qu'il avoit fort mauvais visage; Ragotin lui dit qu'il ne s'étoit jamais mieux porté. Ils ne furent pas longtemsàs'endormir; & bien en prit à Rago-

tin de ce que la Rancune respecta la bonne compagnie qui étoit arrivée dans l'hôtellerie, & n'en voulut pas troubler le repos : sans cela , le petit homme cut ma! passé la nuit. L'Olive cependant travailloit à son habit; &, après y avoir fait tout ce qu'il y avoit à faire, il prit les habits de Ragotin, & auffi adroitement qu'auroit fait un tailleur ; il en étrécit le pourpoint & les chausses , & les remit en leur place ; & , ayant passé la plus grande partie de la nuit à coudre & à découdre, se coucha dans le lit où dormoient Ragotin & la Rancune. On se leva de bonne heure, comme on fait toujours dans les hôtelleries, où le bruit commence avec le jour. La Rancune dit encore à Ragotin qu'il avoit mauvais visage; l'Olive lui dit la même chofe. Il commença de le croire; & trouvant en même tems son habit trop étroit de plus de quatre doigts , il ne douta plus qu'il n'eût enflé d'autant dans le peu de tems qu'il avoit dormi, & s'effraya fort d'une enflure si subite. La Rancune & l'Olive lui exagéroient toujours son mauvais vifage ; & le Destin & Léandre,

qui dir par le do cui lui

die aya lev les

bu au gro le

co

que &

pré lui bie

loi

ne

el-

re-

na!

oit

ce

de

oit

80

: ;

la

ba

la

,

e-

r.

il

la

k

P

a

u

t

qu'ils avoient avertis de la tromperie, lui dirent aussi qu'il étoit fort changé. Le pauvre Ragotin en avoit la larme à l'œil; le Destin ne put s'empêcher d'en sourire, dont il se facha bien fort. Il alla dans la cuifine de l'hôtellerie , où tout le monde lui dit ce que lui avoient dit les comédiens, même les gens du carosse, qui, ayant une grande traite à faire, s'étoient levés de bonne heure. Ils firent déjeuner les comédiens avec eux, & tout le monde but à la fanté de Ragotin malade, qui, au lieu de leur en faire civilité, s'en alla, grondant contre eux & fort défolé, chez le chirurgien du bourg , à qui il rendit compte de son enflure. Le chirurgien discourur de la cause & de l'effet de son mal, qu'il connoissoit aussi peu que l'algebre, & lui parla un quart-d'heure durant en termes de fon art , qui n'étoient non plus à propos au fujet , que s'il lui eut parlé du prêtre Jean. Ragotin s'en impatienta, & lui demanda, jurant Dieu admirablement bien pour un petit homme, s'il n'avoit autre chose à lui dire. Le chirurgien vouloir encore raisonner; Ragotin le voulut

battre ; & l'eut fait , s'il ne fe fut humilié devant ce colere malade, à qui il tira trois palettes de sang, & lui ventousa les épaules , vaille que vaille. La cure venoit d'être achevée, quand Léandre vint dire à Ragotin, que s'il lui vouloit promettre de ne se fâcher point, il lui apprendroit une méchanceté qu'on lui avoit faite. Il promit plus que Léandre ne voulut, & jura, fur sa damnation éternelle, de tenir tout ce qu'il promettoit. Léandre dit qu'il vouloit avoir des témoins de son serment ; & le remenant dans l'hôtellerie, où en la présence de tout se qu'il y avoit de maîtres & de valets, il le fit jurer de nouveau, & lui apprit qu'on lui avoit étréci ses habits. Ragotin d'abord en rougit de honte ; & puis pâliffant de colere , il alloit enfreindre son horrible serment, quand Sept ou huit personnes se mirent à lui faire des remontrances à la fois avec tant de véhémence, que bien qu'il jurât de toute fa force , on n'en entendit rien. Il cessa de parler ; mais les autres ne cesserent pas de lui crier aux oreilles , & le firent fi long-tems, que le pauvre homme

en paff l'hô de t

éch

chaj

bén

l'au

en pensa perdre l'ouïe : enfin , il s'en tira mieux qu'on ne pensoit, & fe mit à chanter, de toute sa force, les premieres chanfons qui lui vinrent à la bouche ; ce qui changea le grand bruit de voix confuses . en de grands éclats de tifées, qui pafferent des maîtres aux valets , & du lieu où fe passa l'action, dans tous les endroits de l'hôtellerie , où différens sujets attiroient différentes personnes. Tandis que le bruit de tant de personnes qui rioient ensemble, diminue peu-à peu, & se perd dans l'air, de facon à peu-près que fait la voix des échos, le chronologiste finira le présent chapitre, fous le bon plaisir du lecteur bénévole ou malévole, ou tel que le ciel l'aura fait naître.

er a comin de l'accelle de.

### CHAPITRE X.

Comment Madame Bouvillon ne put résister à une tentation, & eut une bosse au front.

E caroffe qui avoit à faire une grande journée, fut prêt de bonne heure. Les sept personnes qui l'emplissoient à bonne mefure , s'y entafferent. Il partit ; & à dix pas de l'hôtellerie, l'essieu se rompit par le milieu. Le cocher en maudit fa vie ; on le gronda, comme s'il eût été responsable de la durée de son essieu. Il se fallut tirer du caroffe un à un , & reprendre le chemin de l'hôtellerie. Les habitans du carosse échoué furent fort embarrassés. quand on leur dit, qu'en tout le pays il n'y avoit point de charron plus près, que celui d'un gros bourg à trois lieues delà. Ils tinrent conseil, & ils ne résolurent rien, voyant bien que leur caroffe ne feroit pas en état de rouler que le jour suivant. La Bouvillon, qui s'étoit conservé

une que man port faire aller avoi allé ce b conn leur L'hô les le lon , l'hôte ou fe ronde mont pu tr Elle de ve le dh mit u

d'un

fe fit

une d

une grande autorité fur son fils , parce que tout le bien venoit d'elle , lui commanda de monter fur un des chevaux qui portoient les valets de chambre, & de faire monter fa femme fur l'autre, pour aller rendre vifite à un vieil oncle qu'elle avoit, curé du même bourg où on étoit allé chercher un charron. Le seigneur de ce bourg étoit parent du conseiller , & connu de l'avocat & du gentilhomme. If leur prit envie de l'aller voir de compagnie. L'hôtesse leur fit trouver des montures, en les louant un peu cher ; & ainfi la Bouvillon, seule de sa troupe, demeura dans l'hôtellerie, se trouvant un peu fatiguée ou feignant de l'être ; outre que sa taille ronde ne lui permettoit pas même de monter fur un ane, quand on en auroit pu trouver d'affez forts pour la porter. Elle envoya sa servante au Destin, le prier de venir diner avec elle ; & , en attendant le diner , fe recoiffa , frifa & poudra , fe mit un tablier & un peignoir à dentelle , & d'un collet de point de Genes de fon fils . se fit une cornette. Elle tira d'une caffette une des jupes des noces de fa bru, & s'en

para ; enfin , elle se transforma en petite nymphe replette. Le Destin eut bien voulu dîner en liberté avec ses camarades ; mais comment eut - il refusé sa très - humble fervante madame Bouvillon, qui l'envoya querir pour diner? Auffi-tôt que l'on eut fervi, le Destin fut surpris de la voit si gaillardement verue. Elle le reçut d'un visage riant, lui prit les mains pour les faire laver, & les lui ferra d'une maniere qui vouloit dire quelque chose. Il songeoit moins à dîner, qu'au sujet pourquoi il en avoit été prié; mais la Bouvillon lui reprocha si souvent qu'il ne mangeoir point, qu'il ne s'en put défendre. Il ne savoit que lui dire, outre qu'il parloit peu de son naturel. Pour la Bouvillon, elle n'étoit que trop ingénieuse à se trouver matiere de parler. Quand une personne qui parle beaucoup se rencontre tête-à-tête avec une autre qui ne parle guere, & qui ne lui répond pas, elle en parle davantage ; car jugeant d'autrui par soi-même, & voyant qu'on n'a point réparti à ce qu'elle a avancé, comme elle l'auroit fait en pareille occafion, elle croit que ce qu'elle a dit, n'a pas

pas a elle dira , que o point On s trouv conti font r que le cux, s'il fe ne ret d'un : voudr cette ces, & de ceu Bouvi de rie lemen fe rép faifant plaire . conta

de La

To

te

la

is

le

72

ut

G

in

re

ui

it

n

24

d

31

17

e

le

1-

1-

É-

I

ıt

1-

.

18

Tome 11.

pas affez plu à son indifférent auditeur; elle veut réparer sa faute par ce qu'elle dira, qui vaut le plus souvent encore moins que ce qu'elle a déja dit , & ne déparle point, tant qu'on a de l'attention pour elle. On s'en peut séparer; mais parce qu'il se trouve de ces infatigables parleurs, qui continuent de parler feuls, quand ils s'en font mis en humeur en compagnie, je crois que le mieux que l'on puisse faire avec eux, c'eft de parler autant & plus qu'eux. s'il se peut. Car tout le monde ensemble ne retiendra pas un grand parleur auprès d'un autre qui lui aura rompu le dé, & le voudra faire auditeur par force. J'appuie cette réflexion-là sur plusieurs expériences, & même je ne fais si je ne suis point de ceux que je blame. Pour la nompareille Bouvillon, elle étoit la plus grande diseuse de rien qui ait jamais été; & non-seulement elle parloit seule, mais aussi elle se répondoit. La taciturnité du Destin lui faifant beau jeu, & ayant deffein de lui plaire, elle battit un grand pays. Elle lui conta tout ce qui se passoit dans la ville de Laval où elle faisoit sa demeure; lui

1

98

en fit l'histoire scandaleuse, & ne déchira point de particuliere ou de famille entiere, qu'elle ne tirât du mal qu'elle en disoit, maftere de dire du bien d'elle, protestant à chaque défaut qu'elle remarquoit en son prochain, que pour elle, encote qu'elle eut plusieurs défauts, elle n'avoit pas celui dont elle parloit. Le Destin en fut fort mortifié au commencement, & ne lui répondoit point : mais enfin il se crut obligé de sourire de tems en tems, & de dire quelquefois, ou cela est fort plaisant, ou cela est fort étrange ; & le plus souvent il dit l'un & l'autre fort mal à propos. On desservit quand le Deftin cessa de manger. Madame Bouvillon le fit affeoit auprès d'elle sur le pied d'un lit; & sa servante, qui laissa sortir celles de l'hôtellerie les premieres en fortant de la chambre, tira la porte après elle. La Bouvillon, qui crut peut - être que le Destin y avoit pris garde , lui dit : voyez un peu cette étourdie, qui a fermé la porte sur nous. Je l'irai ouvrir, s'il vous plaît, lui répondit le Destin. Je ne dis pas cela, répondit la Bouvillon, en l'arrêtant : mais vous

favez fermé faire o croire des p l'on f partit Bouv préca qu'ell tit le & de portio dien Vous j'aille dit la rou ; ne pre non ; mieux notre elle l' fon gr

yeux

penfe

ira

n-

en

-01

oit

te

oit

en

ne

ut

de

t.

u-

0-

de

oir

er-

e-

e,

n,

oit

te

15.

n-

lit

us

favez bien que deux personnes seules enfermées ensemble, comme ils peuvent faire ce qu'il leur plaira, on en peut auffi croire ce que l'on voudra. Ce n'est pas des personnes qui vous ressemblent que l'on fait des jugemens téméraires, lui repartit le Destin. Je ne dis pas cela, dit la Bouvillon'; mais on ne peut avoir trop de précaution contre la médifance. Il faut qu'elle ait quelque fondement, lui repartit le Destin ; & pour ce qui est de vous & de mei , l'on fait bien le peu de proportion qu'il y a entre un pauvre comédien & une femme de votre condition. Vous plaît-il donc, continua-t-il, que j'aille ouvrir la porte? Je ne dis pas cela, dit la Bouvillon en l'allant fermer au verrou; car, ajouta-t-elle, peut-être qu'on ne prendra pas garde fi elle est fermée ou non ; & fermée pour fermée , il vaut mieux qu'elle ne se puisse ouvrir que de notre consentement. L'ayant fait comme elle l'avoit dit, elle approcha du Destin fon gros visage fort enflammé, & ses petits yeux fort étincelans, & lui donna bien à penfer de quelle façon il se tireroit à son

honneur de la bataille que vraisemblablement elle lui alloit présenter. La grosse sensuelle ôta son mouchoir de cou, & étala aux yeux du Deftin , qui n'y prenoit pas grand plaifir, dix livres de tetons pour le moins, c'est-à-dire, la troisieme partie de son sein, le refte étant distribué à poids égal sous ses deux aisselles. Sa mauvaise intention la faisant rougir (car elles rougissent aussi les dévergondées ) sa gorge n'avoit pas moins de rouge que son visage, & l'un & l'autre ensemble auroient été pris de loin pour un tapabor d'écarlate. Le Destin rougissoit, mais de pudeur; au lieu que la Bouvillon, qui n'en avoit plus, rougissoit, je vous laisse à penser de quoi. Elle s'écria qu'elle avoit quelque petite bête dans le dos, & se remuant en son harnois, comme quand on y sent quelque démangeaison, elle pria le Destin d'y fourrer la main. Le pauvre garçon le fit en tremblant; & cependant la Bouvillon lui tâtant les flancs au défaut du pourpoint, lui demanda s'il n'étoit point chatouilleux: il falloit combattre ou se rendre, quand Ragotin se fit ouir de l'autre côté de la

port com au I Dei ville faif lant tem bro bar qui

en côt ruc dat de le pet

dar

fell fell col po le-

80

oit

our

ids

ife

u-

ge

e , té

te.

au

s,

i.

te

é-

r.

en ui

,

K:

d

porte, frappant des pieds & des mains, comme s'il l'eût voulu rompre, & criant au Destin qu'il ouvrit promptement. Le Destin tira sa main du dos suant de la Bouvillon, pour aller ouvrir à Ragotin, qui faifoit toujours un bruit de diable; & voulant paffer entre elle & la table affez adroitement pour ne la pas toucher, il rencontra du pied quelque chose qui le fit broncher, & se choqua la tête contre un banc, affez rudement pour en être quelque tems étourdi. La Bouvillon , cependant, ayant repris son mouchoir à la hâte, alla ouvrir à l'impétueux Ragotin, qui en même tems poussant la porte de l'autre côté, de toute sa force, la fit donner si rudement contre le visage de la pauvre dame, qu'elle en eut le nez écaché, & de plus une boffe au front , groffe comme le poing : elle cria qu'elle étoit morte. Le petit étourdi ne lui en fit pas la moindre excuse; & sautant & répétant, mademoiselle Angélique est rerrouvée, mademoifelle Angélique est ici, pensa mettre en colere le Destin, qui appelloit tant qu'il pouvoit la servante de la Bouvillon au se-I iii

cours de sa maîtresse, & n'en pouvoit être entendu, à cause du bruit de Ragotin. Cette servante enfin apporta de l'eau & une serviette blanche. Le Destin & elle réparerent le mieux qu'ils purent, le dommage que la porte trop rudement poussée avoit fait à la pauvre dame. Quelque impapatience qu'cût le Destin de savoir si Ragotin disoit vrai, il ne suivoit point son impétuosité, & ne quitta point la Bouvillon, que son visage ne fût lavé & essuyé, & la bosse de son front bandée, non sans appeller souvent Ragotin étourdi, & qui pour tout cela ne laissa pas de le tirailler pour le faire venir où il avoit envie de le conduire.

Des

IL vend Léa

fût que & 1'O der

à fi fes

> De tra

> > de

D

# CHAPITRE XI.

u

-

Des moins divertissans du présent Volume.

L est vrai que mademoiselle Angélique venoit d'arriver, conduite par le valet de Leandre. Ce valet eut affez d'esprit pour me donner point à connoître que Léandre fût son maître; & mademoiselle Angélique fit l'étonnée de le voir si bien vêtu , & fit par adresse ce que la Rancune & l'Olive avoient fait tout de bon. Léandre demandoit à mademoiselle de l'Etoile, & à fon valet , qu'il faisoit passer pour un de fes amis, où, & comment il l'avoit trouvée, lorsque Ragotin entra, menant le Destin comme en triomphe, ou plutôt le traînant après soi, parce qu'il n'alloit pas assez vite au gré de son esprit chaud. Le Destin & Angélique s'embrasserent avec de grands témoignages d'amitié, & avec cette tendresse que ressentent les personnes qui s'aiment, qui, après une longue absence, ou quand n'espétant plus de se

revoir, elles se trouvent ensemble parune rencontre inopinée. Léandre & elle ne se caresserent que de leurs yeux , qui se dirent bien des choses, si peu qu'ils se regarderent, remettant le reste à la premiere entrevue particuliere. Cependant le valet de Léandre commença sa narration, & dit à son maître, comme s'il eut parlé à fon ami, qu'après qu'il l'eut quitté pour suivre les ravisseurs d'Angélique, comme il l'en avoit prié, il ne les avoit perdus de vue qu'à la couchée; & le lendemain jusqu'à un bois, à l'entrée duquel il avoit été étonné d'y trouver mademoiselle Angélique seule, à pied & fort éplorée. Et il ajouta, que lui ayant dit qu'il étoit ami de Léandre, & que c'étoit à sa priere qu'il la suivoit, elle s'étoit fort consolée, & l'avoit conjuré de la conduire au Mans, ou de la mener auprès de Léandre, s'il savoit où le trouver. C'est, continuant-il, à mademoiselle à vous dire pourquoi ceux qui l'enlevoient l'ont aussi abandonnée; car je ne lui en ai ofé parler, la voyant si affligée pendant le chemin que nous avons fait ensemble

que j ne la la c d'app une Car enle ou l que den qu' fe ! do log YCI do qu

ve fo

10

n I

1

J

que j'ai eu souvent peur que ses sanglots ne la suffoquassent. Les moins curieux de la compagnie eurent grande impatience d'apprendre de mademoiselle Angélique une aventure qui leur sembloit si étrange, Car que pouvoit-on se figurer d'une fille enlevée avec tant de violence . & rendue ; ou bien abandonnée si facilement, & sans que les ravisseurs y fussent forcés ? Mademoiselle Angélique pria qu'on fit en sorte qu'elle se pût coucher ; mais l'hôtellerie se trouvant pleine, le bon curé lui fit donner une chambre chez fa fœur, qui logeoit dans la maison voisine, & qui étoit veuve d'un des plus riches fermiers du pays. Angélique n'avoit pas si grand besoin de dormir , que de se reposer ; c'est pourquoi le Destin & Léandre l'allerent trouver auffi-tôt qu'ils surent qu'elle étoit dans fon lit. Encore qu'elle fût bien aife que le Destin fût confident de son amour, elle ne le pouvoit regarder sans rougir. Le Destin eut pitié de sa confusion; & , pour l'occuper à autre chose qu'à se défaire, la pria de leur conter ce que le valet de Léandre ne leur avoit pu dire : ce qu'elle

fit en cette sorte. Vous vous pouvez bien figurer quelle fut la surprise de ma mere, & la mienne, lorsque nous promenant dans le parc de la maison où nous étions, nous en vîmes ouvrir une petite porte qui donnoit dans la campagne, & entrer parlà cinq ou six hommes qui se saisirent de moi , sans presque regarder ma mere , & m'emporterent demi-morte de frayeur jusqu'auprès de leurs chevaux. Ma mere, que vous savez être une des plus résolues femmes du monde, se jetta toute furieuse fur le premier qu'elle trouva, & le mit en un si pitoyable état, que ne pouvant se tirer de ses mains, il fut contraint d'appeller ses compagnons à son aide. Celui qui le secourut, & qui fut affez lache pour battre ma mere, comme je l'en ouis vanter par le chemin, étoit l'auteur de l'entreprise. Il ne s'approcha point de moi tant que la nuit dura, pendant laquelle nous marchâmes comme des gens qui fuient, & que l'on fuit. Si nous eussions passé par des lieux habités, mes cris étoient capables de les faire arrêter ; mais ils fe détournerent autant qu'ils purent de tous les

d'u
hal
rav
pas
un
&
rav
toi

fei y a je pe qu do

ceu

fai co the

ils bio ıt

,

villages qu'ils trouverent; à la réserve d'un hameau, dont je réveillai tous les habitans par mes cris. Le jour vint ; mon ravisseur s'approcha de moi, & ne m'eut pas si-tôt regardée au visage, que faisant un grand cti, il assembla ses compagnons, & tint avec eux un conseil , qui dura , à mon avis, près d'une demi - heure. Mon ravisseur me paroissoit aussi enragé que j'étois affligée. Il juroit à faire peur à tous ceux qui l'entendoient, & querella prefque tous ses camarades. Enfin , leur confeil tumultueux finit, & je ne fais ce qu'on y avoit résolu. On se remit à marcher, & je commençai à n'être plus traitée si respectueusement que je l'avois été. Ils me querelloient toutes les fois qu'ils m'entendoient plaindre, & faisoient des imprécations contre moi , comme fi je leur euffe fait bien du mal. Ils m'avoient enlevée, comme vous avez vu, avec un habit de théâtre; & , pour le cacher , ils m'avoient couverte d'une de leurs casaques. Ils trouverent un homme sur le chemin, de qui ils s'informerent de quelque chose. Je fus bien étonnée de voir que c'étoit Léandre,

& je crois qu'il fut bien furpris de me reconnoître ; ce qu'il fit auffi-tôt que mon habit, que je découvris exprès, & qui lui étoit fort connu, lui frappa la vue en même tems qu'il me vit au visage. Il vous aura dit ce qu'il fit. Pour moi , voyant tant d'épées tirées sur Léandre, je m'évanouis entre les mains de celui qui me tenoit embraffée fur son cheval ; & , quand je revins de mon évanouissement, je vis que nous marchions, & ne vis plus Léandre. Mes cris en redoublerent; & mes ravisseurs. dont il y en avoit un de bleffé, prirent leur chemin à travers les champs, & s'arrêterent hier dans un village, où ils coucherent comme des gens de guerre. Ce matin, à l'entrée d'un bois, ils ont rencontré un homme qui conduisoit une demoiselle à cheval. Ils l'ont démasquée, l'ont reconnue, & , avec toute la joie que font paroître ceux qui trouvent ce qu'ils cherchent, l'ont emmenée, après avoir donné quelques coups à celui qui la conduisoit. Cette demoiselle faisoit des cris autant que j'en avois faits, & il me sembloit que sa voix ne m'étoit pas inconnue.

de l parl cett fe d feul vois mot & q a di le re la p dire préf pagi fais avec pris ie n luile I lui tinu

des

No

dan

parc

i

ċ

2

is

-

Nous n'avions pas avancé cinquante pas dans le bois, que celui que je vous ai dit paroître le maître des autres, s'approcha. de l'homme qui me tenoit , & lui dit , parlant de moi : Fais mettre pied à terre à certe crieuse. Il fut obei ; ils me laisserent , fe déroberent à ma vue, & je me trouyai seule, & à pied. L'effroi que j'eus de me voir scule, eut été capable de me faire mourir, si monsieur qui m'a conduite ici, & qui nous suivoit de loin, comme il vous, a dit, ne m'eut trouvée. Vous savez tout le refte. Mais, continua-t-elle, adressant la parole au Destin, je crois vous devoit dire que la demoiselle qu'ils m'ont ainst préférée, ressemble à votre sœur ma compagne, a même son de voix, & que je ne fais qu'en croire; car l'homme qui étoit avec elle, ressemble au valet que vous avez pris depuis que Léandre vous a quitté; & je ne puis m'ôter de l'esprit que ce ne soit lui-même. Que me dites-vous-là, dit alors le Deftin , fort inquiet ? Ce que je pense, lui répondit Angélique. On peut , continua-t-elle, se tromper à la ressemblance des personnes; mais j'ai grand'peur de ne Tome II. K

### MIO LE ROMAN

m'être pas trompée. J'en ai grand'peur auffi, repartit le Destin, le visage tout changé; & je crois avoir un ennemi dans la province, de qui je dois tout craindre. Mais qui auroit mis à l'entrée de ce bois ma fœur, que Ragotin quitta hier au Mans? Je vais priet quelqu'un de mes camarades d'y aller en diligence ; & je l'attendrai ici pour déterminer ce que j'aural à faire, selon les nouvelles qu'il m'apprendra. Comme il achevoit ces paroles, il s'ouit appeller dans la rue ; il regarda par la fenêtre, & vit monfieur de la Garouffiere , qui étoit revenu de sa visite , & qui lui dit qu'il avoit une importante affaire à lui communiquer. Il l'alla trouver, & leiffa Léandre & Angélique ensemble . qui eutent ainsi la liberté de se careffer après une fâcheuse absence, & de se faire part des fentimens qu'ils avoient eus l'un pour l'autre. Je crois qu'il y eût en bien du plaifir à les entendre ; mais il vaut mieux pour eux que leur entrevue ait été fecrete. Cependant le Deftin demandoit à la Garouffiere ce qu'il desiroit de lui. Connoissez - vous un gentilhomme nommé

Ve Ga àq i'ho pas la che En ville il m ne l ic l trou ne f ait ( mer pren trou efpé de f poir gélie fa cl elle

Il pr

Iéjo

ú

1

1

Verville, & est-il de vos amis, lui dit la Garouffiere ? C'eft la personne du monde à qui je suis le plus obligé, & que i'honore le plus, & je crojs n'en être pas hai, dit le Destin. Je le crois, repartit la Garouffiere ; je l'ai vu aujourd'hui chez le gentilhomme que j'étois allé voir. En dinant, on a parlé de vous ; & Verville depuis n'a pu parler d'autre chose : il m'a fait cent questions sur vous, dont je ne l'ai pu satisfaire ; & sans la parole que je lui ai donnée, que je vous enverrois le trouver, (ce qu'il ne doute point que vous ne fassiez ) il seroit venu ici , quoiqu'il ait des affaires où il eft. Le Destin le remercia des bonnes nouvelles qu'il lui apprenoit ; & , s'étant informé du lieu où il trouveroit Verville, se résolut d'y aller, espérant d'apprendre de lui des nouvelles de son ennemi Saldagne, qu'il ne doutoit point être l'auteur de l'enlévement d'Angélique , & qu'il n'eût aussi entre ses mains sa chere l'Etoile, s'il étoit vrai que ce fût elle qu'Angélique pensoit avoir reconnue. Il pria ses camarades de retourner au Mans, zéjouir la Caverne des nouvelles de sa fille

### MIL LEROMAN

retrouvée, & leur fit promettre de lui renvoyer un homme exprès, ou que quelqu'un d'eux reviendroit lui - même lui dire en quel état seroit mademoiselle de l'Etoile. Il s'informa de la Garouffiere, du chemin qu'il devoit prendre, & du nom du bourg où il devoit trouver Verville. Il fit promettre au curé que sa sœur auroit soin d'Angélique, jusqu'à tant qu'on la vînt querir du Mans , prit le cheval de Léandre, & arriva devers le soir dans le bourg qu'il cherchoit. Il ne jugea pas à propos d'aller chercher lui-même Verville , de peur que Saldagne, qu'il croyoit dans le pays, ne se rencontrât avec lui, quand il l'aborderoit. Il descendit donc dans une méchante hôtellerie, d'où il envoya un petit garçon dire à monfieur de Verville, que le gentilhomme qu'il avoit fouhaité de voir, le demandoit. Verville le vint trouver, fe jetta à fon cou, & le tint longtems embrassé sans lui pouvoir parler, de trop de tendresse. Laissons-les s'entre-caresser comme deux personnes qui s'aiment beaucoup, & qui se rencontrent après avoit cru qu'elles ne se verroient jamais, & passons au chapitre suivant,

Oui

Qui

rent des ville lité vert la fe fien ron Sau aver vill pay & mo de

vri for

cn.

n-

e.

n

g

n

t

-

## CHAPITRE XII.

Qui divertira peut-être aussi peu que le précédent.

VERVILLE & le Deftin fe rendirent compte de tout ce qu'ils ignoroient des affaires de l'un & de l'autre. Verville lui dit des merveilles de la brutalité de son frere Saint - Far, & de la vertu de sa femme à la souffrir. Il exagéra la félicité dont il jouissoit en possédant la fienne, & lui apprit des nouvelles du Baron d'Arques, & de monfieur de Saint-Sauveur. Le Destin lui conta toutes ses aventures, fans lui rien cacher; & Verville lui avoua que Saldagne étoit dans le pays toujours un fort mal-honnête homme & fort dangereux, & lui promit, si mademoiselle de l'Etoile étoit entre ses mains, de faire tout son possible pour le découvrir, & de servir le Deftin & de sa personne & de tous ses amis, en tout ce qu'il en auroit affaire pour la délivrer. Il n'a

point d'autre retraite dans le pays, lui dit Verville, que chez mon pere, & chez je ne sais quel gentilhomme qui ne vaut pas mieux que lui, & qui n'est pas maître en sa maison, étant cadet des cadets. Il faut qu'il nous revienne voir, s'il demeure dans la province; mon pere & nous le souffrons à cause de l'alliance : Saint-Far ne l'aime plus, quelque rapport qu'il y ait entr'eux. Je suis donc d'avis que vous veniez demain avec moi : je sais où je vous mettrai, vous n'y ferez vu que de ceux que vous voudrez voir. & cependant je ferai observer Saldagne, & on l'éclairera de si près, qu'il ne fera rien que nous ne le fachions. Le Destin trouva beaucoup de raison dans le conseil que lui donnoit fon ami . & résolut de le suivre. Verville retourna fouper avec le seigneur du bourg, vieil homme fon parent & dont il penfoit hériter, & le Deftin mangea ce qu'il trouva dans son hôtellerie, & se coucha de bonne-heure, pour ne faire pas attendre Verville, qui faifoit état de partir de grand matin pour retourner chez fon pere. Ils partirent à l'heure ariêtée, & duran

trois 1 apprir voien mit le rié da tite m du ch ordre mit d avoit ville l ver, bien ( & s's avanc heur pied i dagne cham fous ! Il m' prié d auffi-

auroi

de sa

il fau

trois lieues qu'ils firent ensemble, s'entreapprirent plusieurs particularités qu'ils n'avoient pas eu le tems de se dire. Verville mit le Destin chez un valet qu'il avoit marié dans le bourg, & qui y avoit une petite maison fort commode, à cinq cents pas' du château du baron d'Arques. Il donna ordre qu'il y fut secretement, & lui promit de le revenir trouver bientôt. Il n'y avoit pas plus de deux heures que Verville l'avoit quitté, quand il le vint retrouver , & lui dit , en l'abordant , qu'il avoit bien des choses à lui dire. Le Destin pâlit, & s'affligea par avance, & Verville par avance lui fit espérer un remede au malheur qu'il lui alloit apprendre. En mettant pied à terre, lui dit-il, j'ai trouvé Saldagne que l'on portoit à quatre dans une chambre baffe : fon cheval s'eft abattu sous lui à une lieue d'ici ,& l'a tout brisé. Il m'a dit qu'il avoit à me parler & m'a prié de le venir trouver dans sa chambre, auffi-tôt qu'un chirurgien qui étoit présent auroit vu sa jambe, qui étoit fort foulée de sa chute. Lorsque nous avons été seuls, il faut, m'a-t-il dit, que je vous révéle tou-

### LIS LE ROMAN

iours mes fautes, encore que vous soviez le moins indulgent de mes censeurs, & que votre sagesse fasse toujours peur à ma folie. Ensuite de cela, il m'a avoué qu'il avoit enlevé une comédienne dont il avoit été toute sa vie amoureux, & qu'il me conteroit des particularités de cet enlévement qui me surprendroient. Il m'a dit que ce gentilhomme que je vous ai dit être de ses amis, ne lui avoit pu trouver de retraite en toute la province, & avoit été obligé de le quitter, & d'emmener avec lui des hommes qu'il lui avoit fournis pour le servir dans son entreprise, à cause qu'un de ses freres, qui se mêloit de faire des convois de faux sel, étoit guetté par les archers des gabelles, & avoit besoin de ses amis pour se mettre à couvert. Tellement, m'a-t-il dit, que n'ofant paroître dans la moindre ville, à cause que mon affaire a fait grand bruit, je suis venu ici avec ma proie. J'ai prié ma sœur, votre femme, de la retirer dans son appartement, loin de la vue du baron d'Arques, dont je redoute la sévérité; & je vous conjure, puisque je ne la puis garder céans, & que je

n'ai de . duire j'ai c auffim'a c donn car , qu'il mene confe chose comr valets eft fo ferai un h fera v & cer traite mala rêter. mes 6 vous-

avec

aux d

k

12

il

it

C

,

e

Ċ

r

n'ai que deux valets les plus fots du monde, de me prêter le vôtre, pour la conduire avec les miens jusqu'en la terre que j'ai en Bretagne, où je me ferai porter aussi-tôt que je pourrai monter à cheval. Il m'a demandé si je ne lui pourrois point donner quelques hommes outre mon valet; car , tout étourdi qu'il est , il voit bien qu'il est très - difficile à trois hommes de mener loin une fille enlevée, sans son consentement. Pour moi, je lui ai fait la chose fort aifée ; ce qu'il a cru bientot , comme les fous esperent facilement. Ses valets ne vous connoissent point, le mien eft fort habile & m'eft fort fidele. Je lui ferai dire à Saldagne, qu'il aura avec lui un homme de résolution de ses amis ; ce fera vous. Votre maîtreffe en fera avertie ; & cette nuit qu'ils font état de faire grande traite à la clarté de la lune, elle se feindra malade au premier village : il faudra s'arrêter. Mon valet tachera d'enivrer les hommes de Saldagne, ce qui est fort ailé ; il vous facilitera les moyens de vous fauver avec la demoiselle; & , faisant accroire aux deux ivrognes que vous êtes déja allé

après, il les menera par un chemin contraire au vôtre. Le Destin trouva beaucoup de vraisemblance en ce que lui proposa Verville, dont le valet qu'il avoit envoyé querir entra à l'heure même dans la chambre. Ils concerterent ensemble ce qu'ils avoient à faire. Verville fut enfermé le reste du jour avec le Destin , ayant peine à le quitter après une si longue absence. qui possible devoit être bientôt suivie d'une autre plus longue encore. Il est vrai que le Destin espéra de voir Verville à Bour. bon , où il devoit aller , & où le Destin lui promit de faire aller sa troupe. La nuit vint; le Destin se trouva au lieu assigné avec le valet de Verville; les deux valets de Saldagne n'y manquerent pas, & Verville lui-même leur remit entre les mains mademoiselle de l'Etoile. Figurez - vous la joie de deux jeunes amans qui s'aimoient autant qu'on se peut aimer, & la violence qu'ils se firent à ne se parler point. A demi-lieue de-là, l'Etoile commença à se plaindre; on l'exhorta d'avoir courage jusqu'à un bourg distant de deux lieues , où l'on lui fit espérer qu'elle se reposeroit,

Elle jours en fa rer 1 étrai divit le b l'hô pleir felle àla l'ob & p une pour Sald tout char tach ivro les a tout ville

cux

text

mal

Elle feignoit que son mal augmentoit toujours ; le valet de Verville & le Destin en faisant fort les empêchés, pour préparer les valets de Saldagne à ne trouver pas étrange que l'on s'arrêtat fi près du lieu duinils étoient partis. Enfin on arriva dans le bourg , & on demanda à loger dans l'hôtellerie, qui heureusement se trouva pleine d'hôtes & de buveurs. Mademoifelle de l'Etoile fit encore mieux la malade à la chandelle, qu'elle ne l'avoit fait dans l'obscurité; elle se coucha toute habillée. & pria qu'on la laissat reposer seulement une heure ; & dit qu'après cela elle croyoit pouvoir monter à cheval. Les valets de Saldagne, de francs ivrognes, laisserent tout faire au valet de Verville, qui étoit chargé des ordres de leur maître , & s'attacherent bientôt à quatre ou cinq paysans, ivrognes auffi grands qu'eux. Les uns & les autres se mirent à boire, sans songer à tout le reste du monde. Le valet de Verville de tems en tems buvoit un coup avec eux pour les mettre en train; & sous prétexte d'aller voir comment se portoit la malade, pour partir le plus tôt qu'elle le

### TEO LE ROMAN

pourroit , il l'alla faire remonter à cheval; & le Deftin auffi, qu'il informa du chemin qu'il devoit prendre. Il retourna à ses buveurs, leur dit qu'il avoit trouvé leur demoiselle endormie, & que c'étoit signe qu'elle feroit bientot en état de maier à cheval. Il leur dit auffi que le Deftin s'étoir jetté fur un lit , & puis fe mit à -boire & à porter des fantés aux deux valets de Saldagne, qui avoient déja la leur fort endommagée. Ils burent avec excès . s'enivterent de même, & ne purent jamais se lever de table. On les porta dans une grange ; car ils eussent gaté les lits où on les ent couchés. Le valet de Verville fit l'ivrogne; & , ayant dormi jusqu'au jour, réveilla brusquement les valets de Saldagne , leur difant d'un visage fort affligé . que leur demoiselle s'étoit sauvée; qu'il avoit fait partir après fon camarade , & qu'il falloit monter à cheval , & se séparet pour ne la manquer pas. Il fut plus d'une heure à leur faire comprendre ce qu'il leur disoit; & je crois que leur ivresse dura plus de huit jours. Comme toute l'hôtellerie s'étoit enivrée cette nuit-là , jufqu'à l'hôteffe

faire queue rien e contre les de équip à Fez paroît Fez, été ro qui s'a des pl femm à cauf de tou de cac femme le pri toute grande que, 8 cacher un mé me éto du pay

voit pa

faire autre chose , que de l'attacher à la queue d'un cheval, de façon qu'il ne pût rien entreprendre contre soi - même, ni contre les autres. Deux cavaliers porterent les deux femmes en croupe ; & , en cet équipage-là, Mulei & sa troupe arriverent à Fez à l'heure que le jour commençoit à paroître. Ce jeune prince commandoit dans Fez, auffi absolument que s'il en eut déja été roi. Il fit venir devant lui le Maure, qui s'appelloit Amet, & qui étoit fils d'un des plus riches habitans de Fez. Les deux femmes ne furent connues de personne; à cause que les Maures, (les plus jaloux de tous les hommes) ont un extrême soin de cacher aux yeux de tout le monde leurs femmes & leurs esclaves. La femme que le prince avoit secourue, le surprit & toute sa cour auffi , par sa beauté plus grande que quelqu'autre qui fût en Afrique, & par un air majestueux, que ne put cacher aux yeux de ceux qui l'admirerent un mechant habit d'esclave. L'autre femme étoit vêtue comme le sont les femmes du pays qui ont quelque qualité, & pouvoit passer pour belle, quoiqu'elle le fut Tome II. M

moins que l'autre; mais quand elle auroit pu entrer en concurrence de beauté avec elle, la pâleur que la crainte faisoit paroitre sur son visage, diminuoit autant ce qu'elle y avoit de beau, que celui de la premiere recevoit d'avantage d'un beau rouge qu'une honnête pudeur y faisoit éclater. Le Maure parut devant Mulei avec la contenance d'un criminel . & tint toujours les yeux attachés contre terre. Mulei lui commanda de confesser lui-même son crime, s'il ne vouloit mourir dans les tourmens. Je fais bien ceux qu'on me prépare, & que j'ai mérités, répondit-il fiérement; & s'il y avoit quelqu'avantage pour moi à ne rien avouer, il n'y a point de tourmens qui me le fissent faire ; mais je ne puis éviter la mort , puisque je te l'ai voulu donner; & je veux bien que tu faches que la rage que j'ai de ne t'avoir pas tué, me tourmente davantage que ne fera tout ce que tes bourreaux pourront inventer contre moi. Ces Espagnoles, ajouta-t-il, ont été mes esclaves ; l'une a su prendre un bon parti, & s'accommoder à la fortune, se mariant à mon frere Zaide;

l'autre gion, i'avois davan faire. charg Zaide la bel nomi Espag né l'I à fe maife dans étoit e d'être fpiriti mée o & le i res co cette confe carefi cùt é

doule

pour

l'autre n'a jamais voulu changer de religion, ni me savoir bon gré de l'amour que l'avois pour elle. Il ne voulut pas parler davantage, quelque menace qu'on lui pût faire. Mulei le fit jetter dans un cachot, chargé de fers ; la renégate, femme de Zaide, fut mise en une prison séparée, & la belle esclave fut conduite chez un Maure, nommé Zeluma, homme de condition, Espagnol d'origine, & qui avoit abandonné l'Espagne, pour n'avoir pu se résoudre à se faire chrétien. Il étoit de l'illustre maison de Zegris, autrefois si renommée dans Grenade; & sa femme Zoraide, qui étoit de la même maison, avoit la réputation d'être la plus belle femme de Fez, & austi spirituelle que belle. Elle fut d'abord charmée de la beauté de l'esclave chrétienne, & le fut aussi de son esprit des les premieres conversations qu'elle eut avec elle. Si cette belle chrétienne eût été capable de consolation, elle en eut trouvé dans les caresses de Zoraide; mais, comme si elle cut évité tout ce qui pouvoit soulager sa douleur , elle ne se plaisoit qu'à être seule pour pouvoirs'affliger davantage; & quand.

elle étoit avec Zoraide, elle se faisoit une extrême violence pour retenir devant elle ses soupirs & ses larmes. Le prince Mulei avoit une extrême envie d'apprendre ses aventures. Il l'avoit fait connoître à Zulema; &, comme il ne lui cachoit rien, il lui avoit aussi avoué qu'il se sentoit porté à aimer la belle chrétienne, & qu'il le lui auroit deja fait savoir, si la grande affliction qu'elle faisoit paroître ne lui eût fait craindre un rival inconnu en Espagne, qui , tout éloigné qu'il eût été , l'eût pu empêcher d'être heureux, même en un pays où il étoit absolu. Zulema donna donc ordre à sa femme d'apprendre de la chrétienne les particularités de sa vie, & par quel accident elle étoit devenue esclave d'Amet. Zoraide en avoit autant d'envie que le prince, & n'eut pas grande peine à y faire résoudre l'esclave Espagnole, qui crut ne devoir rien refuser à une personne qui lui donnoit tant de marques d'amitié & de tendresse. Elle dit à Zoraide, qu'elle contenteroit sa curiosité quand elle voudroit; mais que n'ayant que des malheurs à lui apprendre, elle craignoit de lui en

faire bien Zor cout vou: conf plus ces plus qu'e & la larm faife com phie & é! fonn mon d'un mari dign un fi il éti être :

notre

que l

faire un récit fort ennuyeux. Vous verrez bien qu'il ne me le fera pas , lui répondit Zoraide, par l'attention que j'aurai à l'écouter; &, par la part que j'y prendrai , vous connoîtrez que vous ne pouvez en confier le secret à personne qui vous aime plus que moi. Elle l'embrassa en achevant ces paroles, la conjurant de ne différer pass plus long-tems à lui donner la satisfaction qu'elle lui demandoit. Elles étoient seules, & la belle esclave, après avoir effuyé les larmes que le souvenir de ses malheurs lui faisoit répandre, en commença le récit comme vous l'allez lire. Je m'appelle Sophie; je suis Espagnole, née à Valence, & élevée avec tout le soin que des personnes riches & de qualité, comme étoient mon pere & ma mere, devoient avoir d'une fille qui étoit le premier fruit de leur mariage, & qui, dès son bas âge, paroissoit digne de leur plus tendre affection. J'eus' un frere plus jeune que moi d'une année; il étoit aimable autant qu'on le pouvoit être : il m'aima autant que je l'aimai , & notre amitié mutuelle alla jusqu'au point , que lorfque nous n'étions pas ensemble, on

remarquoit fur nos visages une triftesse & une inquiétude, que les plus agréables divertissemens des personnes de notreâge ne pouvoient diffiper. On n'ofa donc plus nous féparer; nous apprîmes ensemble tout ce qu'on enseigne aux enfans de bonne maifon de l'un & de l'autre fexe ; & ainsi il arriva qu'au grand étonnement de tout le monde, je n'étois pas moins adroite que lui dans tous les exercices violens d'un cavalier, & qu'il réuffissoit également bien dans tout ce que les filles de condition savent le mieux faire. Une éducation si extraordinaire fit souhaiter à un gentilhomme des amis de mon pere, que ses enfans fussent élevés avec nous. Il en fit la propofition à mes parens, qui y consentirent ; & le voisinage des maisons facilita le dessein des uns & des autres. Ce gentilhomme égaloit mon pere en biens, & ne lui cédoit pas en noblesse. Il n'avoit aussi qu'un fils & qu'une fille, à-peu-près de l'âge de mon frere & de moi; & l'on ne doutoit point dans Valence que les deux maisons ne s'unissent un jour par un double mariage. Don Carlos & Lucie ( c'étoit le nom

du aim étoi l'ai & , pas BOI étic inn ain poi de qu dre & dre la où fur rit

pc

ter

far

fat

lar

ter

-

e

S

e

1

.

du frere & de la fœur ) étoient également aimables ; mon frere aimoit Lucie, & en étoit aimé; don Carlos m'aimoit, & je l'aimois aussi. Nos parens le savoient bien ; & , loin d'y trouver à redire , ils n'eussent pas différé de nous marier ensemble, si nous eussions été moins jeunes que nous étions. Mais l'état heureux de nos amours innocentes fut troublé par la mort de mon aimable frere : une fiévre violente l'emporta en huit jours ; & ce fut-là le premier de mes malheurs. Lucie en fut si touchée, qu'on ne put jamais l'empêcher de se rendre religieuse. J'en fus malade à la mort; & don Carlos le fut assez pour faire craindre à son pere de se voir sans enfans, tant la perte de mon frere qu'il aimoit , le péril on j'étois, & la résolution de sa sœur, lui furent sensibles. Enfin la jeunesse nous guérit, & le tems modéra notre affliction. Le pere de don Carlos mourut à quelque tems de-là . & laissa son fils fort riche & fans dettes. Sa richesse lui fournit de quoi satisfaire son humeur magnifique; les galanteries qu'il inventa pour me plaire, flatterent ma vanité, rendirent son amour pu-

blique, & augmenterent la mienne. Don' Carlos étoit souvent aux pieds de mes parens, pour les conjurer de ne différer pas davantage de le rendre heureux, en lui donnant leur fille. Il continuoit cependant ses dépenses & ses galanteries ; mon pere eut peur que fon bien n'en diminuat à la fin, & c'est ce qui le fit résoudre à me marier avec lui. Il fit donc espérer à don Carlos qu'il seroit bientôt son gendre; & don Carlos m'en fit paroître une joie fi extraordinaire, qu'elle m'eut pu persuader qu'il m'aimoit plus que sa vie, quand je n'en aurois pas été aussi assurée que je l'érois. Il me donna le bal, & toute la ville en fut priée. Pour son malheur, & pour le mien, il s'y trouva un comte Napolitain. que des affaires d'importance avoient amené en Espagne. Il me trouva affez belle pour devenir amoureux de moi, & pour me demander en mariage à mon pere, après avoir été informé du rang qu'il tenoit dans le royaume de Valence. Mon pere se laissa éblouir au bien & à la qualité de cet étrauger : il lui promit tout ce qu'il lui demanda; & dès le jour même il déclara à don

Carl en fa fites conf hom d'un diffi mai préf mat fur déf. fior Cal me de fon c'é me dan per me ret

fai

ju

bl

Carlos qu'il n'avoit rien plus à prétendre en sa fille ; me défendit de recevoir ses visites, & me commanda en mêrhe tems de considérer le comte Italien, comme un homme qui me devoit épouser au retour d'un voyage qu'il alloit faire à Madrid. Je dissimulai mon déplaisir devant mon pere: mais quand je fus seule, don Carlos se présenta à mon souvenir comme le plus aimable homme du monde. Je fis réflexion fur tout ce que le comte Italien avoit de désagréable : je conçus une furieuse aversion pour lui, & je sentis que j'aimois don Carlos plus que je n'eusse jamais cru l'aimer, & qu'il m'étoit également impossible de vivre sans lui, & d'être heureuse avec fon rival. J'eus recours à mes larmes, mais c'étoit un foible remede pour un mal comme le mien. Don Carlos entra là-deffus dans ma chambre, sans m'en demander la permission, comme il avoit accoutumé. Il me trouva fondant en pleurs , & il ne put retenir les siens, quelque dessein qu'il cût fait de me cacher ce qu'il avoit dans l'ame, jusqu'à ce qu'il cût reconnu les véritables sentimens de la mienne. Il se jetta

à mes pieds; & me prenant les mains, qu'il mouilla de ses larmes : Sophie, me dit-il, je vous perds donc, & un étranger, qui à peine vous est connu, sera plus heureux que moi, parce qu'il aura été plus riche ? Il vous possédera, Sophie! & vous y consentez? vous que j'ai tant aimée, qui m'avez voulu faire croire que vous m'aimiez, & qui m'étiez promise par un pere: mais, hélas, un pere injuste, un pere intéressé, & qui m'a manqué de parole! Si vous étiez, continua-t-il, un bien qui fe put mettre à prix, c'est ma seule fidélité qui vous pouvoit acquérir ; & c'est par elle que vous seriez encore à moi, plutôt qu'à personne du monde, si vous vous fouveniez de celle que vous m'avez promife. Mais, s'écria-t-il, croyez-vous qu'un homme qui a eu assez de courage pour élever ses desirs jusqu'à vous , n'en ait pas assez pour se venger de celui que vous lui préférez ? & trouverez-vous étrange qu'un malheureux qui a tout perdu, entreprenne toutes choses? Ah! si vous voulez que je périsse seul, il vivra ce rival bien-heureux, puisqu'il a pu vous plaire, & que

vou VOU don affe vou pon inju mer vou heur moi mo tôt pou vou mai iam poi

Je

ner

dre

nei

joie

dou

voir

1,

à

X

5

vous le protégez; mais don Carlos, qui vous est odieux, & que vous avez abandonné à son désespoir, mourra d'une mort assez cruelle pour assouvir la haine que vous avez pour lui. Don Carlos, lui répondis-je, vous joignez-vous à un pere injuste, & à un homme que je ne puis aimer, pour me perfécuter? & m'imputezvous comme un crime particulier, un malheur qui nous est commun ? Plaignezmoi au lieu de m'accuser, & songez aux movens de me conserver pour vous, plutôt que de me faire des reproches. Je pourrois vous en faire de plus justes, & vous faire avouer que vous ne m'avez ja- . mais affez aimée, puisque vous ne m'avez jamais affez connue. Mais nous n'avons point de tems à perdre en paroles inutiles. Je vous suivrai par-tout où vous me menerez ; je vous permets de tout entreprendre, & vous promets de tout ofer pour ne me séparer jamais de vous. Don Carlos fut si consolé de mes paroles, que sa joie le transporta aussi fort qu'avoit fait sa douleur. Il me demanda pardon de m'avoir accufée de l'injustice qu'il croyoit qu'on lui faisoit; & m'ayant fait compren-

dre qu'à moins que de me laisser enlever; il m'étoit impossible de n'obéir pas à mon pere, je consentis à tout ce qu'il me proposa, & je lui promis que la nuit du jour fuivant je me tiendrois prête à le suivre par-tout où il voudroit me mener. Tout eft facile à un amant. Dom Carlos, en un jour, donna ordre à ses affaires, fit provision d'argent, & d'une barque de Barcelonne, qui devoit se mettre à la voile à telle heure qu'il voudroit. Cependant j'avois pris sur moi toutes mes pierreries, & tout ce que je pus affembler d'argent; & pour une jeune personne, j'avois su fi bien dissimuler le dessein que j'avois, que l'on ne s'en douta point. Je ne fus donc pas observée, & je pus sortir la nuit par la porte d'un jardin, où je trouvai Claudio, un page qui étoit cher à Carlos, parce qu'il chantoit auffi-bien qu'il avoit la voix belle, & faisoit paroître dans sa maniere de parler, & dans toutes ses actions, plus d'esprit, de bon sens & de politesse, que l'âge & la condition d'un page n'en doivent ordinairement avoir. Il me dit que son maître l'avoit envoyé au - devant de

moi p barqu dre 1 fauro qui I dre. par le nous voir t qui n me d droit dant me p homi que j auffi me f quelo augn l'abfi à l'el n'y le m

hauts

clave

n

)--

r

e

ıt

n

it

e

e

t

r

moi pour me conduire où l'attendoit une barque, & qu'il n'avoit pu me venir prendre lui-même, pour des raisons que je faurois de lui. Un esclave de don Carlos, qui m'étoit fort connu, nous vint joindre. Nous sortimes de la ville sans peine, par le bon ordre qu'on y avoit donné, & nous ne marchames pas long - tems fans voir un vaisseau à la rade, & une chaloupe qui nous attendoit au bord de la mer. On me dit que mon cher don Carlos viendroit bientôt, & que je n'avois cependant qu'à passer dans le vaisseau. L'esclave me porta dans la chaloupe; & plusieurs hommes que j'avois vus sur le rivage, & que j'avois pris pour des matelots, firent aussi entrer dans la chaloupe Claudio, qui me sembla comme s'en défendre, & faire quelques efforts pour n'y entrer pas. Cela augmenta la peine que me donnoit déja l'absence de don Carlos. Je le demandai à l'esclave , qui me dit fierement , qu'il n'y avoit plus de Carlos pour moi. Dans le même tems j'ouis Claudio criant les hauts cris , & qui disoit en pleurant à l'efclave : Traître Amet! est-ce là ce que tu

Tome II.

m'avois promis, de m'ôter une rivale, & de me laisser avec mon amant? Imprudente Claudia! lui répondit l'esclave, eston obligé de tenir sa parole à un traître? & ai-je dû espérer qu'une personne qui manque de fidélité à son maître, m'en gardat affez, pour n'avertir pas les gardes de la côte de courir après moi, & de m'ôter Sophie, que j'aime plus que moi-même ? Ces paroles dites à une femme que je croyois un homme, & dans lesquelles je ne pouvois rien comprendre, me cauferent un fi furieux deplaifir, que je tombai comme morte entre les bras du perfide Maure, qui ne m'avoit point quittée. Ma pâmoison fut longue; & lorsque j'en fus revenue, je me trouvai dans une chambre du vaiffeau, qui étoit déja bien avant en mer. Figurez-vous quel dut être mon désespoir, me voyant sans don Carlos, & avec des ennemis de ma loi; car je reconnus que j'étois au pouvoir des Maures; que l'esclave Amet avoit toute sorte d'autorité sur eux, & que son frere Zaide étoit le maître du vaisseau. Cet insolent ne me vit pas plutôt en état d'entendre

ce qu peu d qu'il paffio me n moi e j'auro droit grette nono ma p reuse j'avoi me j meter ger c m'eû fauve car a point nomb lution men

& m

vous

geme

80

11-

ft-

63

ui

11-

de

ô-

ĉ-

10

es

1-

n-

te

e.

n

n-

at

n

ie

j-

e

e

ıt

2

ce qu'il me diroit, qu'il me déclara en peu de paroles, qu'il y avoit long-tems qu'il étoit amoureux de moi, & que sa passion l'avoit forcé à m'enlever, & à me mener à Fez, où il ne tiendroit qu'à moi que je ne fusse aussi heureuse que j'aurois été en Espagne, comme il ne tiendroit pas à lui que je n'eusse point à y regretter don Carlos. Je me jettai fur lui, nonobstant la foiblesse que m'avoit laissée ma pâmoison; & avec une adresse vigoureuse, à quoi il ne s'attendoit pas, & que j'avois acquise par mon éducation ( comme je vous ai déja dit) je lui tirai le cimeterre du fourreau, & je m'allois venger de sa perfidie, si son frere Zaide ne m'ent faisi le bras assez à tems pour lui fauver la vie. On me défarma facilement; car ayant manqué mon coup, je ne fis point de vains efforts contre un si grand nombre d'ennemis. Amet, à qui ma résolution avoit fait peur, fit fortir tout le monde de la chambre où l'on m'avoit mise, & me laiffa dans un desespoir tel que vous vous le devez figurer, après le cruel changement qui venoit d'arriver en ma for-

tune, Je paffai la nuit à m'affliger, & le jour qui le suivit ne donna pas le moindre relache à mon affliction. Le tems, qui adoucit souvent de pareils déplaisirs, ne fit aucun effet fur les miens; & au second jour de notre navigation, j'étois encore plus affligée, que je ne le fus la sinistre nuit que je perdis, avec ma liberté, l'espérance de revoir don Carlos, & d'avoir jamais un moment de repos le reste de ma vie. Amet m'avoit trouvée si terrible toutes les fois qu'il avoit ofé paroître devant moi, qu'il ne s'y présentoit plus. On m'apportoit de tems en tems à manger, que je refusois avec une opiniâtreté qui fit craindre au Maure de m'avoir enlevée inutilement. Cependant le vaisseau avoit passé le détroit, & n'étoit pas loin de la côte de Fez, quand Claudio entra dans ma chambre. Aufli-tôt que je le vis : Méchant! qui m'as trahie, lui dis-je, que t'avois-je fait pour me rendre la plus malheureuse personne du monde, & pour m'ôter don Carlos? Vous en étiez trop aimée, me réponditil; & puisque je l'aimois aussi-bien que vous, je n'ai pas fait un grand crime d'avoi mai hie flig con Exp m'a j'ai Sop fexe ame avo avc a t vou 8 l'ai que vou de m'a ver qui

pot

pas

le

re

ui

ne

be

re

iit

ce

is

e.

:5

e

vois voulu éloigner de lui une rivale : mais si je vous ai trahie, Amet m'a trahie aufli ; & j'en ferois peut-être aufli affligée que vous, si je ne trouvois quelque consolation à n'être pas seule misérable. Explique-moi ces énigmes, lui dis-je, & m'apprends qui tu es, afin que je sache si j'ai en toi un ennemi ou une ennemie. Sophie, me dit-il alors, je suis d'un même sexe que vous; & comme vous j'ai été amoureuse de don Carlos : mais si nous avons brûlé d'un même feu, ce n'a pas été avec un même succès. Dom Carlos vous a toujours aimée, & a toujours cru que vous l'aimiez; & il ne m'a jamais aimée, & n'a même jamais dû croire que je dusse l'aimer, ne m'ayant jamais connue pour ce que j'étois. Je suis de Valence comme vous, & je ne suis point née avec si peu de noblesse & de bien, que don Carlos m'ayant épousée, n'eût pu être à couvert des reproches que l'on fait à ceux qui se mésallient. Mais l'amour qu'il avoit pour vous l'occupoit tout entier, il n'avoit des yeux que pour vous seule. Ce n'est pas que les miens ne fissent ce qu'ils pou-

# TTO LE ROMAN

voient pour exempter ma bouche de la confession honteuse de ma foiblesse. J'allois par-tout où je le croyois trouver ; je me plaçois où il me pouvoit voir, & je faisois pour lui toutes les diligences qu'il eût dû faire pour moi, s'il m'eût aimée comme je l'aimois. Je disposois de mon bien & de moi - même, étant demeurée fans parens des mon bas âge; & l'on me proposoit souvent des partis sortables. Mais l'espérance que j'avois toujours eue d'engager enfin don Carlos à m'aimer, m'avoit empêchée d'y entendre. Au lieu de me rebuter de la mauvaise destinée de mon amour, comme auroit fait toute autre personne, qui eût eu, comme moi, assez de qualités aimables pour n'être pas méprifée; je m'excitois à l'amour de don Carlos, par la difficulté que je trouvois à m'en faire aimer. Enfin, pour n'avoir pas à me reprocher d'avoir négligé la moini dre chose qui pût servir à mon dessein, je me fis couper les cheveux, & m'étant déguisée en homme, je me fis présenter à don Carlos par un domeftique qui avoit vieilli dans ma maison, & qui se disoit

mon tagn mine le di me i tant fuad beau chan tous perf fans qual en d ves ( trait meil du I ce c tage à de renc j'en dan

ble

bait

mon pere, pauvre gentilhomme des montagnes de Tolede. Mon visage & ma mine, qui ne déplurent pas à votre amant, le disposerent d'abord à me prendre. Il ne me reconnut point, encore qu'il m'eût vu tant de fois ; & il fut bientot auffi perfuadé de mon esprit, que satisfait de la beauté de ma voix, de ma méthode de chanter, & de mon adresse à jouer de tous les instrumens de musique, dont les personnes de condition peuvent se divertir fans honte. Il crut avoir trouvé en moi des qualités qui ne se trouvent pas d'ordinaire en des pages; & je lui donnai tant de preuves de fidélité & de difcrétion, qu'il me traita bien plus en confident, qu'en domestique. Vous savez mieux que personne du monde, si je m'en fais accroire dans ce que je vous viens de dire à mon avantage. Vous-même m'avez cent fois louée à don Carlos en ma présence, & m'avez rendu de bons offices auprès de lui : mais j'enrageois de les devoir à une rivale; & dans le toms qu'ils me rendoient plus agréable à don Carlos, il's vous rendoient plus haissable à la malheureuse Claudia ( car

c'eft ainfi que l'on m'appelle ). Votre mariage cependant s'avançoit, & mes espérances reculoient : il fut conclu, & elles fe perdirent. Le comte Italien qui devint en ce tems-là amoureux de vous, & dont la qualité & le bien donnerent autant dans les yeux de votre pere, que sa mauvaise mine & fes défauts vous donnerent d'aversion pour lui, me fit du moins avoir le plaisir de vous voir troublée dans les vôtres ; & mon ame alors se flatta de ces espérances folles que les changemens font toujours avoir aux malheureux. Enfin, votre pere préféra l'étranger que vous n'aimiez pas, à don Carlos que vous aimiez. Je vis celui qui me rendoit malheureuse, malheureux à son tour, & une rivale que je haissois, encore plus malheureuse que moi, puisque je ne perdois rien en un homme qui n'avoit jamais été à moi, que vous perdiez don Carlos, qui étoit tout à vous; & que cette perte, quelque grande qu'elle fût, vous étoit peut - être encore un moindre malheur, que d'avoir pour votre tyran éternel un homme que vous ne pouviez aimer. Mais ma prospérité, ou,

poul vous fus néc emi fer e que mau cou que heu mal Un de de ler: con dev éco m' Jet que

fex

&

601

2

pour mieux dire, mon espérance ne fut pas longue. J'appris de don Carlos que vous vous étiez résolue à le suivre, & je fus même employée à donner les ordres nécessaires au dessein qu'il avoit de vous emmener à Barcelonne; & de-là, de pasfer en France, ou en Italie. Toute la force que j'avois eue jusqu'alors à souffrir ma mauvaise fortune, m'abandonna après un coup si rude, & me surprit d'autant plus, que je n'avois jamais craint un pareil malheur. J'en fus affligée jusqu'à en être malade, & malade jufqu'à en garder le lit. Un jour que je me plaignois à moi-même de ma trifte destinée, & que la croyance de n'être onie de personne me faisoit parler auffi haut que si j'euffe parlé à quelque confident de mon amour, je vis paroître devant moi le Maure Amet, qui m'avoit écoutée; & qui, après que le trouble où il m'avoit mise fut passé, me dit ces paroles : Jete connois, Claudia, & dès le tems que tu n'avois point encore déguisé ton sexe pour servir de page à don Carlos; & si je ne t'ai jamais fait savoir que je te connuffe , c'eft que j'avois un deffein auffi

bien que toi. Je te viens d'ouir prendre des résolutions désespérées; tu veux te découvrir à ton maître pour une jeune fille qui meurt d'amour pour lui , & qui n'espere plus d'en être aimée ; & puis tu te veux tuer à ses yeux , pour mériter au moins des regrets de celui de qui tu n'as pu gagner l'amour. Pauvre fille! que vas-tu faire en te tuant , que d'affurer davantage à Sophie la possession de don Carlos? J'ai bien un meilleur conseil à te donner, si tu es capable de le prendre. Ote ton amant à ta rivale ; le moven en est aise si tu me veux croire ; & quoiqu'il demande beaucoup de résolution, il ne t'est pas besoin d'en avoir davantage, que celle que tu as eue à t'habiller en homme, & hasarder ton honneur, pour contenter ton amour. Ecoute-moi donc avec attention, continua le Maure, je te vais révéler un secret que je n'ai jamais découvert à personne; & si le dessein que je te vais proposer ne te plaît pas, il dépendra de toi de ne le pas suivre. Je suis de Fez, homme de qualité en mon pays; mon malheur me fit esclave de don Carlos , &c

la be dit e crois ama elle mier trait galie affer teni fon ven d'ad ton cette rir; mer Val phie ces fi p fan

cor

peu

la beauté de Sophie me fit le sien. Je t'ai dit en peu de paroles bien des choses. Tu crois ton mal fans remede, parce que ton amant enleve sa maîtresse, & s'en va avec elle à Barcelonne. C'est ton bonheur & le mien, si tu te sais servir de l'occasion. J'ai traité de ma rançon, & l'ai payée. Une galiote d'Afrique m'attend à la rade, assez près du lieu où don Carlos en fait tenir une toute prête pour l'exécution de son deffein. Il l'a differé d'un jour ; prévenons - le avec autant de diligence que d'adresse. Va dire à Sophie de la part de ton maître , qu'elle fe tienne prête à partir cette nuit à l'heure que tu la viendras quetir; amene-la dans mon vaisseau, je l'emmenerai en Afrique , & tu demeureras à Valence, seule à posséder ton amant, qui peut-être t'auroit aimée austi-tôt que Sophie, s'il avoit su que tu l'aimasses. A ces dernieres paroles de Claudia, je fus si pressée de ma juste douleur, qu'en faifant un grand foupir, je m'évanouis encore, sans donner le moindre signe de vie. Les cris que fit Claudia, qui se répentoit peut-être alors de m'avoir rendue malheu-

reuse, sans ceffer de l'être, attirerent Amet & son frere dans la chambre du vaisseau où j'étois. On me fit tous les remedes qu'on me put faire ; je revins à moi, & j'ouis Claudia qui reprochoit encore au Maure la trahison qu'il nous avoit faite. Chien infidele! lui disoit-elle, pourquoi m'as-tu conseillée de réduire cette belle fille au déplorable état où tu la vois, si tu ne me voulois pas laisser auprès de mon amant? Et pourquoi m'as-tu fait faire à un homme qui me fut si cher, une trahison qui me nuit autant qu'à lui ? Comment ofes-tu dire que tu es de noble naissance dans ton pays, si tu es le plus traître & le plus lâche de tous les hommes ? Tais-toi, folle ! lui répondit Amet, ne me reproche point un crime dont tu es complice. Je t'ai déja dit que qui a pu trahir un maître comme toi , méritoit bien d'être trahie , & que , t'emmenant avec moi , j'assurois ma vie , & peut-être celle de Sophie, puisqu'elle pourroit mourir de douleur, quand elle fauroit que tu serois demeurée avec don Carlos. Le bruit que firent en même tems les matelots, qui étoient prêts d'entrer dans le

le

du

por

fail

ren

per

nou

dia

le p

pare

mo

dre

reçu

j'y

pére

elle

chri

de l

foni

fuad

d'ép

Zaï

mes

fayé

pron

reffe

le port de la ville de Salé, & l'artillerie du vaisseau , à laquelle répondoit celle du port, interrompirent les reproches que fe faisoient Amet & Claudia, & me délivrerent pour un tems de la vue de ces deux personnes odieuses. On se débarqua; on nous couvrit le visage d'un voile à Claudia & à moi, & nous fûmes logées avec le perfide Amet, chez un Maure de fes parens. Dès le jour suivant, on nous fit monter dans un chariot couvert , & prendre le chemin de Fez, où, si Amet y fut recu de fon pere avec beaucoup de joie, j'y entrai la plus affligée & la plus désefpérée personne du monde. Pour Claudia, elle eut bientôt pris parti, renonçant au christianisme, & épousant Zaide, le frere de l'infidele Amet. Cette méchante personne n'oublia aucun artifice pour me persuader de changer auffi de religion , & d'épouser Amet, comme elle avoit fait Zaide ; & elle devint la plus cruelle de mes tyrans , lorsqu'après avoir en vain essayé de me gagner par toutes fortes de promesses, de bons traitemens & de careffes , Amer & tous les fiens exercerent Tome II.

sur moi toute la barbarie dont ils étoient capables. J'avois tous les jours à exercer ma constance contre tant d'ennemis : & j'étois plus forte à souffrir mes peines que je ne le souhaitois, quand je commençai à croire que Claudia se repentoit d'être méchante. En public, elle me perfécutoit appareinment avec plus d'animofité que les autres; & en particulier elle me rendoit quelquefois de bons offices, qui me la faisoient eonsidérer comme une personne qui cut pu être vertueule, fi elle eut été élevée à la vertu. Un jour que toutes les autres femmes de la maison étoient allées aux bains publics , comme c'est la coutume de vous autres Mahométans, elle me vint trouver où j'étois, ayant le visage compolé à la triftesse, & me parla en ces termes : Belle Sophie , quelque fujet que j'aie en autrefois de vous hair, ma haine a ceffé en perdant l'espoir de posséder jamais celui qui ne m'aimoit pas affez , à cause qu'il vous aimoit trop. Je me reproche fans ceffe de vous avoir rendue malheureuse, & d'avoir abandonné mon Dien pour la crainte des hommes. Le moindre de

ces trep diff loin tien fais mor ma ritab conf & g1 deto faire tiens capal gent fe fo nous un fi de fu je me vous enner

reufe

done

vons

e

ees remords feroit capable de me faite entreprendre les choses du monde les plus difficiles à mon sexe. Je ne puis plus vivre loin de l'Espagne . & de toute terre chrétienne avec des infideles, entre lesquels je fais bien qu'il est impossible que je trouve mon falut , ni pendant ma vie , ni après ma mort. Vous pouvez juger de mon-véritable repentir par le fecret que je vous confie, qui vous rend maîtreffe de ma vie, & qui vous donne moyen de vous venger de tous les maux que j'ai été forcée de vous faire. J'ai gagné cinquante esclaves chrétiens, la plupart Espagnols, & tous gens capables d'une grande entreprise. Avec l'argent que je leur ai fecretement donné . ils fe font affurés d'une barque capable de nous porter en Espagne, si Dieu favorise un fi bon deffein. Il ne tiendra qu'à vous de suivre ma fortune, de vous fauver, fi je me fauve , ou , périffant avec moi , de vous tirer d'entre les mains de vos ernels ennemis ; & de finir une vie auffi malbeureuse qu'eft la vôtte. Déterminez - vous done , Sophie ; & tandis que nous ne pouvons être foupconnées d'aucun deffein

PC

m

de

fo

re

de

où

qu

na

àI

c'e

ma

&

joi

ble

pou

gue

effo

mai

me que

délibérons sans perdre de tems, fur la plus importante action de votre vie & de la mienne. Je me jetai aux pieds de Claudia, & jugeant d'elle par moi-même, je ne doutai point de la sincérité de ses paroles. Je la remerciai de toutes les forces de mon expression, & de toutes celles de mon ame ; je ressentis la grace que je croyois qu'elle me vouloit faire. Nous primes jour pour notre fuite vers un lieu du rivage de la mer, où elle me dit que des rochers tenoient notre petit vaisseau à couvert. Ce jour que je croyois bienheureux arriva. Nous fortimes heurcusement & de la maison & de la ville. J'admirois la bonté du ciel dans la facilité que nous trouvions à faire reuffir notre deffein ; & j'en benissois Dieu fans ceffe : mais la fin de mes maux n'étoit pas si proche que je pensois. Claudia n'agiffoit que par l'ordre du perfide Amet ; & encore plus perfide que lui . elle ne me conduisoit en un lieu écarté, & ta nuit; que pour m'abandonner à la violence du Maure, qui n'eût rien ofé entreprendre contre ma pudicité dans la maifon de son pere, quoique Mahome.

tan, moralement homme de bien. Je suivois innocemment celle qui me menoit perdre ; & je ne pensois pas pouvoir jamais être affez reconnoissante envers elle de la liberté que j'espérois bientôt avoir par son moyen. Je ne me lassois point de l'en remercier, ni de marcher bien vire dans des chemins rudes, environnés de rochers, où elle me disoit que ses gens l'attendoient. quand j'ouis du bruit derriere moi; & tournant la tête, j'apperçus Amet le cimetere à la main : Infâmes esclaves, s'écria-t-il . c'est donc ainsi que l'on se dérobe à son maître? Je n'eus pas le tems de lui répondre : Claudia me faisit les bras par derriere ; & Amet laissant tomber son cimetere se joignit à la renégate, & tous deux ensemble firent ce qu'ils purent pour me lier les mains avec des cordes dont ils s'étoient pourvus pour cet effet. Ayant plus de vigueur & d'adresse que les femmes n'en ont d'ordinaire, je résistai long-tems aux efforts de ces deux méchantes personnes, mais à la longue je me sentis affoiblir; & me défiant de mes forces , je n'avois presque plus recours qu'à mes cris , qui pou-

5

e

.

é

eŝ

Si

1-

ue

11-

6 3

Sé

12

ić.

voient attirer quelque passant en ce lieu solitaire ; ou plutôt je n'espérois plus rien; quand le prince Mulei furvint lorfque je l'espétois le moins. Vous avez su de queile facon il me sauva l'honneur , & je puis dire la vie, puisque je serois affurément morte de douleur, si le détestable Amet ent contenté fa brutalité. Sophie acheva ainfi le récit de ses aventures, & l'aimable Zoraide l'exhorta d'espérer de la générofité du prince les moyens de retournet en Espagne; & des le jour même elle apprit à son mari tout ce qu'elle avoit appris de Sophie, dont il alla informer Mulei. Encore que tout ce qu'on lui conta de la fortune de la belle chrétienne ne flattat point la passion qu'il avoit pour elle , il fut pourtant bien - aife, vertueux comme il étoit, d'en avoir eu connoissance, & d'apprendre qu'elle étoit engagée d'affection en fon pays, afin de n'avoir point à tenter une action blamable par l'espérance d'y trouver de la facilité. Il estima la vertu de Sophie, & fut porté par la fienne à tâcher de la rendre moins malheureuse qu'elle n'étoit. Il lui fit dire par Zoraide, qu'il la

renve droit lution de fa aimab empêc retour pagne point : un vai me ell les hor peur de bité ne la bon qu'à la beauté foibles fon av tout er Sophie fa taille femme lui diso

ne trou

put füre

renverroit en Espagne quand elle le vondroit : & depuis qu'il en eut pris la résolution, il s'empêcha de la voir, se défiant de sa propre vertu & de la beauté de cette aimable personne. Elle n'étoit pas peu empêchée à prendre les sûretés pour son retour. Le trajet étoit long jusqu'en Efpagne, dont les marchands ne trafiquoient point à Fez. Et quand elle eut pu trouver un vaisseau chrétien , belle & jeune comme elle étoit, elle pouvoit trouver entre les hommes de sa loi, ce qu'elle avoit eu peur de trouver entre les Maures. La probité ne se rencontre guere sur un vaisseau ; la bonne foi n'y est guere mieux gardée qu'à la guerre; & en quelque lieu que la beauté & l'innocence se trouvent les plus foibles, l'audace des méchans se sert de fon avantage, & se porte facilement à tout entreprendre. Zoraide conseilla à Sophie de s'habiller en homme, puisque sa taille avantageuse plus que des autres femmes, facilitoit ce déguisement. Elle lui disoit que c'étoit l'avis de Mulei, qui ne trouvoit personne dans Fez à qui il la put furement confier ; & elle lui dit auffi ,

qu'il avoit eu la bonté de pourvoir à la bienséance de son fexe, lui domant une compagne de sa croyance, de travestie comme elle; & qu'elle feroit aussi garantie de l'inquiétude qu'elle pourroit avoir, de se voir seule dans un vaisseau entre des foldats & des matelots. Ce prince Maure avoit acheté d'un corsaire une prise qu'il avoit faite fur mer ; c'étoit d'un vaisseau du gouverneur d'Oran, qui portoit la famille entiere d'un gentilhomme Espagnol, que par animolité ce gouverneur envoyoit prisonnier en Espagne. Mulei avoit su que ce chrétien étoit un des plus grands chasseurs du monde ; & comme la chasse étoit la plus forte passion de ce jeune prince, il avoit voulu l'avoir pour esclave, & afin de le mieux conserver, ne l'avoit point voulu séparer de sa femme, de son fils & de sa fille. En deux ans qu'il vécut dans Fez au service de Mulei, il apprit à ce prince à tirer parfaitement de l'arquebuse sur toute sorte de gibier qui court sut la terre, ou qui s'éleve dans l'air, & plufieurs chasses inconnues aux Maures. Il avoit par là si bien mérité les bonnes graces du faire iamais toutes lui fai gret e yoir p avoit biente pas vé fe fen en lib mand mérit autan leurs fait. ] de 1's l'espri quinz les ch pagni cation Efpag

faire

nour

ces du prince, & s'étoit rendu si nécesfaire à fon divertiffement, qu'il n'avoit jamais voulu consentir à sa rançon, & par toutes fortes de bienfaits, avoit tâché de lui faire oublier l'Espagne : mais le regret de n'être pas en sa patrie, & de n'ayoir plus d'espérance d'y retourner, lui avoit caufé une mélancolie , qui finit bientôt par sa mort , & sa femme n'avoit pas vécu long-tems après son mari. Mulei se sentoit du remords de n'avoir pas remis en liberté , quand ils la lui avoient demandée, des personnes qui l'avoient méritée par leurs services; & il voulut . autant qu'il le pouvoit, réparer envers leurs enfans le tort qu'il croyoit leur avoir fait. La fille s'appelloit Dorothée, étoit de l'âge de Sophie, belle, & avoit de l'esprit. Son frere n'avoit pas plus de quinze ans , & s'appelloit Sanche. Mulei les choisit l'un & l'autre pour tenir compagnie à Sophie , & se fervit de cette occation-là pour les envoyer ensemble en Espagne. On tint l'affaire secrete. On fit faire des habits d'hommes à l'Espagnole pour les demoiselles & pour le petit

Sanche. Mulei fit paroître sa magnificence dans la quantité de pierreries qu'il donna à Sophie. Il fit aussi à Dorothée de beaux présens , qui , joints à tous ceux que son pere avoit déja reçus de la liberalité du prince, la rendirent riche pour le reste de fa vie. Charles - Quint , en ce tems - là , faisoit la guerre en Afrique, & avoit assiégé la ville de Tunis. Il avoit envoyé un ambaffadeur à Mulei, pour traiter de la rançon de quelques Espagnols de qualité, qui avoient fait naufrage à la côte de Maroc. Ce fut à cet ambassadeur que Mulei recommanda Sophie sous le nom de don Fernand, gentilhomme de qualité, qui ne vouloit pas être connu par fon nom véritable : & Dorothée & fon frere paffoient pour être de fon train, l'un en qualité de gentilhomme, & l'autre de page. Sophie & Zoraide ne fe purent quitter fans regtet; & il y eut bien des larmes verfées de part & d'autre. Zoraide donna à la belle chrétienne un rang de perles si riche qu'elle ne l'eut point reçu , fi cette almable Maure , & fon mari Zulema , qui n'aimoit pas moins Sophie que fai-

foit fa qu'ell ger, c Zoraï favoir par la autres Afrig qua à qu'il f Il jois encor guifée homn tems e voit p craine voula pu, a comb homn pleine taires fignal

l'emp

nand.

foit sa femme , ne lui euffent fait connoître qu'elle ne pouvoit davantage les désobliger, qu'en refusant ce gage de leur amitié. Zoraide fit promettre à Sophie de lui faire savoir de tems en tems de ses nouvelles par la voie de Tanger, d'Oran, ou des autres places que l'empereur possédoit en Afrique. L'ambaffadeur chrétien s'embarqua à Salé, emmenant avec lui Sophie, qu'il faut désormais appeller don Fernand. Il joignit l'armée de l'empereur, qui étoit encore devant Tunis. Notre Espagnole déguifée lui fut présentée comme un gentilhomme d'Andalousie, qui avoit été longtems esclave du prince de Fez. Elle n'avoit pas affez de sujet d'aimer sa vie , pour craindre de la hafarder à la guerre ; & , voulant paffer pour un cavalier , elle n'ent pu, avec honneur, n'aller pas fouvent au combat , comme faisoient tant de vaillans hommes dont l'armée de l'empereur étoit pleine. Elle se mit donc entre les volontaires, ne perdit pas une occasion de se fignaler , & le fit avec tant d'éclat , que l'empereur ouit parler du faux don Fernand. Elle fut affez heureuse pour se trou-

ver auprès de lui , lorsque dans l'ardeur d'un combat, dont les chrétiens eurent tout le désavantage, il donna dans une embuscade des Maures, fut abandonné des fiens, & environné des infideles ; il y a apparence qu'il eut été tué, fon cheval l'ayant déja été fous lui , si notre Amazone ne l'eût remonté sur le fien ; & , secondant sa vaillance par des efforts difficiles à croire, n'eût donné aux chrétiens le tems de se reconnoître, & de venir dégager ce vaillant empereur. Une fi belle action ne fut pas fans récompense. L'empereur donna à l'inconnu don Fernand une commanderie de Saint-Jacques, de grand revenu, & le régiment de cavalerie d'un seigneur Espagnol qui avoit été tué au dernier combat. Il lui fit donner auffi tout l'équipage d'un homme de qualité; & , depuis ce tems-là , il n'y eut personne dans l'armée qui fût plus estimé & plus considéré que cette vaillante fille. Toutes les actions d'un homme lui étoient si naturelles, son visage étoit si beau, & la faifoit paroître fi jeune ; sa vaillance étoit si admirable en une si grande jeuneffe; & fon esprit étoit fi charmant , qu'il

n'y av comm percui faut d parlan action auprès nouve les vai des m les vou de fe notre ; venus elle ne quiete le qua ne le t de nor nuit . cherch avoit trouva change & de v

avoit

tus

out uf-

25

sor

eja

eût

il-

ût

n-

nt

25

n-

é-

1-

h

n

IS

e

n'y avoit pas un homme de qualité ou de commandement dans les troupes de l'empereur qui ne recherchat son amitié. Il ne faut done pas s'étonner si tout le monde parlant pour elle, & plus encore ses belles actions, elle fût en peu de tems en faveur auprès de son maître. Dans ce tems-là, de nouvelles troupes arriverent d'Espagne sur les vaisseaux qui apportoient de l'argent & des munitions pour l'armée. L'empereur les voulut voir fous les armes, accompagné de ses principaux chefs, desquels étoit notre guerrier. Entre ces foldats nouveaux venus, elle crut avoir vu don Carlos; & elle ne s'étoit pas trompée. Elle en fut inquiete le refte du jour, le fit chercher dans le quartier de ces nouvelles troupes ; & on ne le trouva pas, parce qu'il avoit changé de nom. Elle n'en dormit point de toute la nuit, se leva auffi-tôt que le foleil, & alla chercher elle-même ce cher amant qui lui avoit tant fait verser de larmes. Elle le trouva, & n'en fut point reconnue, ayant changé de taille, parce qu'elle avoit crû; & de visage, parce que le foleil d'Afrique avoit changé la couleur du sien. Elle fei-Tome II.

gnit de le prendre pour un autre de sa connoissance, & lui demanda des nouvelles de Séville, & d'une personne qu'elle lui nomma du premier nom qui lui vint dans l'esprit. Don Carlos lui dit qu'elle se méprenoit, qu'il n'avoit jamais été à Séville, & qu'il étoit de Valence. Vous ressemblez extrêmement à une personne qui m'étoit fort chere , lui dit Sophie ; & à cause de cette ressemblance je veux bien être de vos amis, fi vous n'avez point de répugnance à devenir des miens. La même raison, lui répondit don Carlos, qui vous oblige à m'offrir votre amitié, vous auroit déja acquis la mienne, si elle étoit du prix de la vôtre. Vous ressemblez à une personne que j'ai long-tems aimée; vous avez son visage & sa voix : mais vous n'êtes pas de son fexe ; & affurement , ajouta-t-il , en faifant un grand soupir, vous-n'êtes pas de son humeur. Sophie ne put s'empêcher de rougis à ces dernieres paroles de don Carlos, à quoi il ne prit pas garde, à cause peutêtre que ses yeux', qui commençoient à se moniller de larmes, ne purent voir les changemens du visage de Sophie. Elle en

Fut ém émotio voir en & le q tier . meftre 1à . do pas fa à quel & que geoit ! miers à troi n'étoi reçu a pouvo du ca Sophi fut er & il 1 voix, nouv mone incom

elle ;

fes d

on-

les

lui

ans

é-

e.

cz

oit

de

35

e.

ıi.

à

-

2

c

n

fut émue; & , ne pouvant plus cacher cette émotion, elle pria don Carlos de la venit voir en fa tente , où elle l'alloit attendre , & le quitta après lui avoir appris son quartier, & qu'on l'appelloit dans l'armée le mestre-de-camp don Fernand. A ce nom là, don Carlos eut peur de ne lui avoir pas fait affez d'honneur. Il avoit deja su à quel point il étoit estimé de l'empereur . & que , tout inconnu qu'il étoit , il partageoit la faveur de son maître avec les premiers de la cour. Il n'eut pas grande peine à trouver son quartier & sa tente, qui n'étoient ignorés de personne ; & il en fut reçu autant bien qu'un simple cavalier le pouvoit être d'un des principaux officiers du camp. Il reconnut encore le visage de Sophie dans celui de don Fernand, en fut encore plus étonné qu'il ne l'avoit été; & il le fut encore davantage du son de sa voix, qui lui entroit dans l'ame, & y renouvelloit le fouvenir de la personne du monde qu'il avoit le plus aimée. Sophie; inconnue à son amant, le fit manger avec elle; & après le repas, ayant fait retirer ses domestiques, & donné ordre de n'être

vifitée de personne, se fit redire encore une fois par ce cavalier qu'il étoit de Valence, & ensuite se fit conter ce qu'elle savoit auffi-bien que lui de leurs aventures communes, jufqu'au jour qu'il avoit fait deffein de l'enlever. Croiriez-vous, lui dit don Carlos, qu'une fille de condition qui avoit tant reçu de preuves de mon amour . & qui m'en avoit donné tant de la sienne, fût fans fidélité & fans honneur , eut l'adresse de me cacher de si grands défauts, & fût fi aveuglée dans son choix, qu'elle me préféra un jeune page que j'avois, qui l'enleva un jour devant celui que j'avois choisi pour l'enlever ? Mais en êtes-vous bien affuré. lui dit Sophie ? Le hasard est maître de toutes choses , & prend souvent plaifir à confondre nos raisonnemens par des succès les moins attendus. Votre maîtresse peut avoir été forcée à se séparer de vous . & est peut-être plus malheureuse que coupable. Plut à Dieu , lui répondit don Carlos , que j'eusse pu douter de sa faute! toutes les pertes & les malheurs qu'elle m'a causés , ne m'auroient pas été difficiles à fouffrir ; & même je ne me croirois pas

malh me f qu'ai d'ain pour dites l'ave l'ent méc vant cette faire léver nuit pere lice . n'êtr Je v faire

» ď

cette

ine

e,

oit

m-

ein

on

oit

80

ûr

le

ût

é-

2

ıc

1

malheureux, fi je pouvois croire qu'elle me fut encore fidelle : mais elle ne l'eft qu'au perfide Claudio , & n'a jamais feint d'aimer le malheureux don Carlos que pour le perdre. Il paroît par ce que vous dites , lui repartit Sophie , que vous ne l'avez guere aimée : de l'accufer ainti fans l'entendre, & de la publier encore plus méchante que légere. Et peut-on l'être davantage, s'écria don Carlos, que l'a été cette impudente fille, lorfque, pour ne faire pas soupçonner mon page de son enlévement, elle laissa dans sa chambre, la nuit même qu'elle disparut de chez son pere, une lettre qui eft de la derniere malice, & qui m'a rendu trop miférable pour n'être pas demeurée dans mon souvenir? Je vous la veux faire entendre, & vous faire juger par-là de quelle dissimulation cette jeune fille étoit capable.

### LETTRE.

«Vous n'avez pas dû me défendre » d'aimer don Carlos, après me l'avoit » ordonné. Un mérite aussi grand que le

» sien ne me pouvoit donner que beaucoup

» d'amour; & quand l'esprit d'une jeune

» personne est prévenu, l'intérêt n'y peut

» trouver de place. Je m'ensuis donc avec

» celui que vous avez trouvé bon que j'ai
» masse dès ma jeunesse, & sans qui il

» me seroit autant impossible de vivre,

» que de ne mourir pas mille fois le jour

» avec un étranger que je ne pourrois at
» mer, quand il seroit encore plus riche

» qu'il n'est pas. Notre faute (si e'en est

» une) mérite votre pardon. Si vous nous

» l'accordez, nous reviendrons le recevoir

» plus vîte que nous n'avons su l'injuste

» violence que vous nous vouliez faire. »

SOPHIE.

Vous vous pouvez figurer, poursuivit don Carlos, l'extrême douleur que sentirent les parens de Sophie quand ils eurent lu cette lettre. Ils espérerent que je serois encore avec leur fille, caché dans Valence, ou que je n'en serois pas loin. Ils tinrent leur perte secrete à tout le monde, hormis au vicetoi qui étoit leur parent; & à peine le jour

com entf dori tant aprè phi patt en fus ma par ver pag Le che tou où mo on de m de fo

Je

80

q

que

ine

ent

vec

aiil

e, ur

t-

ie

A

IS

ir

e

0

commençoit-il de paroître, que la justice entra dans ma chambre & me trouva endormi. Je fus furpris d'une telle visite autant que j'avois sujet de l'êtte; & quand , après qu'on m'eut demandé ou étoit Sophie ; je demandai aussi où elle étoit , mes parties s'en irriterent , & me firent conduire en prison avec une extrême violence. Je fus interroge, & je ne pus rien dire pour ma défense contre la lettre de Sophie. Il paroiffoit par-là que je l'avois voulu enlever ; mais il paroissoit encore plus que mon page avoit disparu en même teins qu'elle. Les parens de Sophie la faisoient chercher, & mes amis de leur côté faisoient toutes fortes de diligences pour découvrir où ce page l'avoit emmenée. C'étoit le seul moyen de faire voir mon innocence ; mais on ne put jamais apprendre des nouvelles de ces amans fugitifs ; & mes ennemis m'accuserent alors de la mort de l'un & de l'autre. Enfin l'injustice, appuyée de la force, l'emporta sur l'innocence opprimée. Je fus averti que je serois bientôt jugé, & que je le serois à mort. Je n'espérai pas que le ciel fit un miracle en ma faveur, &

je voulus donc hafarder ma délivrance pat un coup de désespoir. Je me joignis à des bandoliers prisonniers comme moi, & tous gens de résolution. Nous forçames les portes de notre prison ; & , favorisés de nos amis, nous cûmes plus tôt gagné les montagnes les plus proches de Valence, que le vice-roi n'en pût être averti. Nous fûmes long-tems, maîtres de la campagne. L'infidélité de Sophie, la persécution de ses parens, tout ce que je croyois que le vice-roi avoit fait d'injustice contre moi, & enfin la perte de mon bien , me mirent dans un tel désespoir, que je hasardai ma vie dans toutes les rencontres où mes camarades & moi trouvâmes de la réfistance ; & je m'acquis par - là une telle réputation parmi eux , qu'ils voulurent que je fusse leur chef. Je le fus avec tant de succès, que notre troupe devint redoutable aux royaumes d'Aragon & de Valence, & que nous eûmes l'insolence de mettre ces pays à contribution. Je vous fais ici une confidence bien délicate, ajouta don Carlos; mais l'honneur que vous me faites, & mon inclination, me donnent tel-

lement maître fecrets je me bai de doient celons dans 1 l'Afri mée. après la pui nemis puilq m'a c été c fille o reux nue I cufé Con : juge mici

heur

part

de

at

CS.

15

3

8

•

lement à vous, que je veux bien vous faire maître de ma vie, vous en gévélant des fecrets fi dangereux. Enfin , poursuivit-il , je me laffai d'être méchant : je me dérobai de mes camarades, qui ne s'y attendoient pas; & je pris le chemin de Barcelonne, où je fus reçu simple cavalier dans les recrues qui s'embarquoient pour l'Afrique, & qui ont joint depuis peu l'armee. Je n'ai pas sujet d'aimer la vie; & après m'être mal servi de la mienne, je ne la puis mieux employer qué contre les ennemis de ma loi & pour votre service, puisque la bonté que vous avez pour moi, m'a caufé la feule joie dont mon ame ait été capable, depuis que la plus ingrate fille du monde m'a rendu le plus malheureux de tous les hommes. Sophie inconnue prit le partie de Sophie injustement accusée, & n'oublia rien pour persuader à son amant de ne point faire de mauvais jugemens de sa maîtresse, avant que d'être mieux informé de sa faute. Elle dit au malheureux cavalier, qu'elle prenoit grande part dans ses infortunes; qu'elle voudroit de bon cœur les adoucir; & pour lui en

donner des marques plus effectives que des paroles, qu'elle le prioit de vouloir être à elle, & que lorsque l'occasion s'en présenteroit, elle emploieroit auprès de l'empereur son crédit & celui de tous ses amis pour le délivrer de la perfécution des parens de Sophie & du vice-roi de Valence. Don Carlos ne se rendit jamais à tout ce que le faux don Fernand lui put dire pour la justification de Sophie; mais il se rendit à la fin aux offres qu'il lui fit de sa table & de sa maison: dès le jour même cette fidelle amante parla au mestre - de - camp de don Carlos, & lui fit trouver bon que ce cavalier, qu'elle lui dit être fon parent, prit parti avec lui, je veux dire avec elle. Voilà notre amant infortuné, au service de sa maîtreffe, qu'il croyoit morte ou infidelle. Il se voit des le commencement de sa servitude, tout-à-fait bien avec celui qu'il croit fon maître, & eft en peine lui-même de savoir comment il a pu faire en si peu de tems pour s'en faire tant aimer. Il est à la fois son intendant, son secrétaire, fon gentilhomme, & fon confident. Les autres domestiques n'ont guere moins de

respe & il noiff: tout a force infide penfe les ca tune cre. pour afflig la ca fi for quef Carl man qu'e nan fuje reux core faço

pere

Itali

des

tre

é-

n-

is

1-

c

.

t

2

respect pour lui que pour don Fernand, & il seroit sans doute heureux, se connoissant aimé d'un maître qui lui paroît tout aimable , & qu'un fecret inftinct le force d'aimer , si Sophie perdue, si Sophie infidelle, ne lui revenoit sans cesse à la pensée, & ne lui causoit une triftesse que les caresses d'un si cher maître . & sa fortune rendue meilleure, ne pouvoient vaincre. Quelque tendresse que Sophie eut pour lui, elle étoit bien-aise de le voir affligé, ne doutant point qu'elle ne fût la cause de son affliction. Elle lui parloit si souvent de Sophie, & justifioit quelquefois avec tant d'emportement, & même de colere & d'aigreur, celle que don Carlos n'accusoit pas moins que d'avoir manqué à sa fidélité & à son honneur, qu'enfin il en vint à croire que ce don Fernand, qui le mettoit toujours sur le même fujet, avoit peut-être été autrefois amoureux de Sophie, & peut-être l'étoit encore. La guerre d'Afrique s'acheva de la façon qu'on le voit dans l'histoire. L'empereur la fit depuis en Allemagne, en Italie, en Flandres & en divers lieux.

### 180 LEROMAN

Notre guerriere, sous le nom de don Fernand, augmenta sa réputation de vaillant & expérimenté capitaine par plusieurs actions de valeur & de conduite, quoique la derniere de ces qualités-là ne se rencontre que rarement en une personne austi jeune que le sexe de cette vaillante fille la faisoit paroître. L'empereur fut obligé d'aller en Flandres, & de demander au roi de France passage par ses Etats. Le grand roi qui régnoit alors, voulut furpaffer en générofité & en franchise un mortel ennemi qui l'avoit toujours furmonté en bonne fortune, & n'en avoit pas toujours bien ufé. Charles-Quint fut reçu dans Paris comme s'il eut été roi de France. Le beau don Fernand fut du petit nombre des personnes de qualité qui l'accompagnerent ; & fi fon maître eut fait un plus long féjour dans la cour du monde la plus galante, cette belle Espagnole prise pour un homme, eut donné de l'amour à beaucoup de dames Françoifes, & de la jalousie aux plus accomplis de nos courtifans. Cependant le vice - roi de Valence mourut en Espagne. Don Fernand espéra affez

affez d portoi der ur tint fa le plus tentio qu'au fa vic paix a droit été ch de le bien , tes le Don folati le m d'être Espa Fern gouv celui rens don

la ch

feers

Cr-

mt

IC-

uc

n-

la gé

au

-

n

it

t

e

affez de son merite & de l'affection que lui portoit son maître, pour lui ofer demander une fi importante charge, & il l'obtint fans qu'elle lui fût enviée. Il fit savoit le plus tôt qu'il put le bon succès de sa prétention à don Carlos, & lui fit espérer qu'auffi-tôt qu'il auroit pris possession de sa vice-royauté de Valence, il feroit-sa paix avec les parens de Sophie, obtiendroit sa grace de l'empereur, pour avoir été chef de bandoliers, & même essaieroit de le remettre dans la possession de son bien, sans ceffer de lui en faire dans touttes les occasions qui s'en présenteroient, Don Carlos eut pu recevoir quelque confolation de toutes ces belles promesses, fi le malheur de fon amour lui eut permis d'être consolable. L'empereur arriva en Espagne, & alla droit à Madrid, & don Fernand alla prendre possession de son gouvernement. Des le jour qui suivit celui de son entrée dans Valence, les parens de Sophie présenterent requête contre don Carlos, qui faifoit auprès du vice-roi la charge d'intendant de sa maison & de secrétaire de ses commandemens. Le vices Tome II.

roi promit de leur rendre justice, & à don Carlos de protéger son innocence. On fit de nouvelles informations contre lui; l'on fit ouir des témoins une seconde fois : & enfin les parens de Sophie, animés par le regret qu'ils avoient de la perte de leur fille. & par un desir de vengeance qu'ils croyoient légitime, presserent si fort l'affaire, qu'en cinq ou fix jours elle fut en étas d'être jugée. Ils demanderent au viceroi que l'accufé entrât en prison : il leur donna sa parole qu'il ne sortiroit pas de fon hôtel, & leur marqua un jour pour le juger. La veille de ce jour fatal qui tenoit en suspens toute la ville de Valence, don Carlos demanda une audience particuliere au vice-roi, qui la lui accorda. Il fe jeta à ses pieds , & lui dit ses paroles : C'eft demain , monseigneur , que vons devez faire connoître à tout le monde que je suis innocent. Quoique les témoins que j'ai fait ouir me déchargem entiérement du crime dont on m'accuse, je viens encore inrer à votre alteffe comme fi l'étois -devant Dieu , que non - feulement je n'ai pas enlevé Sophie; mais que le jour devant

celui q ie n'et pas en devois julqu' ou por affez, dormi ami, que tu doute à m'er maifo venu que je remes qu'il & 1'i tôt ab fe lev pre & au le pe , i qu'il

avoit

dégu

'n

fit

on &

le

ur

ls f-

n

.

ir

e

it

b

celui qu'elle fut enlevée, je ne la vis point, ie n'eus point de ses nouvelles, & n'en ai pas en depuis. Il est bien vrai que je la devois enlever; mais un malheur, qui julqu'ici m'eft inconnu, la fit disparoître, ou pour ma perte, ou pour la sienne. C'est affez, don Carlos, lui dit le vice-roi, va dormir en repos : je fuis ton maître & ton ami, & mieux informé de ton innocence que tu ne penses ; & quand j'en pourrois douter , je ferois obligé à n'être pas exact à m'en éclaireir , puisque tu es dans ma maifon , & de ma maifon , & que tu n'es venu ici avec moi, que fous la promesse que je t'ai faite de te protéger. Don Carlos remercia un si obligeant maître de tout ce qu'il eut d'éloquence. Il s'alla coucher ; & l'impatience qu'il eut de se voir bien+ tôt absous, ne fui permit pas de dormir. Il se leva auffi-tôt que le jour parut, & propre & paré plus qu'à l'ordinaire, se trouva au lever de son maître : mais , je me trompe, il n'entra dans sa chambre qu'après qu'il fut habillé; car depuis que Sophie avoit déguifé son fexe , la seule Dorothée déguifée comme elle, & la confidente de

# 184 LEROMAN

fon déguisement, couchoit dans sa chambre , & lui rendoit tous les fervices, qui, rendus par un autre , lui eussent pu donner connoissance de ce qu'elle vouloit tenir si caché. Don Carlos entra donc dans la chambre du vice-roi, quand Dorothée l'eut ouverte à tout le monde . & le vice-roi ne le vit pas plutôt, qu'il lui reprocha qu'il s'étoit levé bien matin pour un homme accufé qui se vouloit faire croire innocent; & lui dit, qu'une personne qui ne dormoit point, devoit sentir fa conscience chargée. Don Carlos lui répondit un peu troublé, que la crainte d'être convaincu ne l'avoit pas tant empêché de dormir, que l'espérance de se voir bientôt à couvert des poursuites de ses ennemis, par la bonne justice que lui rendoit son altesse. Mais vous êtes bien paré & bien galant, lui dit encore le vice-roi, & je vous trouve bien tranquille le jour que l'on doit délibérer sur votre vie. Je ne sais plus ce que je dois croire du crime dont on vous accuse. Toutes les fois que nous nous entretenons de Sophie, vous en parlez avec moins de chaleur, & plus d'indifférence que moi;

on no d'en & po rous fon t l'ave vous n'ou en r tout Ah! qu'up lui q perdi mée . ofoit dem y ré Taif & ré ges } pris meft

opin

ajou

pitai

t

G

2

it

c

1

on ne m'accuse pourtant pas, comme vous, d'en avoir été aimé, & de l'avoir tuée, & possible le jeune Claudio aussi, sur qui vous voulez faire tomber l'accusation de fon en vement. Vous me dites que vous l'aver aimée, continua le vice-roi , & vous vivez après l'avoir perdue, & vous n'oubliez tien pour vous voir absous & en repos, vous qui devriez hair la vie, & tout ce qui vous la pourroit faire aimer, Ah! inconstant don Carlos, il faut bien qu'un autre amour vous ait fait oublier celui que vous deviez conserver à Sophie perdue , fi vous l'aviez véritablement aimée, quand elle étoit toute à vous , & osoit tout faire pour vous. Don Carlos, demi-mort à ces paroles du vice-roi, voulut y répondre ; mais il ne lui permit pas : Taifez-yous , lui dit-il d'un visage severe , & réservez votre éloquence pour vos juges ; car pour moi je n'en serai pas surpris, & je n'irai pas pour un de mes domeftiques donner à l'empereur mauvaise opinion de mon équité; & cependant, ajouta le vice-roi, se tournant vers le ca. pitaine de les gardes , que l'on s'affure de

lui : qui a rompu sa prison , peut bien manquer à la parole qu'il ma donnée de ne chercher point son impunité dans sa fuite. On ôta austi - tôt l'épée à don Carlos, qui fit grand'pitié à tous ceux qui le virent environné de gardes , pâle & défait , & qui avoit bien de la peine à retenir ses larmes. Cependant que le pauvre gentilhomme se repent de ne s'être pas affez défié de l'efprit changeant des grands feigneurs, les juges qui le devoient juger entrerent dans la chambre, & prirent leurs places, après que le vice-roi eut pris la fienne. Le comte Italien, qui étoit encore à Valence, & le pere & la mere de Sophie parurent, & produifirent leurs témoins contre l'accufé, qui étoit si désespéré de son procès , qu'il n'avoit pas quasi le courage de répondre. On lui fit reconnoître les lettres qu'il avoit autrefois écrites à Sophie ; on lui confronta les voisins & les domestiques de la maifon de Sophie; & enfin on produisit contre lui la lettre qu'elle avoit laissée dans sa chambre le jour qu'on prétendoit qu'il l'avoit enlevée. L'accusé fit ouir ses demestiques, qui témoignerent d'avoir vu

couc levé mir. Soph l'aur mais l'ave de fe ger ; voix & l peux d'aff t'euf me e ame ne to men inju i'ai ( m'er cher étoi

mée

roît

e

coucher leur maître : mais il pouvoit s'être levé après avoir fait semblant de s'endormir. Il juroit bien qu'il n'avoit pas enlevé Sophie, & représentoit aux juges qu'il ne l'auroit pas enlevée pour fe séparer d'elle ; mais on ne l'accufoit pas moins que de l'avoir tuée, & le page aussi, le confident de son amour. Il ne restoit plus qu'à le juger ; & il alloit être condamné tout d'une voix , quand le vice-roi le fit approcher , & lui dit : Malheureux don Carlos ! tu peux bien croire, après toutes les marques d'affection que je t'ai données, que fi je t'eusse soupconné d'être coupable du crime dont on t'accuse, je ne t'aurois pas amené à Valence. Il m'est impossible de ne te condamner pas, fi je ne veux commencer l'exercice de ma charge par une injustice ; & tu peux juger du déplaisir que j'ai de ton malheur , par les larmes qui m'en viennent aux yeux. On pourroit rechercher d'accord tes parties, si elles étoient de moindre qualité, ou moins animées à ta perte. Enfin, si Sophie ne paroît elle-même pour te justifier , tu n'as

qu'à te préparer à bien mourir. Carlos, désespéré de son salut, se jetta aux pieds du vice-roi, & lui dit : Vous vous souvenez bien , monseigneur , qu'en Afrique , & des le tems que j'eus l'honneur d'entrer au service de votre altesse . & toutes les fois qu'elle m'a engagé au récit ennuyeux de mes infortunes, que je les lui ai toujours contées d'une même maniere ; & elle doit croire qu'en ce pays-là, & partout ailleuts , je n'aurois point avoué à un maître qui me faisoit l'honneur de m'aimer, ce qu'ici j'aurois du nier devant un juge. J'ai toujours dit la vérité à votre altesse, comme à mon Dieu; & je lui dis encore que j'aimai, que j'adorai Sophie. Dis que tu l'abhorres, ingrat ! l'interrompit le vice-roi, surprenant tout le monde. Je l'adore, reprit don Carlos, fort étonné de ce que le vice-roi venoit de dire. Je lui ai promis de l'épouser, continua-t-il, & je suis convenu avec elle de l'emmener à Barcelonne ; mais fi je l'ai enlevée, fi je fais où elle se cache , je veux qu'on me fasse moutir de la mort la plus cruelle. Je ne puis

l'évit n'eft que s fide. rieux page chés lui ré il éto traîtr VICS peu d reufe fe lait & s'e croya femn page fille due , Soph vale. ingrat

maux

mérit

l'éviter ; mais je mourrai innocent, fi ce n'est mériter la mort que d'avoir aimé, plus que ma vie, une fille inconstante & perfide. Mais, s'écria le vice-roi, le visage furieux , que font devenus cette fille & ton page ? Ont-ils monté au ciel ? sont-ils cachés sous la terre ? Le page étoit galant, lui répondit don Carlos , elle étoit belle ; il étoit homme , elle étoit femme. Ah! traître! lui dit le vice-roi , que tu découvres bien ici tes lâches foupçons, & le peu d'estime que tu as eue pour la malheureuse Sophie! Maudite foit la femme qui fe laiffe aller aux promeffes des hommes, & s'en fait mépriser par sa trop facile croyance! Ni Sophie n'étoit point une femme de vertu commune, mechant! ni ton page Claudio un homme; Sophie étoit une fille constante, & ton page une fille perdue, amoureuse de toi, & qui t'a volé Sophie, qu'elle trahissoit comme une rivale. Je fuis Sophie , injuste amant , amant ingrat, je suis Sophie, qui ai fouffert des maux incroyables pour un homme qui ne méritoit pas d'être aimé, & qui m'a crue

capable de la derniere infamie. Sophie n'en put pas dire davantage ; son pere, qui la reconnut , la prit entre ses bras : sa mere se pâma d'un côté, & don Carlos de l'autre. Sophie se débarrassa des bras de son pere, pour courir aux deux personnes évanouies, qui reprirent leurs esprits, tandis qu'elle douta à qui des deux elle controit. Sa mere lui mouilla le visage de larmes; elle mouilla de larmes le visage de sa mere. Elle embrassa avec toute la tendresse imaginable son cher don Carlos, qui pensa s'en évanouir encore. Il tint pourtant bou pour ce coup, & n'ofant pas encore bailer Sophie de toute sa force, se récompensa sur ses mains, qu'il baisa mille fois l'une après l'autre. Sophie pouvoit à peine suffice à toutes les embrassades & à tous les complimens qu'on lui fit. Le comte Italien, en faisant le sien comme les autres, lui voulut parler des prétentions qu'il avoit sur elle, comme lui ayant été promise par son pere & par sa mere. Don Carlos, qui l'ouit, en quitta une des mains de Sophie, qu'il baisoit alors avide-

ment ; qu'on poffure jurant fit bie humai elle-m vantag n'auro don ( mere dre à pour t la lib droit jour , tout a conta admin alla p veille Carlo la vi

bienf

rités

ment ; & , portant la fienne à fon épée , qu'on venoit de lui rendre, se mit en une posture qui fit peur à tout le monde ; & . jurant à faire abimer la ville de Valence, fit bien connoître que toutes les puissances humaines ne lui ôteroient pas Sophie, fi elle-même ne lui défendoit de fonger davantage à elle. Mais elle déclara qu'elle n'auroit jamais d'autre mari que son cher don Carlos, & conjura son pere & sa mere de le trouver bon, ou de se résoudre à la voir enfermer dans un couvent pour toute sa vie. Ses parens lui laisserent la liberté de choisir tel mari qu'elle voudroit; & le comte Italien, dès le même jour, prit la poste pour l'Italie, ou pour tout autre pays où il voulut aller. Sophie conta toutes ses aventures , qui furent admirées de tout le monde. Un courier alla porter la nouvelle de cette grande merveille à l'empereur, qui conserva à don Carlos, après qu'il auroit épousé Sophie. la vice-royauté de Valence, & tous les bienfaits que cette vaillante fille avoit mérités sous le nom de don Fernand; &

## 192 LEROMAN

donna à ce bienheureux amant une principauté dont ses descendans jouissent encore. La ville de Valence sit la dépense des noces avec toute sorte de magnificence; & Dorothée, qui reprit ses habits de semme en même tems que Sophie, sut mariée en même tems qu'elle, avecun cavalier, proche parent de don Carlos.

magicife lamais d'au commi que fon cher des Carlos E conjunt for pere Seria mere de le troiprer bon , ou de le resouand it won enterest dens un convent neut toute fa vie. S s parens lui laifferent a siberte de choll y tet mari qu'elle vouanon : & la conte milien , des le même part, prit la pofic bear l'Lulle, on pour tout ame Spays on il voulor aller. Soph e gones comes fer avertures, qui furera alla concella nor elle de cene gignile merwelle & Lemperon, gai conferva a don Carlot , après qu'il am it coule Sonne . la vice rovauté de Velence. & tops les beenfalls que cette variante fille avoit methes four le non, de don bemand; se

CHAPITRE XV.

C

Effre lire f riva d dans toit r vifage quanc cham fait & juge. cham au br pas bi N'eft dont riant ! dir la ricux

fait p

comm

## CHAPITRE XV.

Effronterie du sieur de la Rappiniere.

E conseiller de Rennes achevoit de lire fa nouvelle, quand la Rappiniere arriva dans l'hôtellerie. Il entra en étourdi dans la chambre où on lui avoit dit qu'étoit monfieur de la Garouffiere : mais fon vifage épanoui se changea visiblement quand il vie le Deftin dans un coin de la chambre . & fon valet qui éroit auffi défait & effraye qu'un criminel que l'on juge. La Garouffiere ferma la porte de la chambre par-dedans, & ensuite demanda au brave la Rappiniere, s'il ne devinoit pas bien pourquoi il l'avoit envoyé querir. N'est-ce pas à cause d'une comédienne dont j'ai voulu avoir ma part, répondit en riant le scélérat? Comment votre part, lui dir la Garouffiere, prenant un visage sérieux? font-ce là les difgraces d'un juge comme vous êtes, & avez - vous jamais fait pendre de si méchant homme que

## 194 LEROMAN

vous? La Rappiniere continua de tournet la chose en raillerie, & de la vouloir faire paffer pour un tour de bon compagnon : mais le sénateur le prit toujours d'un ton fi févere, qu'enfin il avoua son mauvais dessein. & en fit de mauvaises excuses au Deftin, qui avoit besoin de toute sa sagesse pour ne se pas faire raison d'un homme qui l'avoit voulu offenser fi cruellement . après lui être obligé de la vie, comme l'on a pu voir au commencement de ces aventures comiques. Mais il avoit encore à démêler avec cet inique prévôt, une autre affaire qui lui étoit de grande importance, & qu'il avoit communiquée à monsieur de la Garouffiere, qui lui avoit promis de lui faire rendre raison de ce méchant homme. Quelque peine que j'aie prise à bien étudier la Rappiniere, je n'ai jamais pu découvrir s'il étoit moins méchant envers Dieu, qu'envers les hommes, & moins injuste envers son prochain, que vicieux en sa personne. Je sais seulement avec certitude, que jamais homme n'a eu tant de vices ensemble, & en plus éminent degré. Il avoua qu'il avoit eu envie

d'en hard bonn confe n'avo reille nant valet neau lui av elle 1 où je ble I noit . après liffoit giffoil fcélér fense lui eû Garou voit p un fi lui dit

dre fi

mauva

n

S

u

è

d'enlever mademoiselle de l'Etoile, auffi hardiment que s'il s'étoit vanté d'une bonne action ; & il dit effrontement au conseiller & au comédien, que jamais il n'avoit moins douté du fuccès d'une pareille entreprise; car, continua t-il , se tournant vers le Destin, j'avois gagné votre valet; votre sœur avoit donné dans le panneau; & pensant vous venir trouver où je lui avois fait dire que vous étiez bleffé, elle n'étoit pas à deux lieues de la maison où je l'attendois, quand je ne sais qui dia. ble l'a ôtée à ce grand fot qui me l'amenoit, & qui m'a perdu un bon cheval, après s'etre bien fait battre. Le Deftin pålissoit de colere, & quelquefois aussi rougissoit de honte de voir de quel front ce scélérat lui osoit parler à lui-même de l'offense qu'il lui avoit voulu faire, comme s'il lui cût conté une chose indifférente. La Garouffiere s'en feandalisoit aussi , & n'avoit pas une moindre indignation contre un si dangereux homme. Je ne sais pas, lui dit-il, comment vous ofez nous apprendre fi franchement les circonstances d'une mauvaise action pour laquelle monsieur le

## 196 LE ROMAN

Destin vous auroit donné cent coups, si je ne l'en eusse empêché : mais je vous avertis qu'il le pourra bien faire encore, si vous ne lui restituez une boîte de diamans que vous lui avez autrefois volée dans Paris, dans le tems que vous y tiriez la laine. Doguin votre complice alors, & depuis, votre valet lui a avoué en mourant que vous l'aviez encore; & moi, je vous déclare que si vous faites la moindre difficulté de la rendre, vous m'avez pour aussi dangereux ennemi, que je vous ai été utile protecteur. La Rappiniere fut foudroyé de ce discours, à quoi il ne s'attendoit pas. Son audace à nier absolument une méchanceté qu'il avoit faite, lui manqua au befoin. Il avoua en bégayant, comme un homme qui se trouble, qu'il avoit cette boîte au Mans, & promit de la rendre, avec des sermens exécrables qu'on ne lui demandoit point, tant on faisoit peu de cas de tout ceux qu'il eût pu faire. Ce fut peut-être là une des plus ingénues actions qu'il fit de sa vie, & encore n'étoit-elle pas nette : car il est bien vrai qu'il rendit la boîte, comme il avoit promis; mais il n'é-

toit l'ave d'en l'Etc dont qu'il la G gner les r difpo comp fidér: l'Eto fage port fuffir Le I affez lui de exem dre p favoit qui e comé

eft u

d'un

e

ſ.

fi

S

15

1

t

IS

e

é

1

toit pas vrai qu'elle fût au Mans, puisqu'il l'avoit sur lui à l'heure même, à dessein d'en faire un présent à mademoiselle de l'Etoile, en cas qu'elle n'eût pas voulu se donner à lui pour peu de chose. C'est ce qu'il confessa en particulier à monsieur de la Garouffiere, dont il voulut par-là regagner les bonnes graces, lui mettant entre les mains cette boîte de portrait, pour en disposer comme il lui plairoit : elle étoit composée de cinq diamans d'un prix considérable. Le pere de mademoiselle de l'Etoile y étoit peint en émail; & le vifage de cette belle fille avoit tant de rapport à ce portrait, que cela seul pouvoit suffire pour la faire reconnoître à son pere. Le Destin ne savoit comment remercier assez monsieur de la Garouffiere quand il lui donna la boîte de diamans. Il se voyoit exempté par là d'avoir à se la faire rendre par force de la Rappiniere qui ne favoit zien moins que de restituer, & qui eût pu se prévaloir contre un pauvre. comédien, de sa charge de prévôt, qui est un dangereux baton entre les mains d'un méchant homme. Quand cette boîte

fut ôtée au Deftin, il en avoit eu un déplaisir très-grand, qui s'augmenta encore par celui qu'en eut la mere de l'Etoile, qui gardoit chérement ce bijou, comme un gage de l'amitié de son mari. On peut donc aifément se figurer qu'il eut une extrême joie de l'avoir recouvrée. Il alla en faire part à l'Etoile, qu'il trouva chez la fœur du curé du bourg, en la compagnie d'Angélique & de Léandre. Ils délibérerent ensemble de leur retour au Mans, qui fut résolu pour le lendemain. Monsieur de la Garouffiere leur offrit un caroffe, qu'ils ne voulurent pas prendre. Les comédiens & les comédiennes souperent avec monfieur de la Garouffiere & sa compagnie. On fe coucha de bonne heure dans l'hôtellerie ; & dès la pointe du jour le Deftin & Léandre, chacun sa maîtresse en croupe, prirent le chemin du Mans, où Ragotin, la Rancune & l'Olive étoient déja retournés. Monfieur de la Garouffiere fit cent offres de service au Deftin. Pour la Bonvillon, elle fit la malade plus qu'elle ne l'étoit, pour ne point recevoir l'adien du comédien dont elle n'étoit pas fatisfaire.

C

LES

Mans droit voulu camp petite rien f dens i où ils fort | étoit confr qu'il vagab vous étoit loin d tiva . pagnie plaifir fous p

## CHAPITRE XVI.

# Disgraces de Ragotin.

Les deux comédiens qui retournerent au Mans avec Ragotin, furent détournés du droit chemin par le petit homme, qui les voulut traiter dans une petite maison de campagne, qui étoit proportionnée à sa petiteffe. Quoiqu'un fidele & exact historien soit obligé à particulariser les accidens importans de son histoire, & les lieux où ils se sont passés, je ne vous dirai pas fort juste en quel endroit de l'hémisphere étoit la maisonnette où Ragotin mena ses confreres futurs, que j'appelle ainsi, parce qu'il n'étoit pas encore reçu dans l'ordre vagabond des comédiens de campagne. Je vous dirai donc seulement que la maison étoit en-decà du Gange, & n'étoit pas loin de Sillé-le-Guillaume. Quand il y artiva, il la trouva occupée par une compagnie de Bohémiens, qui, au grand déplaisir de son fermier , s'y étoient arrêtés , sous prétexte que la femme du capitaine

### 200 LE ROMAN

avoit été pressée d'accoucher, ou plutôt par la facilité que ces voleurs espérerent de trouver à manger impunément des volailles d'une mérairie écartée du grand chemin. D'abord Ragotin se fâcha en petit homme fort colere, menaça les Bohé-, miens du prévôt du Mans, dont il se dit allié, à cause qu'il avoit épousé une Portail; & là-dessus, il fit un long discours pour apprendre aux auditeurs de quelle façon les Portails étoient parens des Ragotins, fans que son long discours apportat aucun tempérament à fa colere immodérée, & l'empêchât de jurer scandaleusement. Il les menaça aussi du lieutenant de prévôt la Rappiniere, au nom duquel tout genou fléchissoit : mais le capitaine Bohême le fit enrager à force de lui parler civilement, & fut affez effronté pour le louer de fa bonne mine, qui sentoit son homme de qualité, & qui ne le faisoit pas peu repentir d'être entré par ignorance dans son château ; (c'eft ains que le scélérat appella. sa maisonnette , qui n'étoit fermée que de haies). Il ajouta encore que la dame en mal d'enfant seroit bientôt délivrée du

fien après leur : tes. pouv qui l véren alloit quan fe re gran fit gr dout pour Ran qu'il qu'il natu tems garçe trou com iger fée.

avoi

avoi

fien , & que la petite troupe délogeroit , après avoir payé à son fermier ce qu'il leur avoit fourni pour eux & pour leurs bêtes. Ragotin se mouroit de dépit de ne pouvoir trouver à quereller avec un homme qui lui rioit au nez , & lui faisoit mille révérences: mais ce flegme du Bohémien alloit enfin échauffer la bile de Ragotin, quand la Rancune & le frere du capitaine se reconnurent pour avoir été autrefois grands camarades ; & cette reconnoissance fit grand bien à Ragotin , qui s'alloit sans doute engager en une mauvaise affaire. pour l'avoir prise d'un ton trop haut. La Rancune le pria donc de s'apaiser, ce qu'il avoit grande envie de faire, & ce qu'il eut fait de lui même, fi fon orgueil naturel eut pu y consentir. Dans ce même tems la dame Bohémienne accoucha d'un garcon. La joie en fut grande dans la petite troupe; & le capitaine pria à souper les comédiens & Ragotin, qui avoit déja fait tuer des poulets, pour en faire une fricaffée. On fe mit à table. Les Bohémiens avoient des perdrix & des lievres, qu'ils avoient pris à la chaffe, & deux poulets

### 202 LEROMAN

d'Inde, & autant de cochons de lait ; qu'ils avoient volés. Ils avoient aussi un jambon & des langues de bœuf, & on entama un pâté de lievre, dont la croûte même fut mangée par quatre ou cinq Bohémillons qui fervirent à table. Ajoutez à cela la fricassée de six poulets de Ragotin. & vous avouerez que l'on n'y fit pas mauvaise chere. Les convives, outre les comédiens, étoient au nombre de neuf, tous bons danseurs, & encore meilleurs larrons. On commença des santés par celle du roi, & de messieurs les princes , & on but en général celles de tous les bons seigneurs qui recevoient dans leurs villages les petites troupes. Le capitaine pria les comédiens de boire à la mémoire du défunt Charles Dodo, oncle de la dame accouchée, & qui fut pendu pendant le siège de la Rochelle, par la trahifon du capitaine la Grave. On fit de grandes imprécations contre ce capitaine faux-frere, & contre tous les prévôts; & on fit une grande dif-Spation du vin de Ragotin, & dont la vertu fut telle , que la débauche fut fans noise, & que chacun des conviés, sans

mêm cune voifi le vif bien comr la nu fe co mêm les b tems dire. y con mier fur fo été et min o la R n'aya à tab heure jours rendo lui ét

tomb

beauc

n

n

C

-

4

,

-

e

1

même en excepter le misanthrope la Rancune, fit des protestations d'amitié à son voisin, le baifa de tendresse, & lui mouilla le visage de larmes. Ragorin fit tout-à-fait bien les honneurs de sa maison, & but comme une éponge. Après avoir bu toute la nuit, ils devoient vraisemblablement se coucher quand le soleil se leva ; mais ce même vin qui les avoit rendus si tranquilles buveurs, leur inspira à tous en même tems un esprit de séparation, si j'ose ainsi dire. La caravane fit ses paquets, non sans y comprendre quelques guenilles du fermier de Ragotin; & le joli seigneur monta fur son mulet , & aussi férieux qu'il avoit été emporté pendant le repas, prit le chemin du Mans, sans se mettre en peine si la Rancune & l'Olive le suivoient, & n'avant de l'attention qu'à sucer une pipe à tabac qui étoit vide, il y avoit plus d'une heure. Il n'eut pas fait demi-lieue, toujours suçant sa pipe vide, qui ne lui rendoit aucune fumée, que celles du vin lui étourdirent tout - à - coup la tête. Il tomba de son mulet, qui retourna avec beaucoup de prudence à la métairie d'où il

### 204 LE ROMAN

étoit parti ; & pour Ragotin , après quels ques soulevemens de son estomac trop chargé, qui fit ensuite parfaitement son devoir, il s'endormit au milieu du chemin. Il n'y avoit pas long-tems qu'il dormoit, ronflant comme une pédale d'orgue, quand un homme nu, (comme on peint notre premier pere ) mais effroyablement barbu , fale & craffeux , s'approcha de lui . & se mit à le déshabiller. Cet homme sauvage fit de grands efforts pour ôter à Ragotin les bottes neuves, que dans une hôtellerie la Rancune s'étoit appropriées par la supposition des siennes, de la maniere que se vous l'ai conté en quelque endroit de cette véritable hiftoire; & tous ces efforts , qui eussent éveillé Ragotin , s'il n'eût pas été mort ivre ( comme on dit ) , & qui l'eussent fait crier comme un homme que l'on tire à quatre chevaux, ne firent autre effet que de le trainer à écorche - cul la longueur de fept ou huit pas. Un couteau tomba de la poche du beau dormeur, ce vilain homme s'en faisit; & comme s'il eut voulu écorchet Ragotin, il lui fendit sur la peau sa chemife,

mife . la pei ayant de l'iv comm ferons qui éte fait fi la quê ne qui pas, 8 Son co couver cheron tant il quelqu fans q corps 1 plutôt voilà ; moins o eussent rent de lierent ainsi ga

Ton

1

P

n

-

r-

n

ŀ

١.

ť.

ts

e

6

n

ľ

mife, ses bottes, & tout ce qu'il eut de la peine à lui ôter de dessus le corps; & ayant fait un paquet de toutes les hardes de l'ivrogne dépouillé, l'emporta, fuyant comme un loup avec sa proie. Nous laisferons courir, avec fon butin, cet homme qui étoit le même fou qui avoit autrefois fait si peur au Destin, quand il commença la quête de mademoiselle Angélique, & ne quitterons point Ragotin qui ne veille pas, & qui a grand besoin d'être réveillé. Son corps nu exposé au soleil, fut bientôt couvert & piqué de mouches & de moucherons de différentes especes, dont pourtant il ne fut point éveillé : mais il le fut quelque tems après par une troupe de payfans qui conduisoient une charrette. Le corps nu de Ragotin ne leur donna pasplutôt dans la vue, qu'ils s'écrierent, le voilà; & s'approchant de lui, faisant le moins de bruit qu'ils purent, comme s'ils eussent eu peur de l'éveiller , ils s'affurerent de ses pieds & de ses mains, qu'ils lierent avec de groffes cordes ; & l'ayant ainsi garrotté, le porterent dans leur charrette , qu'ils firent auffi tot partir avec au-Tome II.

# 206 LEROMAN

tant de hâte qu'en a un galant qui enleve une maîtresse contre son gré & celui de ses parens. Ragotin étoit si ivre, que toutes les violences qu'on lui fit, ne le purent éveiller, non plus que les rudes chaos de la charrette, que ces paysans faifoient aller fort vite, & avec tant de précipitation, qu'elle versa en un mauvais pas plein d'eau & de boue; & Ragotin par conféquent versa aussi. La fraîcheur du lieu où il tomba, dont le fond avoit quelques pierres , on quelque chofe d'auffi dur , & le rude branle de sa chute l'éveillerent ; & l'état surprenant où il se trouva , l'étonna furieusement. Il se voyoit lié pieds & mains, & tombé dans la boue; il se sentoit la tête toute étourdie de son ivresse & de sa chute, & ne savoit que juger de trois ou quatre paysans qui le relevoient, & d'autant d'autres qui relevoient une charrette. Il étoit si effrayé de son aventure, que même il ne parla pas en un fi beau sujet de parler, lui qui étoit grand parleur de son naturel; & un moment après il n'eût pu parler à personne, quand il l'eut voulu : car les paysans ayant tenu

enfemt pauvre & au li lui en tr'eux t rette di retourn qu'ils e discret que les pourqu affurér favoir : moi , après y ne l'ai fard, la faço tre du que, en atte jugé, fées c Il étoi

reux o

prit ,

vė

le

1-

10

es

i-

18

t

u

:3

c

Ł

ensemble un conseil secret , délierent le pauvre petit homme des pieds seulement ; & au lieu de lui en dire la raison, ou de lui en faire quelque civilité, observant entr'eux un grand filence, tournerent la charsette du côté qu'elle étoit venue, & s'en retournerent avez autant de précipitation qu'ils en avoient eu à venir là. Le lecteur discret est possible en peine de savoir ce que les paysans vouloient à Ragotin, & pourquoi ils ne lui firent rien. L'affaire eft affurément difficile à deviner , & ne se peut favoir à moins que d'être révélée. Et pour moi , quelque peine que j'y aie prise , & après y avoir employé tous mes amis, je ne l'ai sue depuis peu de tems que par hafard, & lorsque je l'espérois le moins, de la façon que je vous le vais dire. Un prêtre du bas Maine, un peu fou mélancolique, qu'un procès avoit fait venir à Paris, en attendant que son procès fût en état d'être jugé, voulut faire imprimer quelques penfées crenses qu'il avoit sur l'apocalypse. Il étoit si fécond en chimeres , & si amoureux des dernieres productions de son esprit qu'il en haissoit les vieilles , & ainsi

## 208 LE ROMAN

pensa faire enrager un imprimeur . à qui il faisoit vingt fois refaire une même feuille. Il fut obligé par-là de changer souvent; & enfin il s'étoit adressé à celui qui a imprimé le présent livre , chez qui il lut une fois quelques feuillets qui parloient de cette même aventure que je vous raconte. Ce bon prêtre en avoit plus de connoissance que moi , ayant su des mêmes paysans qui enleverent Ragotin de la façon que je vous ai dit , le motif de leur entreptise que je n'avois pu savoir. Il connut donc d'abord où l'histoire étoit défectueuse ; & en ayant donné connoissance à mon imprimeur, qui en fut fort étonné ( car il avoit eru, comme beaucoup d'autres, que mon roman étoit un livre fait à plaisir ) , il ne se fit pas beaucoup prier par l'imprimeur pour me venir voir. Lors j'appris du véritable Manceau, que les paysans qui lierent Ragotin endormi, étoient les proches parens du pauvre fou qui couroit les champs, que le Destin avoit rencontré de nuit, & qui avoit dépouillé Ragotin en plein jour. Ils avoient fait dessein d'enfermer leur parent , avoient fouvent effayé

de le battus fant l lage , leil le le fou cher, averti tes les priren l'ayan cherch afin q eux. tre m i'avou mais i confe mer f Quelo conté quelq fincér crotté

tête p

dos. I

11

٠.

ıt

e

e

de le faire , & avoient souvent été bien battus par le fou, qui étoit un fort & puisfant homme. Quelques personnes du village, qui avoient vu de loin reluire au soleil le corps de Ragotin, le prirent pour le fou endormi ; & n'en ayant ofé approcher, de peur d'être battus, ils en avoient averti ces payfans, qui vinrent avec toutes les précautions que vous avez vues . prirent Ragotin sans le reconnoître ; & l'ayant reconnu pour n'être pas celui qu'ils cherchoient, le laisserent les mains liées, afin qu'il ne pat rien entreprendre contre eux. Les mémoires que j'eus de ce prêtre me donnerent beaucoup de joie; & j'avoue qu'il me rendit un grand service : mais je ne lui en rendis pas un petit, en lui conseillant en ami de ne pas faire imprimer son livre, plein de visions ridicules. Quelqu'un m'accusera peut - être d'avoir conté ici une particularité fort inutile ; quelqu'autre m'en louera de beaucoup de fincérité. Retournons à Ragotin, le corps crotté & meurtri , la bouche feche , la tête pesante, & les mains liées derriere le dos. Il se leva le mieux qu'il put ; & ayant

#### 210 LE ROMAN

porté sa vue de part & d'autre, le plus loin qu'elle se put étendre, sans voir ni maisons, ni hommes, il prit le premiet chemin battu qu'il trouva, tendant tous les ressorts de son esprit pour connoître quelque chose en son aventure. Ayant les mains liées comme il avoit, il recevoit une furieuse incommodité de quelques moucherons opiniatres, qui s'attachoient par malheur aux parties de son corps où ses mains garrottées ne pouvoient aller, & l'obligeoient quelquefois à se coucher par terre pour s'en délivrer en les écrasant, ou en leur faisant quitter prife. Enfin , il attrapa un chemin creux . revêtu de haies & plein d'eau, & ce chemin alloit au gué d'une petite riviere. Il s'en réjouit, faisant état de se laver le corps qu'il avoit plein de boue ; mais en approchant du gué, il vit un caroffe verfé, d'où le cocher & un paysan tiroient, par les exhortations d'un vénérable homme d'église, cinq ou fix religieuses fort mouillées. C'étoit la vieille abbeffe d'Eftival, qui revenoit du Mans, où une affaire importante l'avoit fait aller, & qui , par la faute de son cocher , avoit fait

naufr rées o figure elles , & en recteu vîtem peur e à Ra près. & co qui ét pied : lui , d'abo trouv dema quoi main là av tant tion vilen voul:

pouf

qu'il

ni

er

L

3

.

.

naufrage. L'abbeffe & les religieuses, tirées du carosse, appercurent de loin la figure nue de Ragotin qui venoit droit à elles, dont elles furent fort fcandalisées, & encore plus qu'elles le pere Giflot , directeur discret de l'abbaye. Il fit tourner vîtement le dos aux bonnes meres, de peur d'irrégularité, & cria de toute sa force à Ragotin, qu'il n'approchât pas de plus près. Ragotin poussa tonjours en avant, & commença d'enfiler une longue planche qui étoit là pour la commodité des gens de pied; & le pere Giflot vint au-devant de lui, suivi du cocher & du paysan, & douta d'abord s'il le devoit exorciser, tant il trouvoit sa figure diabolique. Enfin, il lui demanda qui il étoit, d'où il venoit, pourquoi il étoit nu , pourquoi il avoit les mains liées, & lui fit toutes ces questionslà avec beaucoup d'éloquence, & ajoutant à ses paroles le ton de la voix & l'action des mains. Ragotin lui répondit incivilement, qu'en avez - vous affaire ? Et, voulant paffer outre fur la planche, il poussa si rudement le révérend P. Gistor, qu'il le fit choir dans l'eau. Le bon prê-

tre entraîna avec lui le cocher , le cocher . le paysan; & Ragotin trouva leur maniere de tomber dans l'eau si divertissante, qu'il en éclata de rire. Il continua son chemin vers les religieuses, qui, le voile baiffé, lui tournerent le dos en haie, toutes le visage tourné vers la campagne. Ragotin eut beaucoup d'indifférence pour les visages des religieuses, & passoit outre, pensant en être quitte; ce que ne pensoit pas le pere Giflot. Il suivit Ragotin, secondé du paysan & du cocher, qui, le plus en colere des trois, & déja de mauvaise humeur, à cause que madame l'abbesse l'avoit grondé, se détacha du gros, joignit Ragotin, &, à grands coups de fouet, se vengea fur la peau d'autrui, de l'eau qui avoit mouillé la sienne. Ragotin n'attendit pas une seconde décharge ; il s'enfuit comme un chien qu'on fouette ; & le cocher qui n'étoit pas satisfait d'un seul coup de fouet, le hâta d'aller de plusieurs autres, qui nous tirerent le sang de la peau du fugitif. Le pere Giflot , quoiqu'effoufflé d'avoir couru, ne se lassoit pas de crier, fouettez, fouettez, de toute sa force ; &

fe cocl fes cou plaire . pauvre rut . trouffe cour o bord p en jett iardin qu'il miel, ce fut petits cides . fur ce de m rent e haut , de la ches. chien avoit fe rep

alla l

qui,

le cocher, de toute la sienne, redoubloit fes coups fur Ragotin, & commençoit à s'y plaire, quand un moulin se presenta au pauvre homme comme un asyle. Il y courut, avant toujours son bourreau à ses trousses ; & trouvant la porte d'une bassecour ouverte, y'entra, & y fut reçu d'abord par un matin qui le prit aux fesses. Il en jetta des cris douloureux, & gagna un jardin ouvert avec tant de précipitation, qu'il renversa six ruches de mouches à miel , qui y étoient posées à l'entrée ; & ce fut-là le comble de ses infortunes. Ces petits éléphans ailés, pourvus de probofcides, & armés d'aiguillons, s'acharnerent fur ce petit corps nu, qui n'avoit point de mains pour se défendre, & le blefferent d'une horrible maniere. Il en cria si haut, que le chien qui le mordoit s'enfuit de la peur qu'il en eut, ou plutôt des mouches. Le cocher impiroyable fit comme le chien; & le pere Giflot, à qui la colere avoit fait oublier pour un tems la charité, se repentoit d'avoir été trop vindicatif, & alla lui-même hater le meunier & fes gens, qui, à fon gré, venoient trop lentement au

secours d'un homme qu'on affassinoit dans le jardin. Le meunier retira Ragotin d'entre les glaives pointus & venimeux de ces ennemis violens ; & quoiqu'il fût enragé de la chute de ses ruches , il ne laissa pas d'avoit pitié du miférable. Il lui demanda où diable il se venoit fourrer nu . & les mains liées entre des paniers à mouches. Mais quand Ragotin eût voulu lui répondre, il ne l'eût pu dans l'extrême douleur qu'il fentoit par tout son corps. Un petit ours nouveau né, qui n'a point encore été léché de sa mere, est plus formé en sa figure oursine, que ne le fut Ragotin en sa figure humaine, après que les piquures des mouches l'eurent enflé depuis les pieds jusqu'à la tête. La femme du meûnier, pitoyable comme une femme , lui fit dreffer un lit , & le fit coucher. Le pere Giflot, le cocher & le paysan , retournerent à l'abbesse d'Estival & à ses religieuses, qui se rembarquerent dans leur carosse; & escortées du révérend pere Giflot, monté sur une jument, continuerent leur chemin. Il fe trouva que le moulin étoit à l'élu du Rignon , ou à fon gendre Bogotiere ( je n'al

pas pare noît ferv reuf cenc voifi tours la R mule fit ou

coup

du c

pas bien su lequel). Ce du Rignon étoit parent de Ragotin, qui, s'étant fait connoître au meûnier & à sa femme, en sut servi avec beaucoup de soin, & pansé heureusement jusqu'à son entiere convalescence, par le chirurgien d'un bourg voisin. Aussi-tôt qu'il put marcher, il retourna au Mans, où la joie de savoir que la Rancune & l'Olive avoient trouvé son mulet, & l'avoient ramené avec eux, lui sit oublier la chute de la charrette, & les coups de souet du cocher, les morsures du chien, & les piquures des mouches.

is more property of the

ences

é de voit dia-

ins Lais , il

a'il urs

léure

are

u-

ole t,

er

n-

es

i-

### CHAPITRE XVII.

Ce qui se passa entre le petit Ragotin & le grand Baguenodiere.

E Deftin & l'Etoile , Léandre & Angélique, deux couples de beaux & parfaits amans, arriverent dans la capitale du Maine, sans faire de mauvaise rencontre. Le Destin remit Angélique dans les bonnes graces de fa mere, à qui il sut si bien faire valoir le mérite, la condition, & l'amour de Léandre, que la bonne Caverne commença d'approuver la passion que ce jeune garcon & fa fille avoient l'un pour l'autre, avant qu'elle s'y fût opposée. La pauvre troupe n'avoit pas encore bien fait ses affaires dans la ville du Mans : mais un homme de condition qui aimoit fort la comédie. Suppléa à l'humeur chiche des Manceaux. Il avoit la plus grande partie de son bien dans le Maine, avoit pris une maison dans le Mans, & y attiroit souvent des personnes de condition de ses amis, tant courtifans

cour ques il fe t & en mode médi c'eft pitale comé je voi nos p mal les p pour leur ( autan aifé d médi l'un a Mans y fai que grand fon

plus l

& les

courtisans que provinciaux, & même quelques beaux esprits de Paris, entre lesquels il se trouvoit des poëtes du premier ordre; & enfin , il étoit une maniere de Mécénas moderne. Il aimoit passionnément la comédie, & tous ceux qui s'en mêloient; & c'est ce qui attiroit tous les ans dans la capitale du Maine les meilleures troupes de comédiens du soyaume. Ce seigneur que je vous dis arriva au Mans dans le tems que nos pauvres comédiens en vouloient sortir. mal satisfaits de l'auditoire Manceau. Il les pria d'y demeurer encore quinze jours pour l'amour de lui ; & pour les y obliger, leur donna cent pistoles & leur en promit autant quand ils s'en iroient. Il étoit bien aifé de donner le divertissement de la comédie à plusieurs personnes de qualité de l'un & de l'autre fexe, qui arriverent au Mans dans le même tems, & qui devoient y faire séjour à sa priere. Ce seigneur, que j'appellerai le marquis d'Orfé, étoit grand chaffeur, & avoit fait venir au Mans son équipage de chasse, qui étoit des plus beaux qu'il fût en France. Les landes & les forêts du Maine font un des plus Tome II.

An-

ar-

du

tre.

nes

ire

our

m-

ine

re,

vre

ai-

me

e,

ux.

en

on

des

ant

ıns

agréables pays de chasse qui se puisse trouver dans tout le reste de la France, soit pour le cerf, soit pour le lievre : & en ce tems-là la ville du Mans se trouva pleine de chasseurs, que le bruit de cette grande fête y attira la plupart avec leurs femmes, qui furent ravies de voir des dames de la cour, pour en pouvoir parler le reste de leurs jours auprès de leur feu. Ce n'est pas une perite ambition aux provinciaux, que de pouvoir dire quelquefois qu'ils ont vu , en un tel lieu & en tel tems , des gens de la cour, dont ils prononcent toujours le nom tout sec ; comme par exemple : Je perdis mon argent contre Roquelaure. Créqui a tant gagné. Coaquin court le cerf en Touraine. Et si on leur laisse quelquefois entamer un discours de politique ou de guerre, ils ne déparlent pas ( si j'ose ainsi dire ) tant qu'ils aient épuisé la matiere autant qu'ils en sont capables. Finissons la digression. Le Mans donc se trouva plein de noblesse grosse & menue. Les hôtelleries furent pleines d'hôtes ; & la plupart des gros bourgeois qui logerent des personnes de qualité, ou des nobles campaenare tems dama théat des c geois die. vince des prire qu'e leurs form Se d méc yaife gens de l ciré pelle Ang vali qui méd

pen

le 1

rou-

foit

n ce

eine

nde

em-

mes

efte

'eft

ıx,

ont

ens

urs

Je

erf

ois

de

nsi

ere

la

in

el-

art

**a**-

gnards de leurs amis, falirent en peu de tems tous leurs draps fins & leur linge damassé. Les comédiens ouvrirent leur théâtre, en humeur de bien faire, comme des comédiens payés par avance. Le bourgeois du Mans se réchauffa pour la comédie. Les dames de la ville & de la province étoient ravies d'y voir tous les jours des dames de la cour, de qui elles apprirent à se bien habiller, au moins mieux qu'elles ne faisoient, au grand profit de leurs tailleurs, à qui elles donnerent à réformer quantité de vieilles robes. Le bal se donnoit tous les soirs, où de trèsméchans danseurs danserent de très - mauvaises courantes, & où plusieurs jeunes gens de la ville danserent en bas de drap de Hollande ou d'Useau, & en souliers cirés. Nos comédiens furent souvent appellés pour jouer en visite. L'Etoile & Angélique donnerent de l'amour aux cavaliers, & de l'envie aux dames. Inezilla . qui danfa la farabande, à la priere des comédiens , se fit admirer ; Roquebrune en pensa mourir de réplétion d'amour , tant le fien augmenta tout-à-coup ; Ragotin

Tij

avoua à la Rancune, que s'il différoit plus long-tems à le mettre bien dans l'esprit de l'Etoile, la France alloit être fans Ragotin. La Rancune lui donna de bonnes espérances ; & , pour lui témoigner l'estime particuliere qu'il faisoit de lui , le pria de lui prêter pour vingt-cinq ou trente francs de monnoie. Ragotin palit à cette priere incivile, se repentit de ce qu'il lui venoit de dire, & renonça quasi à son amour. Mais enfin , en enrageant tout vif , il fit la fomme en toutes fortes d'especes , qu'il tira de différens boursons, & la donna fort triftement à la Rancune, qui lui promit que des le jour d'après il entendroit parler de lui. Ce jour - là on joua le don Japher, ouvrage de théâtre aussi enjoué, que celui qui l'a fait a sujet de l'être peu. L'auditoire fut nombreux , la piece fut bien représentée, & tout le monde fut satisfait. à la réserve du désastreux Ragotin. Il vint tard à la comédie; &, pour la punition de fes péchés, il se plaça derriere un gentilhomme provincial, homme à large échine . & couvert d'une groffe casaque qui grofsissoit beaucoup sa figure. Il étoit d'une

taill qu'e toit crut fami pour pas a de l fe n tem goti & c bier tou qui Bag tou n'e sît : reg Ra tête fier

tro

Ta

cri

las

de

in.

an-

rti-

lui

de

n-

de

is

n-

ra

rt

it

r

.

n

t

taille fi haute au dessus des plus grandes, qu'encore qu'il fût affis , Ragotin , qui n'étoit séparé de lui que d'un rang de fieges, crut qu'il étoit debout , & lui cria incesfamment qu'il s'assit comme les autres, ne pouvant croire qu'un homme assis ne dût pas avoir sa tête au niveau de toutes celles de la compagnie. Ce gentilhomme, qui se nommoit la Baguenodiere, ignora longtems que Ragotin parlat à lui. Enfin, Ragotin l'appella monsieur à la plume verte; & comme véritablement il en avoit une bien touffue , bien fale , & peu fine , il tourna la tête, & vit le petit impatient, qui lui dit affez rudement qu'il s'afsit. La Baguenodiere en fut si peu ému, qu'il se tourna vers le théâtre comme si de rien n'eût été. Ragotin lui cria encore qu'il s'afsît ; il tourna encore la tête devers lui , le regarda, & se retourna vers le théâtre. Ragotin recria; Baguenodiere tourna la tête pour la troisieme fois, pour la troisieme fois regarda son homme, & pour la troisieme fois se tourna vers le théâtre. Tant que dura la comédie, Ragotin lui eria de même force qu'il s'assit ; & la Ba-

guenodiere le regarda toujours d'un même flegme, capable de faire enrager tout le genre humain. On eût pu comparer la Baguenodiere à un grand dogue, & Ragotin à un roquet qui aboie après lui, sans que le dogue en fasse autre chose que d'aller pisser contre une muraille. Enfin, tout le monde prit garde à ce qui se passoit entre le plus grand homme & le plus petit de la compagnie; & tout le monde commença d'en rire, dans le tems que Ragotin commença d'en jurer d'impatience, sans que la Baguenodiere fit autre chose que de le regarder froidement. Ce Baguenodiere étoit le plus grand homme & le plus grand brutal du monde ; il demanda avec sa froideur accoutumée à deux gentilshommes qui étoient auprès de lui, de quoi ils rioient ; ils lui dirent ingénument , que c'étoit de lui & de Ragotin, & pensoient bien par-la le congratuler plutôt que de lui déplaire. Ils lui déplurent pourtant ; & un vous êtes de bons sots, que la Baguenodiere, d'un visage refrogné, leur lâcha assez mal-àpropos, leur apprit qu'il prenoit mal la chose, & les obligea à lui repartir, chacun

pour guen des c étant devai mes , leur zaine rent. ccux crure des 1 terva mair prefi gour n'eu voul fur renv Rag fut a mêr une

quil

mes

ne

le

2-

in

ic

er

2

2

a

pour fa part, d'un grand foufflet. La Baguenodiere ne put d'abord que les pousser des coudes à droite & à gauche, ses mains étant embarraffées dans sa casaque; &. devant qu'il les eut libres , les gentilshommes , qui étoient freres , & fort actifs de leur naturel, lui purent donner demi-douzaine de soufflets, dont les intervalles furent par hasard si bien compasses, que ceux qui les ouirent, sans les voir donner, crurent que quelqu'un avoit frappé six fois des mains l'une contre l'autre, à égaux intervalles. Enfin, la Baguenodiere tira fes mains de dessous sa lourde casaque; mais pressé comme il étoit des deux freres qui le gourmoient comme des lions, ses longs bras n'eurent pas leurs mouvemens libres. Il fe voulut reculer, & il tomba à la renverse fur un homme qui étoit derriere lui , & le renversa lui & son siege sur le malheureux Ragotin, qui fut renversé sur un autre, qui fut auffi renversé sur un autre ; & ainsi de même jusqu'où finissoient les sieges , dont une file entiere fut renversée comme des quilles. Le bruit des tombans, des dames foulées, de celles qui avoient peur ;

des enfans qui crioient, des gens qui parloient, de ceux qui rioient, de ceux qui se plaignoient, & de ceux qui se battoient des mains, fit une rumeur infernale. Jamais un aussi petit sujet ne causa de plus grands accidens: & ce qu'il y eut de merveilleux, c'est qu'il n'y eut pas une épée tirée, quoique le principal démêlé fût entre des personnes qui en portoient, & qu'il y en eût plus de cent dans la compagnie. Mais ce qui fut encore plus merveilleux, c'est que la Baguenodiere se gourma, & fut gourmé, sans s'émouvoir non plus que de l'affaire du monde la plus indifférente: & de plus on remarqua que toute l'après-dînée il n'avoit pas ouvert la bouche, que pour dire les quatre malheureux mots qui lui attirerent cette grêle de fouffletades ; & ne l'ouvrit pas jusqu'au foir, tant ce grand homme avoit de flegme, & une taciturnité proportionnée à sa taille. Ce hideux chaos de tant de personnes & de fieges mêlés les uns dans les autres, fut long-tems à se debrouiller : tandis que l'on y travailloit, & que les plus charitables se mettoient entre la Baguenodiere &

fes de mens deffor gotin menc perfé petit vre l' iours corde & l'a deffu à boi où fe & s'é homn fon o fourr étoit & l'é ce qu mens donn tems

chan

pied

ar-

lui

nt

a-

us

r-

ée

at .

35

1-

r-

(c

ir

S

C

a

.

1

fes deux ennemis, on entendoit des hurlemens effroyables, qui sorroient comme de dessous terre. Qui pouvoit-ce être que Ragotin ? En vérité, quand la fortune a commencé de perfécuter un miférable, elle le perfécute toujours. Le siege du pauvre petit étoit justement posé sur l'ais qui couvre l'égoût du tripot. Cet égoût est toujours au milieu immédiatement sous la corde. Il sert à recevoir l'eau de la pluie, & l'ais qui le couvre se leve comme un dessus de boite. Comme les ans viennent à bout de toutes choses , l'ais de ce tripot où se faisoit la comédie, étoit fort pourri, & s'étoit rompy fous Ragorin, quand un homme honnêtement pesant l'accabla de fon corps & de fon fiege. Cet homme fourra une jambe dans le trou où Ragotin' étoit tout entier; cette jambe étoit bottée, & l'éperon en piquoit Ragotin à la gorge, ce qui lui faisoit faire ces furieux hurlemens qu'on ne pouvoit deviner. Quelqu'un donna la main à cet homme; & dans le tems que sa jambe engagée dans le trou changea de place, Ragotin lui mordit le pied fi ferré, que cet homme crut être

mordu d'un ferpent , & fit un cri qui fit treffaillir celui qui le secouroit, qui de peur en lâcha prise. Enfin il se reconnut, redonna la main à son homme, qui ne crioit plus, parce que Ragotin ne le mordoit plus; & tous deux ensemble déterrerent le petit, qui ne vit pas plus tôt la lumiere du jour, que menaçant tout le monde de la tête & des yeux, & principalement ceux qu'il vit rire en le regardant, il se fourra dans la presse de ceux qui sortoient, méditant quelque chose de bien glorieux pour lui, & bien funeste pour la Baguenodiere. Je n'ai pas fu de quelle façon la Baguenodiere fut accommodé avec les deux freres; tant y a qu'il le fut, du moins n'ai je pas oui dire qu'ils se soient depuis rien fait les uns aux autres. Et voilà ce qui troubla en quelque façon la premiere représentation que firent nos comédiens devant l'illustre compagnie qui se trouvoit lors dans la ville du Mans.

state of the state

dêm neill juge de t fien & 1 tous diffi tatie peu trou

ma

pré

avo avo

na

fit de n-

e,

us

nt

,

en

Te

ue

en

28

c-

1

re

X

10

nt.

ie

5.

### CHAPITRE XVIII.

Qui n'a pas besoin de titre.

ON représenta le jour suivant le Nicodême de l'inimitable monfieur de Corneille. Cette comédie est admirable à mon jugement, & celle de cet excellent poëte de théâtre, en laquelle il a plus mis du fien . & a plus fait paroître la fécondité & la grandeur de son génie, donnant à tous les acteurs des caracteres fiers, tous. différens les uns des autres. La représentation n'en fut point troublée, & ce fut peut - être à cause que Ragotin ne s'y trouva pas. Il ne se passoit guere de jour qu'il ne s'attirat quelqu'affaire, à quoi fa mauvaise gloire & son esprit violent & présomptueux contribuoient autant que sa mauvaise fortune, qui jusqu'alors ne lui avoit point fait de quartier. Le petit homme avoit passé l'après-dinée dans la chambre du mari d'Inezilla, l'opérateur Ferdinando-Ferdinandi, Normand, se disant

Vénitien ( comme je vous ai déja dit ); médecin spagirique de profession; & pour dire franchement ce qu'il étoit , grand charlatan, & encore plus grand fourbe. La Rancune, pour se donner quelque relâche des importunités que lui faisoit sans cesse Ragotin, à qui il avoit promis de le faire aimer de mademoiselle de l'Etoile, lui avoit fait accroire que l'opérateur étoit un grand magicien qui pouvoit faire courir en chemise, après un homme, la femme du monde la plus sage : mais qu'il ne faifoit de semblables merveilles que pour ses amis particuliers, dont il connoissoit la difcrétion, à cause qu'il s'étoit mal trouvé d'avoir fait agir son art pour des plus grands seigneurs de l'Europe. Il conseilla à Ragotin de mettre tout en usage pour gagner fes bonnes graces, ce qu'il lui affura ne lui devoir pas être difficile, l'opérateur étant homme d'esprit, qui devenoit aisément amoureux de ceux qui en avoient, & qui, quand une fois il aimoit quelqu'un, n'avoit plus rien de réservé pour lui. Il n'y a qu'à louer ou à respecter un homme glorieux, on lui fait faire ce que l'on veut. Il n'en

n'en il n' rienc & q1 quan de c s'off à Ra l'heu qu'il redir l'opé Ran nia e faire l'apre matr chim tirer paffa vant teur, le iro d'âge

rofe,

d'être

11

d

٠.

-

13

le

it

ir

10

i-

es

C-

é

ls

1-

1:

1i

ıt

ıt

1-

2

[]

n

n'en est pas de même d'un homme patient, il n'est pas aisé à gouverner ; & l'expérience apprend qu'une personne humble. & qui a le pouvoir sur soi de remercier quand on l'a refusée, vient plutôt à bout de ce qu'elle entreprend, que celle qui s'offense d'un refus. La Rancune persuada à Ragotin ce qu'il voulut, & Ragotin dès l'heure même alla persuader à l'opérateur qu'il étoit un grand magicien. Je ne vous redirai point ce qu'il lui dit; il fuffit que l'opérateur, qui avoit été averti par la Rancune, joua bien son personnage, & nia qu'il fût magicien d'une maniere à faire croire qu'il l'étoit; Ragotin passa l'après-dinée auprès de lui, qui avoit un matras sur le feu pour quelqu'opération chimique, & pour ce jour-la n'en put rien tirer d'affirmatif, dont l'impatient Manceau passa une nuit fort mauvaise. Le jour suivant il entra dans la chambre de l'opérateur, qui étoit encore dans le lit : Inezilla le trouva fort mauvais; car elle n'étoit plus d'âge à sortir de son lit fraîche comme une rose. & elle avoit besoin tous les matins d'être long-tems enfermée en particulier, Tome II. V

devant que d'être en état de paroître en public. Elle se coula donc dans un petit cabinet, suivie de sa servante Morisque. qui lui porta toutes ses munitions d'amour. Cependant Ragotin remit le fieur Ferdinandi fur la magie; & le fieur Ferdinandi s'ouvrit plus qu'il n'avoit fait, mais sans lui vouloir rien promettre. Ragotin lui voulut donner des marques de sa largesse : il fit fort bien apprêter le dîner, & y convia les comédiens & les comédiennes. Je ne vous dirai point les particularités du repas; vous faurez seulement qu'on s'y réjouit beaucoup, & qu'on y mangea de grande force. Après dîné Inezilla fut priée par le Destin & les comédiennes, de leur dire quelque historiette espagnole, de celles qu'elle composoit ou traduisoit tous les jours à l'aide du divin Roquebrune, qui lui avoit juré par Apollon & les neuf fœurs, qu'il lui apprendroit dans fix mois toutes les graces & les finesses de notre langue. Inezilla ne se fit point prier : & tandis que Ragotin fit la cour au magicien Ferdinandi, elle lut d'un ton de voix charmant la nouvelle que vous allez lire dans le chapitre suivant.

bétoi Sévileur fait avoi Mar décl thée mar fi bi

que

dans

amo

Cep

à la

parés

nite

ne le

yeux

# CHAPITRE XIX.

etit ue,

ur.

ndi

lui

le :

via

ne

15 ;

nit

de

le

re

es

es

ui

uf

is

e

×

n

-

S

Les deux Freres rivaux.

DOROTHÉE & Féliciane de Montsalve étoient les deux plus aimables filles de Séville; & quand elles ne l'eussent pas été, leur bien & leur condition les eussent fait rechercher de tous les cavaliers qui avoient envie de se bien marier. Don Manuel leur pere ne s'étoit point encore déclaré en faveur de personne, & Dorothée sa fille , qui comme aînée devoit être marice devant sa sœur, avoit comme elle si bien ménagé ses regards & ses actions, que le plus présomptueux de ses prétendans avoit encore à douter si les promesses amoureuses en étoient bien ou mal reçues. Cependant ces belles filles n'alloient point à la messe, sans un cortége d'amans bien parés. Elles ne prenoient point d'eau - bénite, que plusieurs mains belles ou laides ne leur en offrissent à la fois. Leurs beaux yeux ne se pouvoient lever de dessus leurs

livres de prieres, qu'ils ne se trouvassent le centre de je ne sais combien de regards immodérés; & elles ne faisoient pas un pas dans l'église, qu'elles n'eussent des révérences à rendre : mais fi leur mérite leur causoit tant de fatigue dans les lieux pubics & dans les églifes, il leur attiroit souvent devant les fenêtres de la maison de leur pere des divertissemens qui leur rendoient supportable la sévere clôture à quoi les obligeoient leur fexe & la coutume de la nation. Il ne se passoit guere de nuit qu'elles ne fussent régalées de quelque mufique; & l'on couroit fort fouvent la bague devant leurs fenêtres , qui donnoient fur une place publique. Un jour entr'autres, un étranger s'y fit admirer par fon adresse fur tous les cavaliers de la ville, & fut remarque pour un homme parfaitement bien fait par les deux belles sœurs. Plusieurs cavaliers de Séville qui l'avoient connu en Flandres, où il avoit commandé un régiment de cavalerie, le convierent de courir la bague avec eux ; ce qu'il fit habillé à la soldare. A quelques jours de là, on fit dans Séville la cérémonie de faapp dan ave beli

cor und

Sài bel ma po qu

do

J' ge

el m fe Tent

ards

un

ré-

eur

pu-

ou-

de

en-

ion

de

uit

u-

ue

,

Te

ut

nt

l-It

é

t

erer un évêque. L'étranger , qui se faisoit appeller don Sanche de Sylva, se trouva dans l'église où se faisoit la cérémonie, avec les plus galans de Séville, & les belles sœurs de Montsalve s'y trouverent aussi, entre plusieurs dames déguisées comme elles à la mode de Séville, avec une mante de groffe étoffe , & un petit chapeau couvert de plume sur la tête. Don Sanche se trouva par hasard entre les deux belles sœurs, & une dame qu'il accosta; mais qui le pria civilement de ne parler point à elle, & de laisser libre la place qu'il occupoit à une personne qu'elle attendoit. Don Sanche lui obéit; & approchant de Dorothée de Montsalve, qui étoit plus près de lui que sa sœur, & qui avoit vu ce qui s'étoit passé entre cette dame & lui : J'avois espéré, lui dit-il, qu'étant étranger, la dame à qui j'ai voulu parler, ne me refuseroit pas sa conversation; mais elle m'a puni d'avoir cru trop témérairement que la mienne n'étoit pas à méprifer. Je vous supplie, continua-t-il, de n'avoir pas tant de rigueur qu'elle pour un étranger qu'elle vient de maltraiter,

Viii

& pour la gloire des dames de Séville? de lui donner sujet de se louer de leur bonté. Vous m'en donnez un bien grand de vous traiter aussi mal qu'a fait cette dame, lui répondit Dorothée, puisque vous n'avez recours à moi qu'à son refus; mais afin que vous n'ayez pas à vous plaindre des dames de mon pays, je veux bien ne parler qu'avec vous tant que durera la cérémonie; & par-là vous jugerez que je n'ai point donné ici de rendez-vous à personne. C'est de quoi je suis étonné, faite comme vous êtes, lui dit don Sanche; & il faut que vous soviez bien à craindre, ou que les galans de cette ville soient bien timides, ou plutôt que celui dont j'occupe le poste soit absent. Et pensez-vous, lui dit Dorothée, que je fache fi peu comment il faut aimer, qu'en l'absence d'un galant je ne m'empêchasse pas bien d'aller en une assemblée, où je le trouverois à redire? Ne faites pas une autre fois un si mauvais jugement d'une personne que vous ne connoissez pas. Vous connoîtricz bien, répliqua don Sanche, que je jugo de vous plus avantageusement que vous

ne fer por pas the diff II

Sar jou for que

der je i vou Do hou

pas

n'a il p qu' pei

for

mo

le :

cur

ind

tte

ue

15 ;

in-

en

la

je

er-

ite

e 3

en

c-

,

1-

n er

1

fi

10

Z

0

5

ne pensez, si vous me permettiez de vous fervir autant que mon inclination m'y porte. Nos premiers mouvemens ne sont pas toujours bons à suivre, lui dit Dorothée; & de plus il se trouve une grande difficulté dans ce que vous me proposez. Il n'y en a point que je ne surmonte pour mériter d'être à vous, lui repartit don Sanche. Ce n'est pas un dessein de peu de jours, lui répondit Dorothée: vous ne songez peut-être pas que vous ne faites que paffer par Séville, & peut-être ne favez - vous pas aussi que je ne trouverois pas bon qu'on ne m'aimat qu'en paffant. Accordez-moi seulement ce que je vous demande, lui dit-il, & je vous promets que je serai dans Séville toute ma vie. Ce que vous me dites-là est bien galant , repartit Dorothée; & je m'étonne fort qu'un homme qui fait dire de pareilles choses, n'ait point encore ici choisi de dame à qui il pût débiter sa galanterie. N'est-ce point qu'il ne croit pas qu'elles en valent la peine ? C'est plutôt qu'il se défie de ses forces, lui dit don Sanche. Répondezmoi précisément à ce que je vous de-

mande, lui dit Dorothée, & m'apprenez confidemment celle de nos dames, qui auroit le pouvoir de vous arrêter dans Séville. Je vous ai déja dit que vous m'y arrêteriez, si vous vouliez, lui répondit don Sanche. Vous ne m'avez jamais vue, lui dit Dorothée; déclarez-vous donc sur quelque autre. Je vous avouerai donc, puisque vous me l'ordonnez, lui dit don Sanche, que si Dorothée de Montsalve avoit autant d'esprit que vous, je croirois un homme heureux dont elle estimeroit le mérite, & souffriroit les soins. Il se trouve dans Séville plusieurs dames qui l'égalent, & même qui la surpassent, lui dit Dorothee: Mais, ajouta-t-elle, n'avez-vous point oui dire qu'entre ses galans il s'en trouvât quelqu'un qu'elle favorisat plus que les autres ? Comme je me suis vu fort éloigné de la mériter, lui dit don Sanche, je ne me suis pas beaucoup mis en peine de m'informer de ce que vous dites. Pourquoi ne la mériteriez-vous pas aussi - tôt qu'un autre, lui demanda Dorothée ? Le caprice des dames est quelquefois étrange, & souvent le premier abord d'un nouveau

les déi San me par les jud que pas

thé affe jole inc jan déc

la r ne s ger Le lui

San men ez

ui

é-

ar-

dit

e,

ur

С,

on

ve

ois

le

ve

t,

0-

us

en

48

ort

e.

ne

11-

ôt

20

e,

211

venu fait plus de progrès, que plusieurs années de services des galans qui sont tous les jours devant leurs yeux. Vous vous défaites de moi adroitement, dit don Sanche, en me donnant courage d'en aimer une autre que vous ; & je vois bien par-là, que vous ne considéreriez guere les services d'un nouveau galant, au préjudice de celui avec qui il y a long-tems que vous êtes engagée. Ne vous mettez pas cela dans l'esprit, lui répondit Dorothée ; & croyez plutôt que je ne fuis pas affez facile à persuader par une simple cajolerie, pour croire la vorre l'effet d'une inclination naiffante, & même ne m'ayant jamais vue. S'il ne manque que cela à la déclaration d'amour que je vous fais pout la rendre recevable, repartit don Sanche, ne vous cachez pas davantage à un étranger, qui est déja charmé de votre esprit. Le vôtre ne le seroit pas de mon visage. lui répondit Dorothée. Ah ! vous ne pouvez être que fort belle , répliqua don Sanche, puisque vous avouez si franchement que vous ne l'êtes pas; & je ne doute plus à cette heure, que yous ne vous vou-

liez défaire de moi , parce que je vous ennuie, ou que toutes les places de votre cœur ne soient déja prises : Il n'eft donc pas juste, ajouta-t-il, que la bonté que vous avez eue à me souffrir se lasse davantage, & je ne veux pas vous laisser croite que je n'aie eu dessein que de passer mon tems, lorsque je vous offrois tout celui de ma vie. Pour vous témoigner, lui dit Dorothée, que je ne veux pas avoir perdu celui que j'ai employé à m'entretenir avec yous, je serai bien aise de ne m'en séparet point, que je ne sache qui vous êtes. Je ne puis faillir en vous obéissant, Sachez donc , aimable inconnue , lui dit-il , que je porte le nom de Sylva, qui est cesui de ma mere; que mon pere est gouverneur de Quitto dans le Pérou; que je suis dans Séville par son ordre; & que j'ai passé toute ma vie en Flandre, où j'ai mérité des plus beaux emplois de l'armée, & une commanderie de Saint-Jacques. Voilà en peu de paroles ce que je suis, continuat-il; & il ne tiendra désormais qu'à vous. que je vous puisse faire savoir en un lien moins public ce que je veux être toute ma

vie dit tre fi v de vo qu Sa

rév dre en les

lei

m

ga ce qu gr

je ch pl

m

une étourdie, non - seulement d'avoir si

vie. Ce sera le plus tôt que je pourrai, lui us endit Dorothée; & cependant, sans vous met-Votre tre en peine de me connoître davantage, done fi vous ne voulez vous mettre en danger que de ne me connoître jamais, contentezavanvous de savoir que je suis de qualité, & roite que mon visage ne fait pas peur. Don mon Sanche la quitta, lui faisant une profonde ui de révérence, & alla joindre un grand nom-Dodre de galans à louer , qui s'entretenoient erdu ensemble. Quelques dames triftes, de celavec les qui sont toujours en peine de la conparet duite des autres, & fort en repos de la . Je leur, qui fe font d'elles-mêmes arbitres du chez mal & du bien, quoiqu'on puisse faire des neje gageures fur leur vertu, comme fur tout e ma ce qui n'est pas bien avéré, & qui croient de qu'avec un peu de rudesse brutale & de Ségrimace dévote, elles ont de l'honneur à oute revendre, quoique l'enjouement de leur des jeunesse ait été plus scandaleux , que le une chagrin de leurs rides n'a été de bon exemen ple; ces dames donc, le plus souvent de uaconnoissance très - courte, diront ici que us, mademoiselle Dorothée est pour le moins

ieu

ma

brusquement fait de si grandes avances à un homme qu'elle ne connoissoit que de vue, mais aussi d'avoir souffert qu'on lui parlat d'amour ; & que si une fille , fur qui elles auroient du pouvoir, en avoit fait autant, elle ne seroit pas un quart-d'heure dans le monde. Mais que les ignorantes sachent que chaque pays a ses coutumes particulieres, & que si en France les femmes, & même les filles, qui vont par-tout sur leur bonne foi, s'offensent, ou du moins le doivent faire, de la moindre déclaration d'amour ; qu'en Espagne, où elles sont resferrées comme des religieuses, on ne les offense point de leur dire qu'on les aime, quand celui qui le leur diroit n'auroit pas de quoi se faire aimer. Elles font bien davantage; ce sont toujours presque les dames qui font les premieres avances , & qui font les premieres prises , parce qu'elles font les dernieres à être vues des galans qu'elles voient tous les jours dans les égli. ses, dans le cours, & de leurs balcons & jalousies. Dorothée sit confidence à sa fœur Féliciane de la conversation qu'elle avoit eue avec don Sanche, & lui avoua que

que e tous appro far fa ralife taget les fe mari n'éto les h mes à ſa ne 1 deve ne r ne p rois me ven pas avo qu'

l'au

bea

Do

do

es i

e de

i lui

qui

au-

ure

ites

nes

m-

out

ins

on

ef-

les

e,

as

a-

1-

ui

3

15

.

S

a

e

.

que cet étranger lui plaisoit davantage que tous les cavaliers de Séville ; & sa sœur approuva fort le dessein qu'elle avoit fait fur sa liberté. Les deux belles sœurs moraliferent long-tems fur les privileges avantageux qu'avoient les hommes par - dessus les femmes, qui n'étoient presque jamais mariées qu'au choix de leurs parens, qui n'étoit pas toujours à leur gré ; au lieu que les hommes se pouvoient choisir des femmes aimables. Pour moi, disoit Dorothée à sa sœur, je suis bien affurée que l'amour ne me fera jamais rien faire contre mon devoir ; mais je suis aussi bien résolue de ne me marier jamais avec un homme qui ne possédera pas lui seul tout ce que j'aurois à chercher en plusieurs autres ; & j'aime bien mieux paffer ma vie dans un couvent, qu'avec un mari que je ne pourrois pas aimer. Féliciane dit à sa sœur qu'elle avoit pris cette réfolution - là aussi - bien qu'elle ; & elles s'y fortifierent l'une & l'autre par tous les raisonnemens que leurs beaux-esprits leur fournirent sur ce sujet. Dorothée trouvoit de la difficulté à tenir à don Sanche la parole qu'elle lui avoit don-Tome 11. X

née de se faire connoître à lui ; & elle en témoignoit à sa sœur beaucoup d'inquiétude. Mais Féliciane, qui étoit heureuse à trouver des expédiens, fit souvenir à sa fœur qu'une dame de leurs parentes, & de plus de leurs intimes amies, (car toutes les parentes n'en sont pas ) la serviroit de tout son cœur dans une affaire où il v alloit de son repos. Vous savez bien, lui disoit cette bonne sœur, la plus commode du monde, que Marine, qui nous a servies si long-tems, est mariée à un chirurgien qui loue de notre parente une petite maison jointe à la sienne, & que les deux maisons ont une entrée l'une dans l'autre. Elles sont dans un quartier éloigné; & quand on remarqueroit que nous irions visiter notre parente plus souvent que nous n'aurions jamais fait, on ne prendra pas garde que ce don Sanche entre chez un chirurgien, outre qu'il y peut entrer de nuit , & déguifé. Pendant que Dorothée dreffe, à l'aide de sa sœur, le plan de son intrigue amoureuse, qu'elle dispose sa parente à la fervir , & instruit Marine de ce qu'elle a à faire, don Sanche songe à son inconnue favo lui, noît con qui San dan gear dire

> m vi m vi m vi m vi m v

On

que

» d

Vo

nue, ne sait si elle lui a promis de lui faire savoir de ses nouvelles pour se moquer de lui, & la voit tous les jours sans la connoître, ou dans les églises, ou à son balcon, recevant les adorations de ses galans, qui sont tous de la connoissance de don Sanche, & les plus grands amis qu'il ait dans Séville. Il s'habilloit un matin, songeant à son inconnue, quand on lui vint dire qu'une semme voilée le demandoit. On la fit entrer, & il en reçut le billet que vous allez lire.

en

é-

.

fa

de

les

de

oit

oit

du

fi

ui

ns

e-

re

ns

ue

n,

lé-

à

ue la

: 2

n-

### BILLET.

« JE vous aurois plus tôt fait savoir de mes nouvelles, si je l'avois pu. Si l'envie que vous avez eue de me connoître vous dure encore, trouvez - vous, au commencement de la nuit, où celle qui vous a donné un billet vous dira, & d'où elle vous conduira où je vous attendrai. »

Vous pouvez vous figurer la joie qu'il eut. Il embrassa avec emportement la bien-heu-

reuse ambassadrice, & lui donna une chaîne d'or , qu'elle prit après quelque petite cérémonie. Elle lui donna heure au commencement de la nuit en un lieu écarté, qu'elle lui marqua, où il se devoit rendre fans suite, & prit congé de lui, le laissant l'homme du monde le plus aise & le plus impatient. Enfin la nuit vint; il se trouva à l'affignation, embelli & parfumé, où l'attendoit l'ambassadrice du matin. Il fut introduit par elle dans une petite maison de mauvaise mine, & ensuite en un fort bel appartement, où il trouva trois dames, toutes le visage couvert d'un voile. Il reconnut son inconnue à sa taille, & lui fit d'abord des plaintes de ce qu'elle ne levoit pas son voile. Elle ne fit point de façons; & sa sœur & elle se découvrirent au bienheureux don Sanche pour les belles dames de Montsalve. Vous voyez, lui dit Dorothée en ôtant son voile , que je disois la vérité, quand je vous affurois qu'un étranger obtenoit quelquefois en un moment, ce que les galans qu'on voyoit tous les jours , ne méritoient pas en plusieurs années; & vous feriez, ajouta-t-elle, le

plus n'ef ou f défa qui vene San que vou

ce f

ma

fave d'u & a leu encen pou day

che

aîne

etite

om-

té.

dre

ant

lus

172

at-

in-

de

s,

6-

fit

;

1-

1-

it

S

n

•

S

plus ingrat de tous les hommes, si vous n'estimiez pas la faveur que je vous fais, ou si vous en faisiez des jugemens à mon désavantage. J'estimerai toujours tout ce qui me viendra de vous, comme s'il me venoit du ciel, lui dit le passionné don Sanche; & vous verrez bien par le soin que j'aurai à me conserver le bien que vous me ferez, que, si jamais je le perds, ce sera plutôt par mon malheur, que par ma faute.

Ils se dirent en peu de tems

Tout ce que l'amour nous fait dire,

Quand il est maître de nos sens.

La maîtresse du logis & Féliciane, qui savoient bien vivre, s'étoient éloignées d'une honnête distance de nos deux amans; & ainsi ils eurent toute la commodité qu'il leur falloit pour s'entre-donner de l'amour encore plus qu'ils n'en avoient, quoiqu'ils en eussent déja beaucoup, & prirent jour pour s'en donner, s'il se pouvoit, encore davantage. Dorothée promit à don Sanche de faire ce qu'elle pourroit pour se

qı

pi

er

te el

q

f

i

voir fouvent avec lui. Il l'en remercia le plus spirituellement qu'il put. Les deux autres dames fe mêlerent en même tems dans leur conversation, & Marine les fit souvenir de se séparer quand il en fut tems. Dorothée en fut trifte; don Sanche en changea de visage : mais il fallut pourtant se dire adieu. Le brave cavalier écrivit dès le jour suivant à sa belle dame, qui lui fit une réponse telle qu'il la pouvoit souhaiter. Je ne vous ferai point voir ici de leurs billets amoureux ; car il n'en est point tombé entre mes mains. Ils se virent souvent dans le même lieu, & de la même façon qu'ils s'étoient vus la premiere fois , & vinrent à s'aimer si fort , que sans répandre leur sang comme Pyrame & Tisbé, ils ne leur en durent gueres en terdresse impétueuse. On dit que l'amour, le feu & l'argent ne se peuvent long-tems cacher. Dorothée, qui avoit son galant étranger dans la tête, n'en pouvoit parler petitement ; & elle le mettoit si haut audessus de tous les autres gentilshommes de Séville, que quelques dames, qui avoient leurs intérêts cachés aussi-bien qu'elle, &

ia le deux tems es fit ems. e en tant civit qui

ici est ent

me ere ns

if-

.

ıt

qui l'entendoient incessamment parler de don Sanche, & l'élever au mépris de ce qu'elles aimoient , y prirent garde , & s'en piquerent. Féliciane l'avoit souvent avertie en particulier d'en parler avec plus de retenue; & cent fois en compagnie, quand elle la voyoit se laisser emporter au plaisir qu'elle prenoit de parler de son galant, lui avoit marché sur les pieds, jusqu'à lui faire mal. Un cavalier, amoureux de Dorothée, en fut averti par une dame de ses intimes amies , & n'eut point de peine à croire que Dorothée aimoit don Sanche, parce qu'il se souvint que depuis que cet étranger étoit dans Séville, les esclaves de cette belle fille, desquels il etoit le plus enchaîné, n'en avoient pas reçu le moindre regard favorable. Ce rival de don Sanche étoit riche, de bonne maifon , & étoit agréable à don Manuel , qui ne pressoit pourtant pas sa fille de l'épouser, à cause que toutes les fois qu'il lui en parloit, elle le conjuroit de ne la marier pas si jeune. Ce cavalier (je viens de me souvenir qu'il s'appelloit don Diegue) voulut s'assurer davantage de ce qu'il ne

faisoit encore que soupconner. Il avoit un valet de chambre, de ceux qu'on appelle braves garçons, qui ont d'aussi beau linge que leurs maîtres , ou qui portent le leur , qui sont les modes entre les autres valets, & qui en sont autant enviés, qu'estimés des servantes. Ce valet se nommoit Gusman ; & ayant eu du ciel une demi - teinture de poésie, faisoit la plupart des romances de Séville, ce qui est à Paris des chansons du Pont-Neuf; il les chantoit sur sa guittarre, & ne les chantoit pas toutes unies , & sans y faire de la broderie des levres ou de la langue. Il dansoit la sarabande, n'étoit jamais sans castagnettes. avoit eu envie d'être comédien . & faifoit entrer dans la composition de son mérite quelque bravoure ; mais pour vous dire les choses comme elles font, un peu filoutiere. Tous ces beaux talens, joints à quelque éloquence de mémoire, que lui avoit communiquée celle de son maître, l'avoient rendu sans contredit le blanc ( si je l'ofe ainsi dire ) de tous les desirs amoureux des servantes qui se croient aimables. Don Diegue lui commanda de se

rado
voit
maît
heur
aim
vint
bon
obe
cor

gei

les

bé

de

G

fo

n

e

c

c

C

radoucir pour Isabelle, jeune fille qui servoit les dames de Montsalve. Il obéit à son maître ; Isabelle s'en apperçut, & se crut heureuse d'être aimée de Gusman, qu'elle aima en peu de tems, & qui, de son côté. vint aussi à l'aimer, & à continuer tout de bon ce qu'il n'avoit commencé que pour obéir à son maître. Si Gusman éveilloit la convoitise des servantes de la plus grande ambition, Isabelle étoit un parti avantageux pour le valet d'Espagne qui eût eu les pensées les plus hautes. Elle étoit aimée de ses maîtresses , qui étoient fort libérales , & avoit quelque bien à attendre de son pere, qui étoit un honnête artisan. Gusman songea donc sérieusement à être fon mari; elle l'agréa pour tel : ils se donnerent mutuellement la foi de mariage, & vécurent depuis ensemble comme s'ils eussent été mariés. Isabelle avoit bien du déplaisir de ce que Marine , la femme du chirurgien chez qui Dorothée & don Sanche se voyoient secrétement, & qui avoit servi sa maîtresse devant elle , 'étoit encore sa confidente dans une affaire de cette nature , où la libéralité d'un amant

se faisoit toujours paroître. Elle avoit et connoissance de la chaîne d'or que don Sanche avoit donnée à Marine, de plusieurs autres présens qu'il lui avoit faits, & s'imagina qu'elle en avoit reçu bien d'autres. Il en haissoit Marine à la mort; & c'est ce qui m'a fait croire que la belle fille étoit un peu intéressée. Il ne faut donc pas s'étonner si à la premiere priere que lui fit Gusman de lui avouer s'il étoit vrai que Dorothée aimoit quelqu'un, elle fit part du fecret de fa maîtreffe à un homme à qui elle s'étoit donnée toute entiere. Elle lui apprit tout ce qu'elle savoit de l'intrigue de nos jeunes amans, & exagéra long-tems la bonne fortune de Marine, que don Sanche enrichissoit, & ensuite pesta contre elle, d'emporter ainsi des profits qui étoient mieux dus à une servante de la maison. Gusman la pria de l'avertir du jour que Dorothée se tronveroit avec fon galant. Elle le fit; & il ne manqua pas d'en avertir son maître, à qui il apprit tout ce qu'il avoit appris de la peu fidelle Isabelle. Don Diegue, habillé en pauvre, se posta auprès de la porte du logis de Ma-

entarrila filli Di voi dél du atte

rin

fui cor bie éto ou pif bo fes

Do que que ter

où

gn

ion

lu-

ts .

ien

80

lle

25

fit

ue

art

le

i-

ra

e

-

r

zine, la nuit que lui marqua son valet, y vit entrer son rival, & à quelque tems de-là arrêter un carosse devant la maison de la parente de Dorothée, d'où cette belle fille & sa sœur descendirent , laissant don Diegue dans la rage que vous pouvez vous imaginer. Il fit dessein dès-lors de se délivrer d'un fi redoutable rival en l'ôtant du monde ; s'affura d'affassins de louage ; attendit don Sanche plusieurs nuits de fuite, & enfin le trouva & l'attaqua fecondé de deux braves bien armés aussibien que lui. Don Sanche de son côté étoit en état de fe bien défendre , & outre le poignard & l'épée, avoit deux pistolets à sa ceinture. Il se défendit d'abord comme un lion, & connut bien que ses ennemis en vouloient à sa vie, & étoient couverts à l'épreuve des coups d'épées. Don Diegue le pressoit plus que les autres, qui n'agissoient qu'au prix de l'argent qu'ils en avoient reçu. Il lâcha quelque tems le pied devant ses ennemis pour tirer le bruit du combat loin de la maison où étoit sa Dorothée : mais enfin , craignant de se faire tuer à force d'être dif-

cret, & se voyant trop pressé de don Diegue, il lui tira un de fes pistolets ; & Petendit par terre demi-mort & demandant un prêtre à haute voix. Au bruit du coup de pistolet, les braves disparurent; don Sanche se fauva chez lui, & les voifins sortirent dans la rue, & trouverent don Diegue, qu'ils reconnurent, tirant à la fin , & qui accusa don Sanche de sa mort. Notre cavalier en fut averti par ses amis, qui lui dirent que quand la justice ne le chercheroit pas, les parens de don Diegue ne laifferoient pas la mort de leur parent impunie, & tâcheroient affurément de le tuer, en quelque lieu qu'ils le tronvassent. Il se retira donc dans un couvent. d'où il sit savoir de ses nouvelles à Dorothée, & donna ordre à ses affaires pour pouvoir sortir de Séville, quand il le pourroit faire surement. La justice cependant fit ses diligences, chercha don Sanche, & ne le trouva point. Après que la premiere ardeur des poursuites fut passée, & que tout le monde fut persuadé qu'il s'étoit sauvé, Dorothée & sa sœur, sous un prétexte de dévotion, se firent mener par leur

leun reti mis vire une rere cho

rentiém jou ont & l

au :
ten
fail
s'al

à li bie avo

dan ann nou fix

le lui

don

, &

nan-

t du

ent:

voi-

rent

nt a

fa

fes

tice

lon

eur

ent

ou-

ıt,

ro-

our

ur-

nt

e.

re-

80

oit

é-

ar

ur

Tome II.

leur parente dans le couvent où s'étoit retiré don Sanche, & là, par l'entremile d'un bon pere, les deux amans se virent dans une chapelle, se promirent une fidélité à toutes épreuves, & se séparerent avec tant de regret, & fe dirent des choses si touchantes, que sa sœur, sa parente & le bon religieux, qui en furent témoins, en pleurerent, & en ont toujours pleuré depuis toutes les fois qu'ils y ont songé. Il sortit déguisé de Séville, & laissa, avant que de partir, des lettres au facteur de son pere, pour les lui faire tenir aux Indes. Par ces lettres, il lui faisoit savoir l'accident qui l'obligeoit à s'absenter de Séville, & qu'il se retiroit à Naples. Il arriva heureusement, & fut bien venu auprès du vice-roi , à qui il avoit l'honneur d'appartenir. Quoiqu'il en recût toutes sortes de faveurs, il s'ennuya dans la ville de Naples, pendant une année entiere, puisqu'il n'avoit point de nouvelles de Dorothée. Le vice-roi arma fix galeres qu'il envoya en course contre le Turc. Le courage de don Sanche ne lui laissa pas négliger une si belle occasion

de l'exercer; & celui qui commandoit ces galeres, le reçut dans la sienne, & le logea dans la chambre de pouppe, ravi d'avoir avec lui un homme de sa condition & de son mérite. Les six galeres de Naples en trouverent huit Turques, presque à la vue de Messine, & n'hésiterent point à les attaquer. Après un long combat, les chrétiens prirent trois galeres ennemies, & en coulerent deux à fond. La patrone des galeres chrétiennes s'étoit attachée à celle des Turcs, qui, pour être mieux armée que les autres, avoit fait auffi plus de résistance. La mer cependant étoit devenue groffe, & l'orage s'étoit augmenté fi furieusement , qu'enfin les chrétiens & les Turcs songerent moins à s'entre-nuire, qu'à se garantir de l'orage. On déprit donc de part & d'autre les crampons de fer dont les galeres avoient été accrochées, & la patrone turque s'éloigna de la chrétienne, dans le tems que le trop hardi don Sanche s'étoit jetté dedans, & n'avoit été suivi de personne. Quand il se vit seul au pouvoir des ennemis, il préféra la mort à l'esclavage, & au hasard de tout ce qui

en esp gra lere em le de

> tab s'é cep for qu ma

> > un

de qui pa le Sie qui

de fe

é

oit ces

& le

, ravi

dition

laples

que à

point

t, les

nies,

rone

chée

ieux

plus

t de-

enté

ns &c

ire,

lone

iont

c la

ine.

che

uivi

ou-

t à

qui

en pourroit arriver, se lança dans la mer; espérant en quelque façon, comme il étoit grand nageur, de gagner à la nage les galeres chrétiennes : mais le mauvais tems empêcha qu'il n'en fût appercu, quoique le général chrétien qui avoit été témoin de l'action de don Sanche, & qui se désespéroit de sa perte, qu'il croyoit inévitable, fit revirer sa galere du côté qu'il s'étoit jetté dans la mer. Don Sanche cependant fendoit les vagues de toute la force de ses bras ; & après avoir nagé quelque tems vers la terre où le vent & la marée le portoient, il trouva heureusement une planche des galeres Turques, que le canor, avoit brifées, & se fervit utilement de ce secours venu à propos, qu'il crut que le cicl lui avoit envoyé. Il n'y avoitpas plus d'une lieue & demie du lieu où le combat s'étoit fait, jusqu'à la côte de Sicile, & don Sanche y aborda plus vite qu'il ne l'espéroit, aidé, comme il étoit, du vent & de la marée. Il prit terre fans se blesser contre le rivage; & après avoir remercié Dieu de l'avoir tiré d'un péril fi évident, il alla plus avant en terre, au-

Yij

ma

qu

ap

lui

D

d'

D

m

re

qu

jo

gr

S

fo

pl

tr

d

d

à

li

n

n

ſ

P

tant que sa laffitude le put permettre, & d'une éminence qu'il monta, apperçut un hameau habité de pêcheurs, qu'il trouva les plus charitables du monde. Les efforts qu'il avoit faits pendant le combat, qui l'avoient fort échauffé, & ceux qu'il avoit faits dans la mer, & le froid qu'il y avoit fouffert, & ensuite dans ses habits mouillés, lui causerent uue violente fievre, qui lui fit long-tems garder le lit : mais enfin il guérit sans y faire autre chose que de vivre de régime. Pendant sa maladie, il fit deffein de laiffer tout le monde dans la croyance qu'on devoit avoir de sa mort, pour n'avoir plus tant à se garder de ses ennemis les parens de don Diegue, & pour éprouver la fidélité de Dorothée. Il avoit fait grande amitié en Flandres avec un marquis Sicilien de la maison de Montalte, qui s'appelloit Fabio. Il donna ordre à un pêcheur de s'informer s'il étoit à Messine, où il savoit qu'il demeuroit; & ayant su qu'il y étoit , il y alla en habit de pêcheur, & entra la nuit chez ce marquis , qui l'avoit pleuré avec tout ceux qui avoient été affligés de sa perte. Le

e , &

it un

ouva

forts

qui

voit

voit

lés.

lui

n il

de

fit

la

t;

fes

& II

ec

de

na

it

;

it

-

X

¢

marquis Fabio fut ravi de retrouver un ami qu'il avoit cru perdu. Don Sanche lui apprit de quelle façon il s'étoit sauvé, & lui conta son aventure de Séville, sans lui cacher la violente passion qu'il avoit pour Dorothée. Le marquis Sicilien s'offrit d'aller en Espagne , & même d'enlever Dorothée, si elle y consentoit, & de l'amener en Sicile. Don Sanche ne voulut pas recevoir de son ami de si périlleuses marques d'amitié; mais il eut une extrême joie de ce qu'il vouloit bien l'accompagner en Espagne. Sanchez, valet de don Sanche, avoit été si affligé de la perte de son maître, que quand les galeres de Naples vinrent se rafraîchir à Messine, il entra dans un couvent, pour y passer le reste de ses jours. Le marquis Fabio l'envoya demander au supérieur, qui l'avoit reçu à la recommandation de ce seigneur Sicilien, & qui ne lui avoit pas encore donné l'habit de religieux. Sanchez pensa mourir de joie quand il revit fon cher maltre, & ne songea plus à retourner dans son couvent. Don Sanche l'envoya en Efpagne préparer ses voies , & pour lui faire

Y iii

·favoir des nouvelles de Dorothée, qui cependant avoit cru, avec tout le monde, que don Sanche étoit mort. Le bruit en alla jusqu'aux Indes; le pere de don Sanche en mourut de regret , & laissa à un autre fils qu'il avoit quatre cents mille écus de bien, à condition d'en donner la moitié à son frere , si la nouvelle de sa mort se trouvoit fausse. Le frere de don Sanche se nommoit don Juan de Peralte, du nom de son pere. Il s'embarqua pour l'Espagne avec tout fon argent , & arriva à Séville un an après l'accident qui y étoit arrivé à don Sanche. Ayant un nom différent du sien, il lui fut aisé de cacher qu'il fut son frere ; ce qu'il lui étoit important de tenir secret, à cause du long séjour que ses affaires l'obligerent de faire dans une ville où son frere avoit des ennemis. Il vit Dorothée, & en devint amoureux comme son frere ; mais il n'en fut pas aimé comme lui. Cette belle fille affligée ne pouvoit rien aimer après son cher don Sanche; tout ce que don Juan de Peralte faisoit pour lui plaire l'importunoit, & elle refusoit tous les jours les meilleurs

part nue che: que s'in fut for éto tes Il I

l'ir

ne

do

les

&

où

y e

le

ga

nı

re M

m

lup

e,

en

n-

un

us oi-

rt n-

lu

6-

à

it

F-

il

.

.

partis de Séville, que son pere don Manuel lui proposoit. Dans ce tems-là, Sanchez arriva à Séville, & , suivant les ordres que lui avoit donnés son maître, il voulut s'informer de la conduite de Dorothée. Il fut du bruit de la ville, qu'un cavalier fort riche, venu depuis peu des Indes, en étoit amoureux, & faisoit pour elle toutes les galanteries d'un amant bien raffiné. Il l'écrivit à son maître, & lui fit le mal plus grand qu'il n'étoit; & son maître se l'imagina encore plus grand que son valet ne le lui avoit fait. Le marquis Fabio & don Sanche s'embarquerent à Messine sur les galeres d'Espagne qui y retournoient, & arriverent heureusement à Saint-Lucar, où ils prirent la poste jusqu'à Séville. Ils y entrerent de nuit , & descendirent dans le logis que Sanchez leur avoit arrêté. Ils garderent la chambre le lendemain; & la nuit don Sanche & le marquis Fabio allerent faire la ronde dans le quartier de don Manuel. Ils ourrent accorder des inftrumens sous les fenêtres de Dorothée, & ensuite une excellente musique, après laquelle une voix seule, accompagnée d'un

n

le

pa n'

8

fi

pi

d

m

il

la

S

fe

d

d

P

d

théorbe, se plaignit long-tems des rigueurs d'une tigresse déguisée en ange. Don Sanche fut tenté de charger messieurs de la férénade; mais le marquis Fabio l'en empêcha, lui représentant que c'étoit tout ce qu'il pourroit faire, si Dorothée avoit paru à fon balcon pour obliger fon rival, ou si les paroles de l'air qu'on avoit chanté étoient des remercimens de faveurs reçues, plutôt que des plaintes d'un amant qui n'étoit pas content. La férénade se retira peut-être affez mal satisfaite, & don Sanche & le marquis Fabio se retirerent aussi. Cependant Dorothée commençoit à se trouver importunée de l'amour du cavalier Indien. Son pere don Manuel avoit une extrême passion de la voir mariée; & elle ne doutoit point que si cet Indien don Juan de Peralte, riche & de bonne maison comme il étoit, s'offroit à lui pour son gendre, il ne fût préféré à tous les autres, & elle plus preffée de son pere qu'elle n'avoit encore été. Le jour qui suivit la sérénade, dont le marquis Fabio & don Sanche avoient eu leur part, Dorothée s'en entretint avec sa sœur , & lui dit qu'elle

eurs

San-

e la

em-

it ce

paru ou fi

inté

es,

qui

tira

Mi.

n-

ne

on

n

n

,

1-

ne pouvoit plus souffrir les galanteries de l'Indien, & qu'elle trouvoit étrange qu'il les fir si publiques, devant que d'avoir fait parler à son pere. C'est un procédé que je n'ai jamais approuvé, lui dit Féliciane; & , si j'étois en votre place, je le traiterois fi mal la premiere fois que l'occasion s'en présenteroit, qu'il seroit bientôt désabusé de l'espérance qu'il a de vous plaire. Pour moi , il ne m'a jamais plu , ajouta-t-elle , il n'a point ce bon air qu'on ne prend qu'à la cour ; & la grande dépense qu'il fait dans Séville ; n'a rien de poli , & rien qui ne fente son étranger. Elle s'efforça ensuite de faire une fort désagréable peinture de don Juan de Peralte, ne se souvenant pas qu'au commencement qu'il parut dans Séville, elle avoit avoué à sa sœur qu'il ne lui déplaisoit pas, & que toutes les fois qu'elle avoit eu à en parler , elle l'avoit fait en le louant avec quelque sorte d'emportement. Dorothée, remarquant fa fœur si changée, ou qui feignoit de l'être dans les fentimens qu'elle avoit eus autrefois pour ce cavalier, la soupçonna d'avoir de l'inclination pour lui, autant qu'elle

PI

ic

m

q

po

da

at

lu

1u

m

C

V

i'

fo

n

V

tı

C

V

C

I

lui vouloit faire croire de n'en avoir point ; & , pour s'en éclaireir , elle lui dit qu'elle n'étoit point offensée des galanteries de don Juan par l'aversion qu'elle eût pour sa personne, & qu'au contraire, lui trouvant dans le visage quelque air de celui de don Sanche, il auroit été plus capable de lui plaire qu'aucun autre cavalier de Séville ; outre qu'elle favoit bien qu'étant riche & de bonne maison, il obtiendroit aisément le consentement de son pere: mais, ajouta-t-elle, je ne puis rien aimer après don Sanche; & puisque je n'ai pu être sa femme, je ne la serai jamais d'un autre, & je pafferai le refte de mes jours dans un couvent. Quand vous ne seriez pas encore bien résolue à un si étrange deffein, lui dit Féliciane, vous ne pouvez m'affliger davantage que de me le dire. N'en doutez point, ma fœur, lui répondit Dorothee, vous serez bientôt le plus riche parti de Séville ; & c'est ce qui me faisoit avoir envie de voir don Juan, pour lui persuader d'avoir pour vous les sentimens d'amour qu'il a pour moi, après l'avoir désabusé de l'espérance qu'il a que je

t;

le

de

ur

u-

ui

1-

er

é-

n-

e:

er

u

in

IS.

Z

e

z

e.

it

i-

e

11

i-

a-

ic

puisse jamais consentir à l'épouser : mais je ne le verrai que pour le prier de ne m'importuner plus de ses galanteries, puisque je vois que vous avez tant d'aversion pour lui. En vérité, continua-t-elle, j'en ai du déplaisir ; car je ne vois personne dans Séville, avec qui vous puissiez être ausii bien mariée que vous le seriez avec lui. Il m'eft plus indifférent que haiffable, lui dit Féliciane; & si je vous ai dit qu'il me déplaisoit, c'a été plutôt par quelque complaifance que j'ai voulu avoir pour yous, que par une véritable aversion que j'eusse pour lui. Avouez plutôt, ma chere fœur, lui répondit Dorothée, que vous ne me parlez pas ingénument; & quand vous m'avez témoigné peu d'estime pour don Juan, que vous ne vous êtes pas fouvenue que vous me l'avez quelquefois extrêmement loué, ou que vous avez plutôt craint qu'il ne me plût trop, que découvert qu'il ne vous plaisoit guere. Féliciane rougit à ces dernieres paroles de Dorothée, & se defit extremement : elle lui dit, l'esprit fort troublé, quantité de choses mal arrangées, qui la défendirent

moins qu'elles ne la convainquirent de ce que l'accusoit sa sœur; & enfin elle lui confessa qu'elle aimoit don Juan. Dorothée ne désapprouva pas son amour, & lui promit de la servir de tout son pouvoir, dès le jour même. Isabelle qui avoit rompu tout commerce avec fon Gusman, depuis l'accident arrivé à don Sanche, eut ordre de Dorothée d'aller trouver don Juan, de lui porter la clef d'une porte du jardin de don Manuel , & de lui dire que Dorothée & fa fœur l'yattendroient, & qu'il se rendit à l'affignation à minuit, quand leur pere feroit couché. Isabelle, qui avoit été gagnée de don Juan, & qui avoit fait ce qu'elle avoit pu pour le mettre bien dans l'esprit de sa maîtresse, sans y avoir réussi, fut fort surprise de la voir si changée, & fort aife de porter une bonne nouvelle à une personne à qui elle n'en avoit encore porté que de mauvaises, & de qui elle avoit déja reçu beaucoup de présens. Elle vola chez ce cavalier, qui ent eu peine à croire sa bonne fortune, sans la fatale clef du jardin qu'elle lui remit entre les mains. Il mit dans les siennes une petite

pe qui au do nu le j acco cet des lui

pro le p mo les p par

de

arm

n'ét que affei l'exi

Sand

3:

ui

)-

k

r,

u

e-

ut

n

te

re

١,

t,

е,

ui

re

y

fi

e

n

80

le

ût

ns

it

ne

te

petite bourse de senteur, pleine de cinquante pistoles, dont elle eut pour le moins autant de joie, qu'elle venoit de lui en donner. Le hasard voulut que la même nuit que don Juan devoit avoir entrée dans le jardin du pere de Dorothée, don Sanche, accompagné de fon ami le marquis, vînt encore faire la ronde à l'entour du logis de cette belle fille, pour s'affurer davantage des desseins de son rival. Le morquis & lui étoient sur les onze heures dans la rue de Dorothée, quand quatre hommes bien armés s'arrêterent auprès d'eux. L'amant jaloux crut que c'étoit son rival. Il s'approcha de ces hommes, & leur dit que le poste qu'ils occupoient , lui étoit commode pour un dessein qu'il avoit, & qu'il, les prioit de le lui ceder. Nous le ferions par civilité, lui répondirent les autres, fi le même poste que vous nous demandez, n'étoit absolument nécessaire à un dessein que nous avons auffi , & qui fera exécuté affez tôt pour ne retarder pas long-tems l'exécution du vôtre. La colere de don Sanche étoit déja au plus haut point où: elle pouvoit aller : mettre donc l'épée à Tome II. Z

R

la main, & charger ces hommes qu'il trouvoit incivils, fut presque la même chose. Cette attaque imprévue de don Sanche les furprit , & les mit en désordre ; & le marquis les chargeant d'aussi grande vigueur qu'avoit fait son ami, ils se défendirent mal, & furent poussés plus vîte que le pas jusqu'au bout de la rue. Là, don Sanche reçut une légere bleffure dans un bras , & perça celui qui l'avoit blessé d'un fi grand coup, qu'il fut long-tems à retirer son épée du corps de son ennemi, & crut l'avoir tué. Le marquis cependant s'étoit opiniatré à poursuivre les autres, qui fuirent devant lui de toute leur force auffi-tôt qu'ils virent tomber leur camarade. Don Sanche vit à l'un des deux bouts de la rue des gens avec de la lumiere, qui venoient au bruit du combat. Il eut peur que ce ne fut la justice, & c'étoit elle. Il se retira en diligence dans la rue où le combat avoit commencé, & de cette rue dans une autre, au milieu de laquelle il trouva tête pour tête un vieux cavalier qui s'éclairoit d'une lanterne, & qui avoit mis l'épée à la main au bruit que faisoit don

267

rouofe. e les narleur rent o le don un un eti-, &c ant s, rce rauts lui ur. II

il ui is

n

le

uc

Sanche, qui venoit à lui en courant. Ce vieux cavalier étoit don Manuel, qui revenoit de jouer chez un de ses voisins. comme il faisoit tous les soirs, & alloit entrer chez lui par la porte de son jardin, qui étoit proche du lieu où le trouva don Sanche. Il cria à notre amoureux cavalier: Oui va là ? Un homme, lui répondit don Sanche, à qui il importe de passer vite, fi vous ne l'en empêchez. Peut-être, lui dit don Manuel, vous est-il arrivé quelque accident, qui vous oblige à chercher un asyle ; ma maison qui n'est pas éloignée, vous en peut servir. Il est vrai, lui répondit don Sanche, que je suis en peine de me cacher à la justice , qui peut-être me cherche; & puisque vous êtes affez généreux pour offrir votre maison à un étranger. il vous fait son salut en toute assurance, & vous promet de n'oublier jamais la grace que vous lui faites, & de ne s'en fervir qu'autant de tems qu'il lui est nécessaire pour laisser paffer outre ceux qui le cherchent. Don Manuel, là-deffus, ouvrit la porte , d'une clef qu'il avoit fur lui ; & evant fait entrer don Sanche dans fon jar-

din , le mit dans un bois de lauriers , en attendant qu'il allat donner ordre à le cacher mieux dans sa maison, sans qu'il fût vu de personne. Il n'y avoit pas longtems que don Sanche étoit caché entre ces lauriers , quand il vit venir à lui une femme , qui lui dit en l'approchant : Venez , mon cavalier, ma maîtresse Dorothée vous attend. A ce nom-là don Sanche pensa qu'il pouvoit bien être dans la maison de .fa maîtresse, & que le vieux cavalier étoit son pere. Il soupconna Dorothée d'avoir donné affignation dans le même lieu à son rival, & suivit Isabelle, plus tourmenté de sa jalousie que de la peur de la justice. Cependant don Juan vint à l'heure qu'on lui avoit donnée, ouvrit la porte du jardin de don Manuel avec la clef qu'Isabelle lui avoit donnée, & se cacha dans les mêmes lauriers d'où don Sanche venoit de fortir. Un moment après il vit venir un homme droit à lui ; il se mit en état de se défendre. s'il étoit attaqué , & fut bien surpris quand il reconnut cet homme pour don Manuel, qui lui dit qu'il le suivit, & qu'il l'alloit mettre en un lieu où il n'auroit pas à craindre par fait pot tre cia per du

de ch dr da

fo co n ci l'

> q n S

> > •

en

ca-

n'il

ng-

ces

m-

ez,

ous

nfa

de

oit

oir

on

nté

ce.

on

lin

qi

es

F.

10

,

d

t

dre d'être pris. Don Juan conjectura des paroles de don Manuel, qu'il pouvoit avoir fait fauver dans son jardin quelque homme poursuivi de la justice. Il ne put faire autre chose que de le suivre, en le remerciant du plaisir qu'il lui faisoit, & l'on peut croire qu'il ne fut pas moins troublé du péril qu'il couroit, que fâché de l'obstacle qui faisoit manquer son amoureux dessein. Don Manuel le conduisit dans sa chambre, & l'y laissa pour s'aller faire dreffer un lit dans une autre. Laissons-le dans la peine où il doit être, & reprenons son frere don Sanche de Silva. Isabelle le conduisit dans une chambre basse qui donnoit sur le jardin, où Dorothée & Féliciane attendoient don Juan de Peralte, l'une comme un amant à qui elle a grande envie de plaire , l'autre , pour lui déclarer qu'elle ne peut l'aimer, & qu'il feroit mieux de tâcher de plaire à sa sœur. Don Sanche entra donc où étoient les deux belles fœurs, qui furent bien furprifes de le voir. Dorothée en demeura fans fentiment , comme une personne morte ; & fi fa fœur ne l'eut foutenue, & ne l'eut

Ziij

mise dans une chaise, elle seroit tombée de sa hauteur. Dom Sanche demeura immobile ; Isabelle pensa mourir de peur , & crut que don Sanche mort leur apparoisfoit pour venger le tort que lui faisoit sa maîtresse. Féliciane, quoique fort effrayée de voir don Sanche reffuscité, étoit encore plus en peine de l'accident de sa sœur. qui reprit enfin ses esprits , & alors don Sanche lui dit ces paroles: Si le bruit qui a couru de ma mort, ingrate Dorothée, n'excusoit en quelque façon votre inconstance, le désespoir qu'elle me cause ne me laisseroit pas assez de vie pour vous en faire des reproches. J'ai voulu faire croire à tout le monde que j'étois mort, pour être oublié de mes ennemis, & non pas de vous, qui m'avez promis de n'aimer jamais que moi , & qui avez fi-tôt manqué à votre promesse. Je me pourrois venger, & faire tant de bruit par mes cris & par mes plaintes, que wotre pere s'en éveilleroit, & trouveroit l'amant que vous cachez dans sa maison : mais, insensé que je suis , j'ai peur encore de vous déplaire, & je m'afflige davantage de ce

qui infine am ho

De partación dite

n'dan de gag

mis ce o cc rois bre

mi

e de

mo-

. 80

oif-

fa

vée

en-

ur,

on i a

6

nė

n

re

ır

15

r

.

3

s

que je ne dois plus vous aimer, que de ce que vous en aimez un autre. Jouissez, belle infidelle, jouissez de votre cher amant; ne craignez plus rien dans vos nouvelles amours : je vous délivrerai bientôt d'un homme qui vous pourroit reprocher toute votre vie que vons l'avez trahi , lorsqu'il exposoit sa vie pour vous venir revoir. Don Sanche voulut s'en aller après ces paroles; mais Dorothée l'arrêta, & alloit tâcher de se justifier , quand Isabelle lui dit fort effrayée, que don Manuel la suivoit. Don Sanche n'eut que le tems de se mettre derriere la porte : le vieillard fit une réprimande à ses filles de ce qu'elles n'étoient pas encore couchées; &, pendant qu'il ent le dos tourné vers la porte de la chambre, don Sanche en fortit, & gagnant le jardin, s'alla remettre dans le même bois de lauriers où il s'étoit déja mis, & où préparant son courage à tout ce qui lui pourroit arriver , il attendit une occasion de sortir quand elle se présenteroit. Don Manuel étoit entré dans la chambre de ses filles pour y prendre de la lumiere , & pour aller de-là ouvrir la porte

de son jardin aux officiers de la justice's qui y frappoient pour la faire ouvrir , parce qu'on leur avoit dit que don Manuel avoit retiré dans sa maison un homme qui pouvoit être de ceux qui venoient de se battre dans la rue. Don Manuel ne fit point de difficulté de les laisser chercher dans sa maison , croyant bien qu'ils ne feroient pas ouvrir sa chambre, & que le cavalier qu'ils cherchoient y étoit enfermé. Don Sanche , voyant qu'il ne pouvoit éviter d'être trouvé par le grand nombre de sergens qui s'étoient répandus par le jardin , fortit du bois de lauriers où il étoit, & s'approchant de don Manuel, qui étoit fort surpris de le voir , lui dit à l'oreille qu'un cavalier d'honneur gardoit sa parole , & n'abandonnoit jamais une personne qu'il avoit prife en sa protection. Don Manuel pria le prévôt, qui étoit son ami, de lui laisser don Sanche en sa garde ; ce qui lui fut accordé aifément , & à cause de sa qualité, & parce que le bleffe ne l'étoit pas dangereusement. La justice se retira; & don Manuel ayant reconnu par les mêmes discours qu'il avoit tenus à don Sanche

quan redit avoit que l dans belle Sanc pria trou don fon offic à pa fon peu ne l eût dor Ma

qu

dan

alo

qu

éta

m

de

ice .

arce

voit

ou-

ttre

de

fa

pas

ils

an-

tre

jui

du

0-

17-

4-

1-

it

a

1

t

.

quand il le trouva., & que ce cavalier lui redit, que c'étoit véritablement celui qu'il avoit reçu dans son jardin; ne douta point que l'autre ne fût quelque galant introduit dans sa maison par ses filles ou par Isabelle. Pour s'en éclaircir, il fit entrer don Sanche de Silva dans une chambre, & le pria d'y demeurer jufqu'à ce qu'il le vînt trouver. Il alla dans celle où il avoit laissé don Juan de Peralte, à qui il feignit que son valet étoit entré en même tems que les officiers de la justice, & qu'il demandoit à parler à lui. Don Juan savoit bien que son valet de chambre étoit fort malade, & peu en état de le venir trouver, outre qu'il ne l'eût pas fait sans son ordre, quand il cut fu où il étoit ; ce qu'il ignoroit. Il fut donc fort troublé de ce que lui dit don Manuel , à qui , à tout hasard , il répondit, que son valet n'avoit qu'à l'aller attendre dans fon logis. Don mantel le reconnut alors pour ce jeune gentilhomme Indien, qui faisoit tant de bruit dans Séville ; & étant bien informé de sa qualité & de son mérite, résolut de ne le laisser point sortir de fa maison, qu'il n'ent épousé celle de

fes filles avec qui il auroit le moindre commerce. Il s'entretint quelque tems avec lui, pour s'éclaireir davantage des doutes dont il avoit l'esprit agité. Isabelle, du pas de la porte, les vit parlant ensemble, & l'alla dire à sa maîtresse. Don Manuel entrevit Isabelle , & crut qu'elle venoit de faire quelque message à don Juan, de la part de sa fille. Il le quitta pour courir après elle, dans le tems que le flambeau qui éclairoit la chambre acheva de brûler, & s'éteignit de lui - même. Pendant que le vieillard ne trouve pas Isabelle où il la cherche, cette fille apprend à Dorothée & à Féliciane que don Sanche étoit dans la chambre de leur pere, & qu'elle les avoit vus parler ensemble. Les deux sœurs y coururent fur sa parole. Dorothée ne craignoit point de trouver son cher don Sanche avec son pere, résolue qu'elle étoit de lui confesser qu'elle l'aimoit , & qu'elle en avoit été aimée, & de lui dire à quelle intention elle avoit donné affignation à don Juan. Elle entra donc dans la chambre qui étoit sans lumiere ; & s'étant rencontrée avec don Juan dans le tems qu'il

en f che; cette don voul dre faits d'aff que mai faut rene qu' don

en

heu

fieu

mo

inj

dan

Tu

me

Tu

qu

à

qu

om-

avec

utes

, du

ole,

nuel

t de

la

rès

qui

, &

e le

la

iée

ms

les

ITS

ne

on

oit

le

le

4

1-

1

en fortoit, elle le prit pour don Sanche, l'arrêta par le bras, & lui parla en cette forte : Pourquoi me fuis-tu , cruel don Sanche? & pourquoi n'as - tu pas voulu entendre ce que j'aurois pu répondre aux injustes reproches que tu m'as faits? J'avoue que tu ne m'en pourrois faire d'affez grands, si j'étois aussi coupable que tu as en quelque façon sujet de le croire: mais tu sais bien qu'il y a des choses fausses qui ont quelquefois plus d'apparence de vérité que la vérité même, & qu'elle se découvre toujours avec le tems; donne-moi donc celui de te la faire voir . en débrouillant la confusion où ton malheur & le mien , & peut-être celui de plusieurs autres , nous vient de mettre. Aidemoi à me justifier, & ne hasarde pas d'être injuste, pour être trop précipité à me condamner devant que de m'avoir convaincue. Tu peux avoir oui dire qu'un cavalier m'aime ; mais as-tu oui dire que je l'aime aussi ? Tu peux l'avoir trouvé ici ; car il est vrai que je l'y ai fait venir : mais quand tu fauras à quel dessein je l'ai fait , je suis assurée que tu auras un cruel remords de m'avoir

offensée, lorsque je te donne la plus grande marque de fidélité que je te puisse donner. Que n'est-il en ta présence ce cavalier dont l'amour m'importune! tu connoîtrois par ce que je lui dirois, si jamais il a pu dire qu'il m'aimât, & si j'ai jamais voulu lire les lettres qu'il m'a écrites. Mais mon malheur, qui me l'a toujours fait voir quand sa vue m'a pu nuire, m'empêche de le voir quand il me, pourroit servir à te désabuser. Don Juan eut la patience de laisser parler Dorothée fans l'interrompre, pour en apprendre encore davantage qu'elle ne lui en devoit découvrir. Enfin, il alloit peut-être la quereller, quand don Sanche, qui cherchoit de chambre en chambre le chemin du jardin qu'il avoit manqué, & qui ouit la voix de Dorothée qui parloit à don Juan, s'approcha d'elle avec le moindre bruit qu'il put, & fut pourtant oui de don Juan & des deux sœurs. Dans ce même tems, don Manuel entra dans la même chambre avec de la lumiere, que portoient devant lui quelques - uns de scs domestiques. Les deux rivaux se virent , & furent vus, se regardant fiérement l'un l'autre,

la

la i

ma

afir

pri

tou

au

Sai

pui

do

rer

qu

qu

Do

80

tot

Sa

D

qu

ve

ave

fer

eil

fo

dè

po

tan-

on-

lier

rois

рц

ulu

non

oir

de

te

de

e,

lle

oit

e,

le

80

1

-

ie

ê-

16

11

40

18

la main sur la garde de leurs épées. Don Manuel se mit au milieu d'eux, & commanda à sa fille d'en choisir un pour mari, afin qu'il se battit contre l'autre. Don Juan prit la parole, & dit que pour lui il cédoit toutes ses prétentions, s'il en pouvoit avoir, " au cavalier qu'il vovoit devant lui. Don Sanche dit la même chose; & ajouta, que puisque don Juan avoit été introduit chez don Manuel par sa fille, il y avoit apparence qu'elle l'aimoit & en étoit aimée ; que pour lui il mourroit mille fois, plutôt que de se marier avec le moindre scrupule. Dorothée se jetta aux pieds de son pere. & le conjura de l'entendre. Elle lui conta tout ce qui s'étoit paffé entre elle & don Sanche de Silva, devant qu'il eût tué don Diegue pour l'amour d'elle. Elle lui apprit que don Juan de Peralte étoit ensuite devenu amoureux d'elle , le dessein qu'elle avoit eu de le défabuser, & de lui proposer de demander sa sœur en mariage. Et eile conclut, que si elle ne pouvoit perfuader fon innocence à don Sanche, elle vouloit des le jour suivant entrer dans un couvent pour n'en sortir jamais. Par sa relation, Aa Tome 11.

les deux freres fe reconnurent ; don Sanche se raccommoda avec Dorothée, qu'il demanda en mariage à don Manuel : don Juan lui demanda aussi Féliciane; & don Manuel les reçut pour ses gendres, avec une farisfaction qui ne fe peut exprimer. Aussi-tôt que le jour parut , don Sanche envoya querir le marquis Fabio, qui vint prendre part à la joie de son ami. On tint l'affaire secrete jusqu'à ce que don Manuel & le marquis eussent disposé un cousin, héritier de don Diegue, à oublier la mort de son parent, & à s'accommoder avec don Sanche. Pendant la négociation. le marquis Fabio devint amoureux de la fœur de ce cavalier, & la lui demanda en mariage. Il recut avec beaucoup de joie une proposition si avantageuse à sa sœur . & dès-lors se laissa aller à tout ce qu'on lui proposa en faveur de don Sanche. Les trois mariages se firent en un même jour ; tout y alla bien de part & d'autre, & même long-tems; ce qui est à considérer.

1833 18 jaur l'avent efferer dans un convent 2001 graf dans l'avent l'ar la talentan. T

no

tel

T

lie

fo

m

qu R

80

de

tit

la

de

fa

8

f

#### CHAPITRE XX.

n-

n

ec

r.

nt

nt .

1-

-

a -

r

2

c

C

S

De quelle façon le sommeil de Ragotin fut interrompu.

L'AGRÉABLE Inezilla acheva de lire fa nouvelle, & fit regretter à tous ses auditeurs de ce qu'elle n'étoit pas plus longue. Tandis qu'elle la lut, Ragotin, qui, au lieu de l'écouter, s'étoit mis à entretenir son mari sur le sujet de la magie, s'endormit dans une chaise baffe où il étoit , ce que l'opérateur fit aussi. Le sommeil de Ragotin n'étoit pas tout-à-fait volontaire; & s'il eut pu resister aux vapeurs des viandes qu'il avoit mangées en grande quantité ; il eût été attentif par bienséance à la lecture de la nouvelle d'Inezilla. Il ne dormoit donc pas de toute sa force, laisfant souvent aller sa tête jusqu'à ses genoux, & la relevant , tantôt demi - endormi , & tantôt se réveillant en surfaut, comme on fait, plus souvent qu'ailleurs, au sermon,

quand on s'y ennuie. Il y avoit un béliet dans l'hôtellerie, à qui la canaille, qui va & vient d'ordinaire en de semblables maisons, avoit accoutumé de présenter la tête, les mains devant, contre lesquelles le bélier prenoit sa course, & choquoit rudement de la sienne, je veux dire de sa tête, comme tous les béliers font de leur naturel. Cet animal alloit sur sa bonne foi par toute l'hôtellerie, & entroit même dans les chambres, où l'on lui donnoit souvent à manger. Il étoit dans celle de l'opérateur , dans le tems qu'Inezilla lisoit sa nouvelle. Il apperçut Ragotin, à qui le chapeau étoit tombé de la tête, & qui ( comme je vous ai déja dit ) la hauffoit & la baiffoit fouvent. Il crut que c'étoir un champion qui se présentoit à lui, pour exercer sa valeur contre la sienne. Il recula quatre ou cinq pas en arriere, comme l'on fait pour mieux sauter, & partant comme un cheval dans une carriere , alla heurter de sa tête armée de cornes celle de Ragotin qui étoit chauve par en-haut. Il la lui auroit cassée comme un pot de terre, de la force qu'il

1 8

lier

i va

aiête,

bé-

de-

te.

tupar

ans ent

Ta-

ouha-

m-

la

m-

eer

tre

ur

ral

te

oit

ée 1

la choqua; mais par bonhenr pour Ragotin , il la prit dans le tems qu'il la hauffoit , & ainsi ne fit que lui froisser superficiellement le visage. L'action du bélier surprit tellement ceux qui la virent, qu'ils en demeurerent comme en extase, sans toutefois oublier d'en rire. Si bien que le bélier qu'on faisoit toujours choquer plus d'une fois, put sans empêchement reprendre autant de champ qu'il lui en falloit pour une feconde course, & vint inconsidérément donner dans les genoux de Ragotin, dans le tems que tout étourdi du choc du bélier, & le visage écorché & sanglant en plufieurs endroits, il avoit porté ses mains à ses yeux qui lui faisoient grand mal, ayant été également foulés l'un & l'autre chacun de sa corne en particulier, parce que celles du bélier étoient entre elles à la même diftance, qu'étoient entre eux les yeux du malheureux Ragotin. Cette seconde attaque du bélier les lui fit ouvrir ; & il n'eut pas plutôt reconnu l'auteur de son dommage, qu'en la colere où il étoit, il frappa de la main fermée le belier par la tête, & fe fit

#### 282 LE ROMAN COMIQUE:

grand mal contre ses cornes. Il en enrages beaucoup, & encore plus d'ouïr rire toute l'assistance, qu'il querella en général, & sortit de la chambre en furie. Il sortoit aussi de l'hôtellerie; mais l'hôte l'arrêta pour compter, ce qui lui sut peut-être aussi fâcheux que les coups de cornes du bélier.

Fin du second Volume.



egasi ili nisis (" o i los il najoje) Lista de nis ci di e propinsi si propinsi d

# TABLE

age#

&c

toit

tre

## DES CHAPITRES

### DE LA SECONDE PARTIE.

CHAP. I. Qui ne sert que d'intro
duction aux autres. Page
duction aux autres. Page of CHAP. II. Des Bottes.
CHAP. III. L'Histoire de la Caverne. 15
CHAP. IV. Le Destin trouve Léan-
dre.
CHAP. V. Histoire de Léandre. 45
CHAP. VI. Combat à coups de poings
Mort de l'Hôte, & autres choses
mémorables. 53
CHAP. VII. Terreur panique de Ra-
gotin, suivie de disgraces. Aventu-
res du corps mort. Orage de coups
de poing, & autres accidens surpre-
nans, dignes d'avoir place en cette
<ol> <li>A. M. Charles The Rev. Phys. Lett. B 1988 (1984) 15 (1984) 1984 (1984) 1987 (1985)</li> </ol>
véritable Histoire. 62
CHAP. VIII. Ce qui arriva du pied de
Ragotin. 78 CHAP. IX. Autre difgrace de Ra-
CHAP. IX. Autre disgrace de Ra-
gotin. 89
Post in the second seco

#### 284 TABLE DES CHAPITRES.

TOT THE DEC CHATTEREST	
CHAP. X. Comment Madame Bou-	-
villon ne put résister à une tenta	-
tion; & eut une boffe au front. 9	4
CHAP. XI. Des moins divertissan	5
-du prefent Volume. 10	40.
CHAP. XII. Qui divertira peut-êtr	e
aussi peu que le précédent. 11	-
CHAP. XIII, Méchante action a	
Sieur de la Rappiniere. 12	
CHAP. XIV. Le Juge de sa propi	
cause.	1
CHAP. XV. Effronterie du seur de l	- 1
Rappiniere. 19	-70
CHAP. XVI. Difgraces de Ragotin, 19	
CHAP. XVII. Ce qui se passa entre	
petit Ragotin & le grand Baguene	
diere. 21	20
CHAP. XVIII. Qui n'a pas besoin a	
titre.	
CHAP. XIX. Les deux freres rivaux	
size in conig rioval a confin denda	
CHAP. XX. De quelle facon le fom	
meil de Ragotin fut interrompu. 17	
Fin de la Table des Chapitres du secon	
Volume.	1
As Tolding.	

PUSE OF